

CZ Kompresorový chladicí box vestavný

SK Kompresorový chladiaci box vstavaný

ENG Compressor cooling box for RV

D Eingebaute Kompressor-Kühlbox

PL Wbudowana chłodziarka kompresorowa

H Beépített kompresszor hűtődoboz

SLO Vgrajena hladilna škatla kompresorja

HR Ugrađena rashladna kutija kompresora

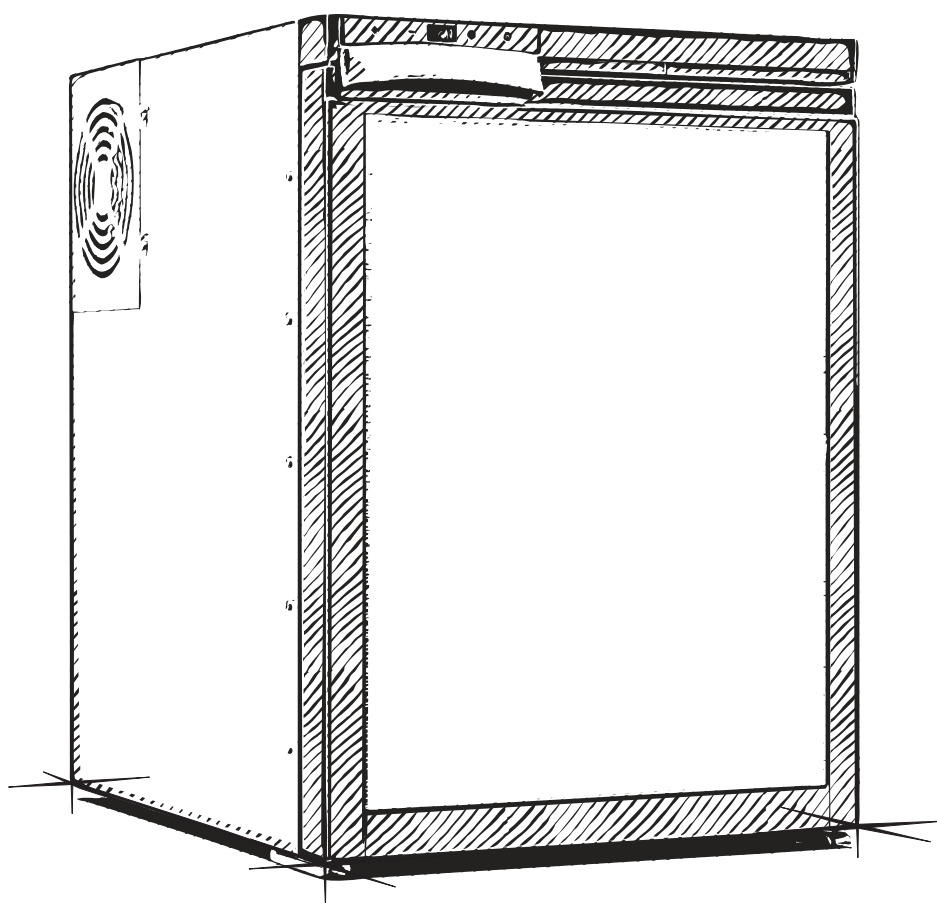
RO Cutie de răcire a compresorului încorporată

LV Integruota kompresoriaus aušinimo dėžė

LT Iebūvėta kompresora dzesėšanas kaste

EST Sisseehitatud kompressori jahutuskast

BG Вградена компресорна охладителна кутия



COMPASS

... a little bit different company

item 07 076 - 501

Chladicí box kompresorový 12 / 24 / 230V

Návod k použití

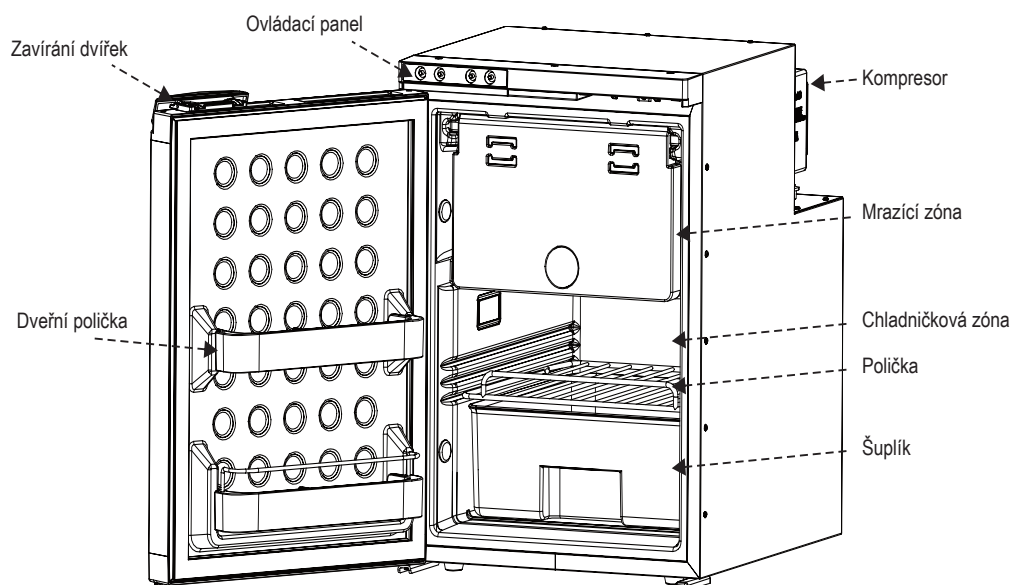
Vestavný chladicí box může být napájen z 12 V nebo 24 V. Je vybaven výkonným kompresorem s chladicím médiem. Hlavní prostor boxu lze nastavit na teplotu 0 ~ 8°C. Oddělenou vrchní-mrazicí část lze nastavit na -12 ~ -20°C.

Chladicí box je opatřen inteligentním systémem ochrany před vybitím připojeného akumulátoru ve třech stupních.

Ovládací panel boxu je osazen displejem s tlačítky pro pohodlné ovládání, chladicí teplotu lze pak oběma prostorům nastavit zvlášť. Plášť zařízení je opatřen PU izolací pro dlouhodobé zachování stabilní teploty uvnitř, je tak zaručena nízká spotřeba energie.

Dvířka boxu lze namontovat s otevíráním doleva, i doprava v závislosti na požadavcích. Polička chladicího boxu může být výškově nastavená do tří pozic. Oddělený prostor chladicího boxu je možné spojit vyjmutím rozdělovače a zvětšit tak celkový objem.

Chladicí box je možné volně položit do daného prostoru, ale je rovněž možné uchytit jej do poličky patřících rozměrů pomocí 4x šroubů M5 (nejsou součástí balení).



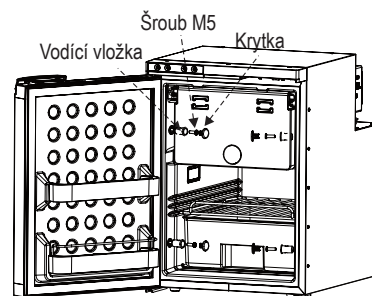
Model	07 076 (model CR50)
Vnitřní objem	50 L
Napájení	12 / 24 V =
Příkon	max. 60W (5A / 2,5A)
Klimatická třída	T / ST / N / SN
Třída ochrany el. zařízení	III
Hlučnost	45 dB (A)
Vnější rozměry	38 x 50 x 53,4 cm
Chladicí médium	R600A (40g)
Váha	16,9 kg

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

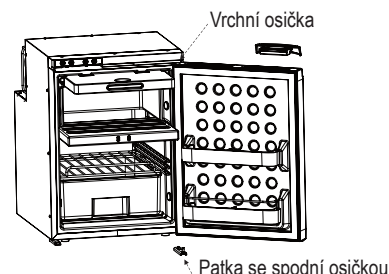
Umístění spotřebiče

- Ze zařízení sejměte obalové materiály. Umístěte zařízení na vhodné místo, na kterém bude zajištěna dostatečná ventilace, zejména zadní části zařízení.
- Zařízení má rozměry 380 x 500 x 534 mm
- Pro pevnou montáž je potřeba vyvrtat 4x otvory skrze vodící vložky a stěnu zařízení.
- Pro samotné uchycení jsou vhodné šrouby M5 s min. délkou 15 mm. *(nejsou součástí balení)*
- Šrouby je poté opět možné zakrýt krytkami.



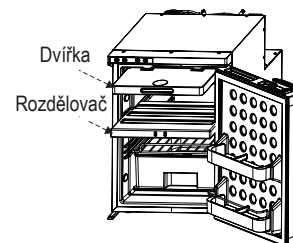
Nastavení směru otevírání dvířek

- Odmontujte obě spodní patky dvířek, kovová patka je opatřena spodní osičkou dvířek.
- Vyjměte dvířka a odmontujte z nich madlo pro otevírání pro umístění na druhou stranu.
- Otvory pro umístění madla jsou zakryty plastovými krytkami, ty lze již umístit na druhou stranu.
- Pod ovládacím panelem zařízení demontujte plastový kryt se znakem Alpicool (3x šroubky) a přišroubujte jej na druhou stranu zařízení.
- Odšroubujte horní osičku dvířek a našroubujte ji na druhou stranu zařízení.
- Zachyťte dvířka na vrchní osičku a přišroubujte spodní patku s osičkou a poté i druhou patku.



Úpravy prostoru chladicího boxu

- Po otevření dvířek lze vysunout odkládací mřížku a umístit ji na jednu ze tří výškových pozic
- Pro propojení obou prostorů chladicího boxu, lze po otevření dvířek vysunout rozdělovač a dvířka. *(dvířka lze vyjmout ve zcela vyklopené poloze (90°))*



Napájení zařízení

- Spotřebič můžete napájet z 12 V nebo 24 V kabeláže zdrojového napětí.
- Zapojte červený kabel zařízení na (+) pól, zdrojového napětí.
- Zapojte černý kabel zařízení na (-) pól, ukostření zdroje.
- Použijte vhodný průměr pro určitou délku vodičů, **viz. tabulka**

Délka	Průměr kabeláže
do 6 m	2,5 mm (14AWG)
do 11 m	4 mm (12AWG)
do 17 m	6 mm (10AWG)

Poznámka! Riziko poškození!

- Pro bezpečné zapojení doporučujeme montáž svěřit odbornému technikovi.
- Přepětí může poškodit elektroniku, doporučujeme napájecí vodič opatřit vhodnou pojistku.

Použití zařízení

- Pro zapnutí/vypnutí zařízení dlouze stiskněte tlačítko
- Pro nastavení teplot, nejprve stiskněte tlačítko pro výběr mezi rE a / Fr (chladicí / mrazicí box). Vybraný prostor bude blikat a display přejde do nastavení teplot, které lze upravit pomocí tlačítek **+** a **-**. *Hodnoty se automaticky uloží po několika vteřinách nečinnosti.*

Ochrana baterie před nadměrným vybitím

- Tento spotřebič je vybaven víceúrovňovým hlídáním baterie, který pomáhá chránit baterii před nadměrným vybitím, když je spotřebič připojený k 12 / 24 V napájení.
- Nastavení režimu ochrany baterie se otevře dlouhým (3s) stisknutím tlačítka , úroveň ochrany nastavíte opakovaným stisknutím tlačítka .
- Jednotlivé režimy nízké, střední a vysoké ochrany jsou koncipovány tak, že pokud klesne napětí baterie ze které je spotřebič napájen pod určitou mez, zařízení se automaticky vypne, aby nemohlo dojít k nadměrnému vybití akumulátoru.
- Pokud spotřebič používáte zapojený v dopravním prostředku, doporučujeme použít vysoký režim ochrany. V případě že je spotřebič připojen k baterii, kterou nepotřebujete ke startování vozidla, můžete použít ostatní režimy ochrany baterie.

Změna jednotek °C/°F

- Změna jednotek se provádí při vypnutém zařízení.
- Dlouze stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí na displeji E1.
- Opět mačkejte tlačítko , dokud se nezobrazí E5 a zvolte jednotky °C/°F pomocí tlačítek **+** a **-**. *Změny jsou ihned uloženy, zařízení je ihned možné zapnout.*

Reset - tovární nastavení

- Tovární nastavení chladicího boxu se provádí při vypnutém zařízení.
- Držte tlačítko pro zobrazení E1 a poté souběžně podržte tlačítka **+** a **-** dokud se nezobrazí prádná obrazovka (**8.8.8.**). *Zařízení je nyní možné zapnout.*

Skladování potravin

Chladnička (0°C ~ 10°C)

- *Vhodné např. pro vejce, máslo, mléko, nápoje v uzavřených nádobách, či jiných obalech.*
- *Ovoce a zeleninu je doporučeno umísťovat do sáčků pro zachování čerstvosti.*
- *Teplé jídlo do chladicího boxu nikdy neumísťujete. Vždy jej nechte nejprve vychladnout na pokojovou teplotu a až poté je vložte do chladicího boxu.*
- *Ponecháním volného prostoru mezi jednotlivými potravinami se docílí lepší cirkulace vzduchu s následným zvýšením energetické účinnosti a rychlejšího chlazení.*

Mrazák (-20°C)

- *Při nákupu mražených potravin je nutné jejich co nejrychlejší umístění zpět do mrazáku.*
- *Neumisťujte do mrazáku skleněné nádoby, ani balení obsahující uzavřené tekutiny.*
- *Expanzí tekutin by mohlo dojít k prasknutí a jinému obdobnému poničení.*
- *Neumisťujte dohromady čerstvé a mražené potraviny.*
- *Neumisťujte do mrazničky ovoce a zeleninu, mohly by se vysušit.*

Údržba a čištění zařízení

VAROVÁNÍ! Vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě před čištěním a údržbou.

- Pro očištění používejte vlhký hadr a po čištění vždy důkladně zařízení osušte.
- Vnitřní prostor boxu myjte neutrálním čistícím prostředkem, vždy nechte důkladně uschnout.
- Čistěte zařízení pravidelně, alespoň jednou za 1/4 rok, v případě znečištění a vždy po použití.

POZNÁMKA! Riziko poškození! Nenamáčejte zařízení a nemyjte jej proudem vody.

Odmrazování zařízení

- Vyjměte obsah spotřebiče.
- Pokud je to nutné, uložte potraviny do jiného chladicího spotřebiče.
- Spotřebič vypněte.
- Po roztátí veškerého ledu utřete zbylou vodu.
- *Vlhkost může tvořit námrazu uvnitř spotřebiče. To snižuje kapacitu chlazení. Abyste tomu zabránili, odmrazujte spotřebič ve vhodné chvíli.*

POZNÁMKA! Riziko poškození! Nikdy nepoužívejte tvrdé ani ostré předměty k odstraňování námrazy nebo přimrzlých potravin.

Uskladnění

- Pro dlouhodobé uskladnění odpojte napájení, čisté zařízení umístěte do chladného a suchého prostředí a ponechte pootevřená dvířka pro zabránění tvorby nepříjemných pachů.

Řešení komplikací

Zařízení nepracuje

- Zkontrolujte přívod elektrické energie.
- Zkontrolujte kabeláž.
- Zkontrolujte, jestli je zařízení zapnuto.
- Překontrolujte pojistky zdroje napájení.
- Opakované zapínání a vypínání chladicího boxu může aktivovat zpoždění rozběhu.

Zařízení je příliš horké

- Dvířka jsou příliš dlouho otevřená.
- Do zařízení bylo umístění příliš mnoho teplých potravin.
- Zařízení bylo po delší dobu vypnuté.

Potraviny uvnitř boxu jsou zmrzlé

- Špatně nastavená teplota uvnitř zařízení

Zvuky tekoucí kapaliny

- Normální jev, oběh chladiva.

Kapky vody uvnitř chladicího boxu

- Normální jev, vysrážená vzdušná vlhkost uvnitř chladicího boxu.

Hlučný start kompresoru

- Normální jev, hluk by měl ustát po přijatelné době běhu kompresoru.

Chybová hlášení

Kód F1 - nízké napětí

- nastavte nižší stupeň ochrany baterie

Kód F2 - přetížení kondenzátoru

- odpojte box a nechte 5 minut v klidu

Kód F3 - časté spuštění kompresoru

- odpojte box a nechte 5 minut v klidu

Kód F4 - kompresor nemohl nastartovat

- odpojte box a nechte 5 minut v klidu

Kód F5 - přehřátí kompresoru a elektroniky

- odpojte box a nechte 5 minut v klidu

Kód F6 - chyba ovládací jednotky

- odpojte box a nechte 5 minut v klidu

Kód F7 & F8 - chyba teplotní sondy

- kontaktujte servisní středisko

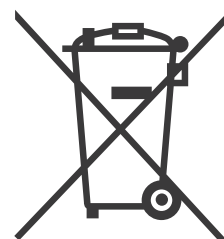
Bezpečná obsluha zařízení

- I když byla jednotka před opuštěním továrny vyčištěna, důrazně doporučujeme použít jemnou tkaninu navlhčenou v teplé vodě s trochou neutrálního čisticího prostředku, abyste ji znovu vyčistili. Poté ji otřete suchým, měkkým hadříkem. (**Upozornění:** Elektrické součásti lze otřít pouze suchou tkaninou)
- **Upozornění:** Nikdy neponořujte spotřebič do vody. Nezapínejte zařízení v případě, že je mokré.
- Spotřebič je určen výhradně pro vnitřní použití, nikdy jej nevystavujte vlhkosti.
- Chraňte spotřebič a kabel před teplem a vlhkostí.
- Instalaci a napájení spotřebiče na lodi musí provést kvalifikovaný technik.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený.
- Tento spotřebič smí opravovat pouze kvalifikovaný servisní technik. Nesprávné opravy mohou vést k nebezpečí.
- Pokud je poškozený přívodní kabel spotřebiče, musí jej vyměnit výrobce, servisní středisko, nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Je doporučeno používat spotřebič na rovném podkladu a v zapnutém stavu v náklonu menším než 30°.
- Při transportu nenaklápějte více, než pod úhlem 30°, s výrobkem zacházejte opatrně.
- Pokud dojde k většímu naklonění, nechte vždy spotřebič 24 hodin vypnutý a až pak jej zapněte.
- Vaše zařízení vyžaduje dobré větrání, je třeba zajistit volný prostor pro cirkulaci vzduchu na zadní straně (50 mm) a na boční straně (20 mm) zařízení.
- Nestavte spotřebič do blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla (ohřívače, přímé sluneční záření, plynové trouby apod.). - Riziko přehřátí!
- Jednotku umístěte na suché a dobře větrané místo, které je daleko od zdrojů tepla (jako kamna, horký kouř, atd.) a zabraňte přímému slunečnímu záření.
- Zajistěte vždy dostatečné větrání tak, aby se nehromadilo teplo během provozu.
- Nezakrývejte větrací otvory.
- Ujistěte se, že napětí je ve správném rozmezí pro daný kabel a přípojku. Štítek s technickými údaji jednotky zobrazuje přesné rozsahy napětí.
- **UPOZORNĚNÍ!** Před zapnutím zařízení se ujistěte, zda je kabel v pořádku.
- **UPOZORNĚNÍ!** Spotřebič připojujte následovně:
 - Pomocí 12/24 V kabelu k napájecí kabeláži vozidla
 - Zkontrolujte, zda parametry napájení na výrobním štítku odpovídají parametrům v elektrické síti.
 - **UPOZORNĚNÍ!** Odpojte spotřebič od elektrické sítě před čištěním, údržbou a po použití.
 - **NEBEZPEČÍ!** Nedotýkejte se kabelů holýma rukama.
 - Pokud je spotřebič připojený k 12/24 V :
 - Odpojte chladničku a jiné elektrické spotřebiče od baterie, než připojíte dobíjecí zařízení.
 - Pokud je spotřebič připojený k 12/24 V určené pro startování vozidla :
 - Odpojte spotřebič nebo jej vypněte, když vypnete motor. V opačném případě může dojít k vybití baterie.
 - Potraviny skladujte pouze v originálním balení nebo vhodných nádobách.
 - Neplňte vnitřní zásobník ledem ani tekutinami.
 - V chladničce nesmí být žádné elektrické přístroje, protože by mohly být poškozeny.
 - Ve spotřebiči neskladujte žádné hořlavé předměty jako jsou spreje.
 - Chladicí zařízení není vhodné pro převoz žíravých látek obsahujících rozpouštědla.
 - **Upozornění:** Nedovolte dětem hrát si s lednicí (například lezení nebo stání na chladničce). Mohly by poškodit chladničku a vážně se zranit.
 - Elektrická zařízení nejsou hračky. Držte a používejte zařízení mimo dosah dětí.
 - Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností s obsluhou domácích spotřebičů jej nesmí ovládat bez dohledu odpovědné osoby.

Pokyny pro ochranu životního prostředí

LIKVIDACE:

Elektrické přístroje by neměly být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Podle směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE / OEEZ) a související národní legislativy, elektroodpad musí být separován a recyklován. Recyklace jako alternativa likvidace: vlastník elektrického zařízení je povinen zařízení odevzdat ve sběrném místě, nebo zajistit jeho řádnou recyklaci. Elektroodpad může být likvidován ve sběrném místě odpadu provozovaném dle platných národních směrnic o odpadech. Toto neplatí pro příslušenství bez elektrických součástí.



EJS PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17, 250 81 Nehvizdy
Česká republika
IČO: 29034663

Dovozce tímto prohlašuje, že výrobek při použití, kterému je určen, bezpečný a je ve shodě se základními požadavky dle nařízení vlády 179/2001 Sb. a technickou dokumentací. Pro posouzení shody byly použity následující harmonizované normy.

Výrobce: Foshan Alpicool Electric Appliance Co., Ltd.
No. 13A Xiong Road
Foshan city
Čína

Název: **07076 - Chladicí box vestavný 50l 24/12V**

Typ: CR50

Popis: Kompresorová chladnička s objemem 50l vestavná, napájená 12/24V stejnosměrným napětím. Slouží k chlazení potravin.

Použité právní předpisy:

- nařízení vlády č. 17/2003 Sb. / směrnice 2006/95/ES
- nařízení vlády č. 616/2006 Sb. / směrnice 2004/108/ES
- nařízení vlády č. 481/2012 Sb. / směrnice 2011/65/ES

Harmonizované normy:

- EN 55014-1:2006+A2:2011
- EN 55014-2:1997+A2:2008,
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Ostatní normy:

- EC EMC directive 2014/30/EU


Posouzení shody bylo provedeno na základě zahraniční technické dokumentace.

Výše popsany předmět ES prohlášení o shodě je ve shodě s výše uvedenými nařízení vlády včetně nařízení vlády č. 481/2012 Sb., o omezení používání látek v elektrických a elektronických zařízeních.

V Praze 1.12.2020

COMPASS CZ s.r.o.

IČ: 29034663
DIČ: CZ29034663
Tel.: 326 702 532
Fax: 326 702 537

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy 

Chladiaci kompresorový box 12 / 24 / 230V

Návod na použitie

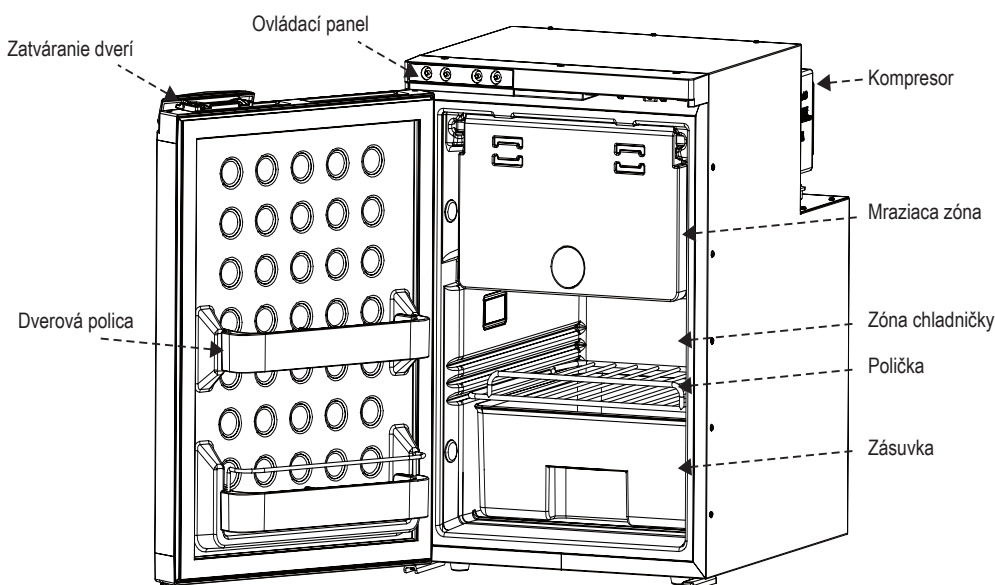
Zabudovaný chladič môže byť napájaný 12 V alebo 24 V. Je vybavený výkonným chladiacim kompresorom. Hlavný priestor boxu je možné nastaviť na 0 až 8 °C. Samostatný horný mraziaci oddiel možno nastaviť na -12 ~ -20 °C.

Chladnička je vybavená inteligentným trojstupňovým systémom ochrany proti vybitiu pripojenej batérie.

Ovládací panel boxu je vybavený displejom s tlačidlami na pohodlné ovládanie a teplotu chladenia možno nastaviť samostatne pre obe oddelenia. Skriňa zariadenia je izolovaná PU, aby sa vo vnútri dlhodobo udržala stabilná teplota, čím je zaručená nízka spotreba energie.

Dvere boxu možno namontovať s ľavým alebo pravým otváraním v závislosti od požiadaviek. Poličku chladničky možno výškovo nastaviť v troch polohách. Jednotlivé oddelenia chladničky možno spojiť odstránením priečky, čím sa zväčší celkový objem.

Chladničku je možné voľne umiestniť do priestoru, ale je možné ju aj pripevniť na policu príslušných rozmerov pomocou skrutiek 4x M5 (nie sú súčasťou dodávky).



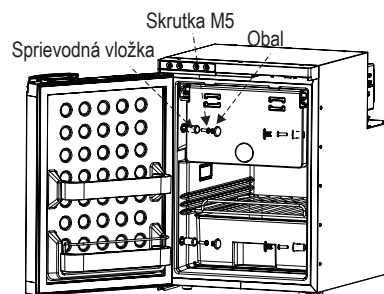
Model	07 076 (model CR50)
Vnútorný objem	50 L
Napájanie	12 / 24 V =
Vstupné napájanie	max. 60 W (5A/2,5A)
Klimatická trieda	T / ST / N / SN
Trieda elektrickej ochrany zariadenie	III
Úroveň hluku	45 dB (A)
Vonkajšie rozmery	38 x 50 x 53,4 cm
Chladiace médium	R600A (40 g)
Hmotnosť	16,9 kg

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách môžu byť vykonané bez predchádzajúceho upozornenia a môžu sa meniť.

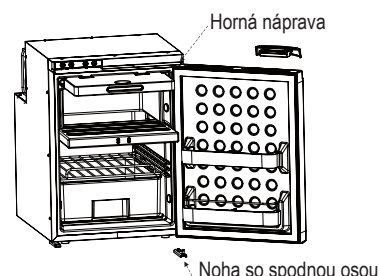
Umiestnenie spotrebiča

- Zo spotrebiča odstráňte obalové materiály. Spotrebič umiestnite na vhodné miesto, kde je zabezpečená dostatočná ventilácia, najmä v zadnej časti spotrebiča.
- Rozmery spotrebiča sú 380 x 500 x 534 mm
- Na pevnú montáž je potrebné vyvŕtať 4x otvory cez vodiace vložky a stenu spotrebiča.
- Na samotné upevnenie sú vhodné skrutky M5 s minimálnou dĺžkou 15 mm. *(nie sú súčasťou dodávky)*
- Skrutky je potom možné opäť zakryť krytkami.



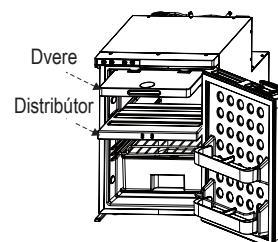
Nastavenie smeru otvárania dverí

- Odstráňte dve spodné nožičky dvierok, kovová nožička je pripojená k spodnému čapu dvierok.
- Odstráňte dvere a demontujte rukoväť otvárania, aby ste ju mohli umiestniť na druhú stranu.
- Otvory na umiestnenie kľučky sú zakryté plastovými krytkami, tie už môžete umiestniť na druhú stranu.
- Odstráňte plastový kryt s emblémom Alpicool (3x skrutky) spod ovládacieho panela a naskrutkujte ho na druhú stranu zariadenia.
- Odskrutkujte horný čap dverí a naskrutkujte ho na druhú stranu zariadenia.
- Zachyťte dvierka na hornom výstupku a naskrutkujte spodný výstupok s výstupkom a potom druhý výstupok.



Úpravy chladiaceho priestoru

- Po otvorení dvierok možno odkladaciu mriežku vysunúť a umiestniť do jednej z troch výškových polôh
- Na spojenie dvoch oddelení chladiaceho boxu možno po otvorení dverí vysunúť priečku a dvere. *(Dvere sa dajú vybrať v úplne sklopenej polohe (90°)).*



Napájanie jednotky

- Spotrebič môže byť napájaný z 12 V alebo 24 V napájacieho kábla.
- Červený kábel spotrebiča pripojte k pólu (+), zdroja napätia.
- Čierny kábel prístroja pripojte k pólu (-), čím uzemníte napájací zdroj.
- Použite vhodný priemer pre uvedenú dĺžku kábla, **pozri tabuľku**

Dĺžka Priemer zapojenia
 Do 6 m 2,5 mm (14AWG)
 do 11 m 4 mm (12AWG)
 do 17 m 6 mm (10AWG)

Poznámka! Nebezpečenstvo poškodenia!

- Pre bezpečné zapojenie odporúčame zveriť inštaláciu kvalifikovanému technikovi.
- Prepätie môže poškodiť elektroniku, odporúčame vybaviť napájací vodič vhodnou poistkou.

Používanie zariadenia

- Ak chcete zariadenie zapnúť/vypnúť, dlho stlačte tlačidlo
- Ak chcete nastaviť teploty, najprv stlačte tlačidlo tlačidlo a vyberte medzi rE / Fr (chladiaci/mraziaci box). Vybraná priehradka začne blikať a na displeji sa zobrazí nastavenie teploty, ktoré môžete upraviť pomocou tlačidiel a . Hodnoty sa automaticky uložia po niekoľkých sekundách nečinnosti.

Ochrana batérie proti nadmernému vybitiu

- Tento spotrebič je vybavený viacúrovňovým monitorovaním batérie, ktoré pomáha chrániť batériu pred nadmerným vybitím, keď je spotrebič pripojený k napájaniu 12/24 V.
- Nastavenie režimu ochrany batérie sa otvorí dlhým (3 s) stlačením tlačidla , ak chcete nastaviť úroveň ochrany, opakovane stlačte tlačidlo .
- Jednotlivé režimy nízkej, strednej a vysokej ochrany sú navrhnuté tak, že ak napätie batérie, z ktorej je spotrebič napájaný, klesne pod určitú hranicu, spotrebič sa automaticky vypne, aby sa zabránilo nadmernému vybitiu batérie.
- Ak sa spotrebič používa vo vozidle, odporúčame používať režim vysokej ochrany. Ak je spotrebič pripojený k batérii, ktorú nepotrebuje na štartovanie vozidla, môžete použiť ostatné režimy ochrany batérie.

Zmena jednotiek °C/°F

- Jednotky sa menia, keď je zariadenie vypnuté.
- Dlhú stlačte tlačidlo kým sa na displeji nezobrazí E1.
- Opätovne stlačte tlačidlo tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí E5, a vyberte jednotky °C/°F pomocou a . Zmeny sa okamžite uložia a zariadenie sa môže okamžite zapnúť.

Obnovenie - výrobné nastavenia

- Továrnske nastavenie chladiaceho boxu sa vykoná, keď je zariadenie vypnuté.
- Podržte tlačidlo pre zobrazenie E1 a potom súčasne podržte tlačidlo a kým sa nezobrazí obrazovka umývania (**8.8.8.**). Zariadenie je teraz možné zapnúť.

Skladovanie potravín

Chladnička (0 °C ~ 10 °C)

- *Vhodné napr. pre vajcia, maslo, mlieko, nápoje v uzavretých nádobách alebo iných obaloch.*
- *Ovocie a zelenina by mali byť umiestnené vo vreckách, aby sa zachovala ich čerstvosť.*
- *Do chladničky nikdy neumiestňujte horúce potraviny. Pred vloženíom do chladničky ich vždy najprv nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.*
- *Ponechaním voľného priestoru medzi jednotlivými potravinami sa dosiahne lepšia cirkulácia vzduchu, čo vedie k vyššej energetickej účinnosti a rýchlejšiemu chladeniu.*

Mraznička (-20 °C)

- *Pri nákupe mrazených potravín je nevyhnutné, aby ste ich čo najrýchlejšie vložili späť do mrazničky.*
- *Do mrazničky nekladajte sklenené nádoby ani obaly obsahujúce uzavreté tekutiny.*
- *Rozpínanie tekutín by mohlo spôsobiť rozbitie a iné podobné škody.*
- *Nevkladajte spolu čerstvé a marinované potraviny.*
- *Do mrazničky neumiestňujte ovocie a zeleninu, pretože by sa mohli vysušiť.*

Údržba a čistenie spotrebiča

VAROVANIE! Pred čistením a údržbou vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete.

- Na čistenie používajte vlhkú handričku a po čistení spotrebič vždy dôkladne vysušte.
- Vnútro boxu umyte neutrálnym čistiacim prostriedkom a vždy ho nechajte dôkladne vyschnúť.
- Zariadenie čistite pravidelne, minimálne raz za 1/4 roka, keď je znečistené a vždy po použití.

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poškodenia! Zariadenie nenamáčajte ani neumývajte prúdom vody.

Rozmrazovanie zariadenia

- Vyberte obsah zariadenia.
- V prípade potreby uložte potraviny do iného chladiaceho zariadenia.
- Vypnite spotrebič.
- Po roztopení všetkého ľadu utrite zvyšky vody.
- *Vlhkosť môže vo vnútri spotrebiča vytvoriť námrazu. Tým sa znižuje chladiaci výkon. Aby ste tomu zabránili, spotrebič vo vhodnom čase odmrázte.*

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poškodenia! Na odstránenie námrazy alebo zmrazených potravín nikdy nepoužívajte tvrdé alebo ostré predmety.

Skladovanie

- Pri dlhodobom skladovaní odpojte napájanie, čistý spotrebič umiestnite do chladného a suchého prostredia a nechajte pootvorené dvere, aby ste zabránili vzniku nepríjemných pachov.

Riešenie komplikácií

Zariadenie nefunguje

- Skontrolujte napájanie.
- Skontrolujte zapojenie.
- Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.
- Skontrolujte poistky napájacieho zdroja.
- Opakovaným zapínaním a vypínaním chladiča sa môže aktivovať oneskorenie spustenia.

Zariadenie je príliš horúce

- Dvere boli otvorené príliš dlho.
- Do zariadenia bolo vložené príliš veľa horúcich potravín.
- Spotrebič bol dlhší čas vypnutý.

Potraviny vo vnútri boxu sú zmrazené.

- Teplota vo vnútri spotrebiča nie je správne nastavená

Zvuky tečúcej tekutiny

- Normálny jav, cirkulácia chladiava.

Kvapky vody vo vnútri chladničky

- Normálny jav, vyzrážaná vzdušná vlhkosť vo vnútri chladničky.

Hlučný štart kompresora

- Normálny jav, hluk by mal prestať po prijateľnom čase chodu kompresora.

Chybové hlásenia

Kód F1 - Nízke napätie

- Nastavte nižšiu úroveň ochrany batérie

Kód F2 - Preťaženie kondenzátora

- Odpojte skrinku a nechajte ju 5 minút v pokoji

Kód F3 - Časté spúšťanie kompresora

- odpojte skrinku a nechajte ju 5 minút v pokoji

Kód F4 - kompresor sa nemohol spustiť

- odpojte skrinku a nechajte ju 5 minút v pokoji

Kód F5 - prehriatie kompresora a elektroniky

- odpojte skrinku a nechajte ju 5 minút v pokoji

Kód F6 - chyba riadiacej jednotky

- odpojte skrinku a nechajte ju 5 minút v pokoji

Kód F7 a F8 - Chyba teplotnej sondy

- kontaktujte servisné stredisko

Bezpečná prevádzka zariadenia

- Aj keď bola jednotka pred opustením výrobného závodu vyčistená, dôrazne odporúčame na jej opätovné vyčistenie použiť mäkkú handričku navlhčenú v teplej vode s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Potom ho utrite suchou, mäkkou handričkou. (**Upozornenie:** Elektrické súčasti sa môžu utierať len suchou handričkou)
- **Upozornenie: V prípade, že je potrebné vykonať čistenie čistiacich prostriedkov, je potrebné ich vyčistiť:** Spotrebič nikdy neponárajte do vody. Nezapínajte spotrebič, keď je mokrý.
- Spotrebič je určený len na použitie v interiéri, nikdy ho nevystavujte vlhkosti.
- Chráňte spotrebič a kábel pred teplom a vlhkosťou.
- Inštaláciu a napájanie spotrebiča na lodi musí vykonať kvalifikovaný technik.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený.
- Tento spotrebič môže opravovať len kvalifikovaný servisný technik. Nesprávne vykonané opravy môžu mať za následok nebezpečenstvo.
- Ak je napájací kábel spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Spotrebič sa odporúča používať na rovnom povrchu a pri zapnutom stave v sklone menšom ako 30°.
- Pri preprave nenakláňajte spotrebič o viac ako 30°, s výrobkom manipulujte opatrne.
- Ak je spotrebič naklonený viac, pred zapnutím ho vždy nechajte 24 hodín vypnutý.
- Váš spotrebič vyžaduje dobré vetranie, musíte zabezpečiť voľný priestor pre cirkuláciu vzduchu na zadnej strane (50 mm) a na bočnej strane (20 mm) spotrebiča.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla (ohrievače, priame slnečné žiarenie, plynové rúry atď.) - hrozí nebezpečenstvo prehriatia!
- Prístroj umiestnite na suché a dobre vetrané miesto, ktoré je vzdialené od zdrojov tepla (ako sú kachle, horúci dym atď.) a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.
- Vždy zabezpečte dostatočné vetranie, aby sa počas prevádzky nehromadilo teplo.
- Nezakrývajte vetracie otvory.
- Uistite sa, že napätie je v správnom rozsahu pre kábel a pripojenie. Na štítku s technickými údajmi prístroja sú uvedené presné rozsahy napätia.
- **VAROVANIE!** Pred zapnutím jednotky sa uistite, že je kábel v dobrom stave.
- **VAROVANIE!** Spotrebič pripojte nasledujúcim spôsobom:
 - Pomocou kábla 12/24 V pripojte prístroj k napájacímu káblu vozidla.
 - Skontrolujte, či parametre napájania na typovom štítku zodpovedajú parametrom na sieťovom napájaní.
- **VAROVANIE!** Pred čistením, údržbou a po použití spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- **NEBEZPEČENSTVO!** Nedotýkajte sa káblov holými rukami.
- Ak je spotrebič pripojený na 12/24 V : Pred pripojením nabíjacieho zariadenia odpojte chladničku a ostatné elektrické spotrebiče od batérie.
- Ak je spotrebič pripojený na 12/24 V určený na štartovanie vozidla : Pri vypínaní motora spotrebič odpojte alebo ho vypnite. V opačnom prípade môže dôjsť k vybitiu akumulátora.
- Potraviny skladujte len v pôvodných obaloch alebo vhodných nádobách.
- Vnútornú nádobu nenapĺňajte ľadom ani tekutinami.
- V chladničke nechovávajte žiadne elektrické spotrebiče, pretože sa môžu poškodiť.
- V spotrebiči neskladujte žiadne horľavé predmety, ako sú napríklad spreje.
- Chladiaci spotrebič nie je vhodný na prepravu korozívnych látok obsahujúcich rozpúšťadlá.
- **Upozornenie: Chladnička nesmie byť používaná v chladiacich zariadeniach:** Nedovoľte deťom hrať sa s chladničkou (napríklad liezť alebo stáť na chladničke). Mohli by chladničku poškodiť a vážne sa zraniť.
- Elektrické spotrebiče nie sú hračky. Zariadenie uchovávajte a používajte mimo dosahu detí.
- Osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností s obsluhou domácich spotrebičov ju nesmú obsluhovať bez dozoru zodpovednej osoby.

Usmernenia na ochranu životného prostredia

LIKVIDÁCIA:

Elektrické spotrebiče by sa nemali likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ/OEEZ) a súvisiacich vnútroštátnych právnych predpisov sa elektroodpad sa musí separovať a recyklovať. Recyklácia ako alternatíva k likvidácii: vlastník elektrozariadenia je povinný odovzdať zariadenie do zberného strediska alebo zabezpečiť jeho riadnu recykláciu. Elektroodpad sa môže likvidovať na zbernom mieste odpadu prevádzkovanom v súlade s platnými vnútroštátnymi smernicami právnych predpisov o odpadoch. To sa nevzťahuje na príslušenstvo bez elektrických komponentov.



E|S VYHLÁSENIE O ZHODE

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17, 250 81 Nehvizdy
Česká republika
ID: 29034663

Dovozca týmto vyhlasuje, že výrobok je bezpečný pri použití, na ktoré je určený, a splňa základné požiadavky podľa nariadenia vlády 179/2001 Z. z. a technickej dokumentácie. Pri posudzovaní zhody boli použité nasledujúce harmonizované normy.

Výrobca: Foshan Alpicool Electric Appliance Co., Ltd.
No. 13A Xiong Road
Mesto Foshan
Čína

Názov: **07076 - vstavaný chladiaci box 50 l 24/12V**

Typ: CR50

Popis: 50l vstavaná kompresorová chladnička, napájanie 12/24V rovnakým prúdom.
Napájanie 24/24/24V DC. Používa sa na chladenie potravín.

Používané právne predpisy:

- Nariadenie vlády č. 17/2003 Z. z. / smernica 2006/95/ES.
- Nariadenie vlády č. 616/2006 Z. z. / smernica 2004/108/ES
- Nariadenie vlády č. 481/2012 Z. z. / smernica 2011/65/ES

Harmonizované normy:

- EN 55014-1:2006+A2:2011
- EN 55014-2:1997+A2:2008,
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Dalšie normy:

- Smernica ES o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ

Posúdenie zhody bolo vykonané na základe zahraničnej technickej dokumentácie.

Predmet vyššie uvedeného ES vyhlásenia o zhode je v súlade s vyššie uvedenými nariadeniami vlády vrátane nariadenia vlády č. 481/2012 Z. z. o obmedzení používania látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

V Prahe 1.12.2020

COMPASS CZ s.r.o.

IČ: 29034663
DIČ: CZ29034663
Tel.: 326 702 532
Fax: 326 702 537

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy

Refrigerated compressor box 12 / 24 / 230V

Instructions for use

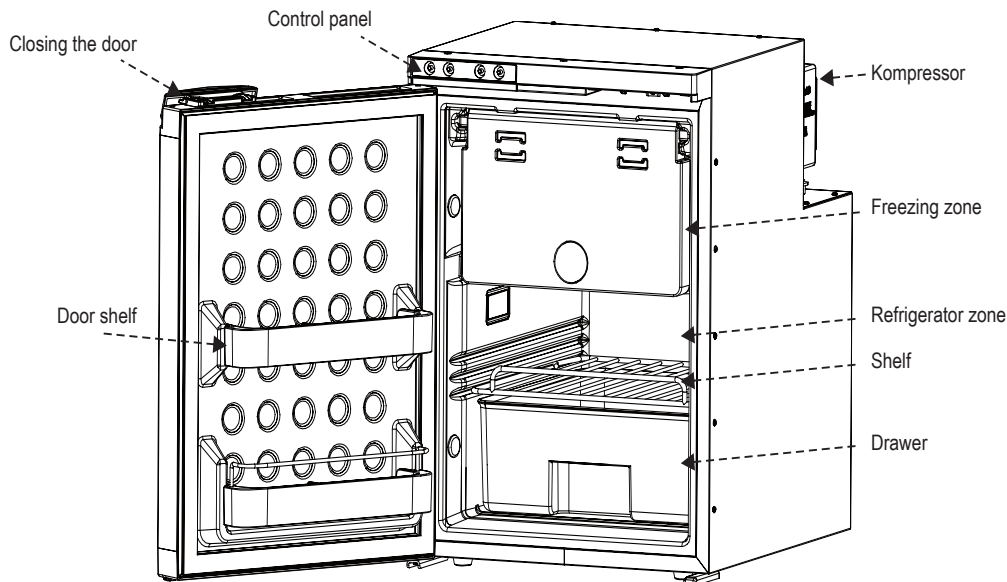
The built-in cooler can be powered from 12 V or 24 V. It is equipped with a powerful refrigerant compressor. The main compartment of the box can be set to 0~8°C. The separate top-freezer compartment can be set to -12 ~ -20°C.

The cooler is equipped with an intelligent three-stage connected battery discharge protection system.

The control panel of the box is equipped with a display with buttons for convenient operation, and the cooling temperature can be set separately for both compartments. The casing of the device is PU insulated to maintain a stable temperature inside for a long time, thus low energy consumption is guaranteed.

The box door can be mounted with left or right opening depending on the requirements. The shelf of the cooler can be adjusted in height in three positions. The separate compartment of the cooler can be combined by removing the divider to increase the overall volume.

The cooler can be freely placed in the space, but it is also possible to fix it to the shelf of the appropriate dimensions using 4x M5 screws (not included).



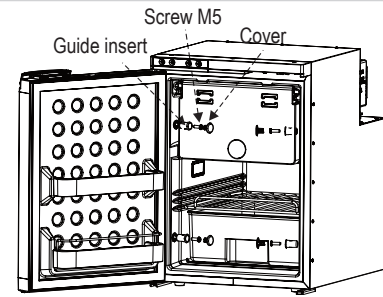
Model	07 076 (model CR50)
Internal volume	50 L
Power supply	12 / 24 V =
Power input	max. 60W (5A/2.5A)
Climate class	T / ST / N / SN
Electrical protection class equipment	III
Noise level	45 dB (A)
External dimensions	38 x 50 x 53.4 cm
Cooling medium	R600A (40g)
Weight	16.9 kg

This product meets all the basic requirements of the EU directives that apply to it.

Changes to text, design and technical specifications are subject to change without notice and are subject to change.

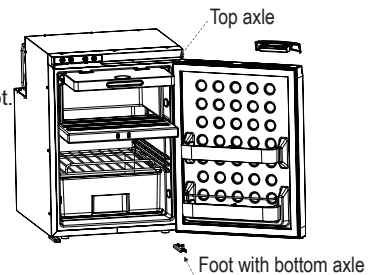
Appliance location

- Remove the packaging materials from the appliance. Place the appliance in a suitable location where adequate ventilation is provided, especially at the rear of the appliance.
- The dimensions of the appliance are 380 x 500 x 534 mm
- For fixed mounting, it is necessary to drill 4x holes through the guide inserts and the wall of the appliance.
- M5 screws with a minimum length of 15 mm are suitable for the fixing itself. *(not included)*
- The screws can then be covered again with caps.



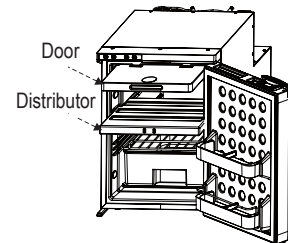
Door opening direction adjustment

- Remove the two bottom feet of the door, the metal foot is fitted with the bottom door pivot.
- Remove the door and dismantle the opening handle to place it on the other side.
- The holes for placing the handle are covered with plastic caps, these can already be placed on the other side.
- Remove the plastic cover with the Alpicool emblem (3x screws) from under the control panel and screw it onto the other side of the device.
- Unscrew the upper door pivot and screw it onto the other side of the device.
- Catch the door on the top tab and screw on the bottom tab with the tab and then the other tab.



Modifications to the cooler compartment

- Once the door is open, the storage grille can be slid out and placed in one of three height positions
- To connect the two compartments of the refrigerated box, the divider and the door can be slid out when the door is opened. *(The door can be removed in the fully hinged position (90°))*



Power supply to the unit

- The appliance can be powered from a 12 V or 24 V power supply cable.
- Connect the red cable of the appliance to the (+) pole, of the source voltage.
- Connect the black cable of the device to the (-) pole, grounding the power supply.
- Use the appropriate diameter for the specified wire length, **see table**

Length Wiring diameter
 Up to 6 m 2.5 mm (14AWG)
 up to 11 m 4 mm (12AWG)
 up to 17 m 6 mm (10AWG)

Note! Risk of damage!

- For safe wiring, we recommend that you entrust the installation to a qualified technician.
- Overvoltage can damage the electronics, we recommend fitting the power supply wire with a suitable fuse.

Use of the device

- To switch the device on/off, long press the button
- To set the temperatures, first press the button to select between rE and / Fr (cooling/freezing box). The selected compartment will flash and the display will go to the temperature settings, which can be adjusted using the buttons **+** a **-**. *The values are automatically saved after a few seconds of inactivity.*

Protection of the battery against over-discharge

- This appliance features multi-level battery monitoring to help protect the battery from over-discharge when the appliance is connected to 12/24V power.
- The battery protection mode setting is opened by long (3s) pressing the button , to set the protection level, press the button repeatedly .
- The individual low, medium and high protection modes are designed so that if the voltage of the battery from which the appliance is powered falls below a certain limit, the appliance will automatically switch off to prevent the battery from being over-discharged.
- If the appliance is used in a vehicle, we recommend using the high protection mode. If the appliance is connected to a battery that you do not need to start the vehicle, you can use the other battery protection modes.

Change of units °C/°F

- The units are changed when the device is switched off.
- Long press the button until E1 appears on the display.
- Press the button again button until E5 is displayed and select the °C/°F units using the **+** a **-**. *The changes are immediately saved and the device can be switched on immediately.*

Reset - factory settings

- The factory setting of the cooling box is carried out when the device is switched off.
- Hold the button to display E1 and then simultaneously hold the **+** a **-** until the wash screen (**8.8.8.**). *The device can now be switched on.*

Food storage

Refrigerator (0°C ~ 10°C)

- Suitable for e.g. eggs, butter, milk, beverages in closed containers or other packaging.
- Fruits and vegetables should be placed in bags to maintain freshness.
- Never place hot food in the cooler. Always let it cool to room temperature first before placing it in the cooler.
- Leaving a clear space between each food item will result in better air circulation, resulting in increased energy efficiency and faster cooling.

Freezer (-20°C)

- When buying frozen food, it is essential to put it back into the freezer as quickly as possible.
- Do not place glass containers or packages containing sealed liquids in the freezer.
- Expansion of liquids could cause breakage and other similar damage.
- Do not place fresh and marinated food together.
- Do not place fruit and vegetables in the freezer as they may dry out.

Maintenance and cleaning of the appliance

WARNING! Always disconnect the appliance from the mains before cleaning and maintenance.

- Use a damp cloth for cleaning and always dry the appliance thoroughly after cleaning.
- Wash the inside of the box with a neutral detergent, always allowing it to dry thoroughly.
- Clean the equipment regularly, at least once every 1/4 year, when dirty and always after use.

NOTE! Risk of damage! Do not soak the device or wash it with a stream of water.

Defrosting the equipment

- Remove the contents of the appliance.
- If necessary, store the food in another refrigeration appliance.
- Switch off the appliance.
- After all ice has melted, wipe off any remaining water.
- Moisture may form frost inside the appliance. This reduces the cooling capacity. To prevent this, defrost the appliance at the appropriate time.

NOTE! Risk of damage! Never use hard or sharp objects to remove frost or frozen food.

Storage

- For long term storage, disconnect power, place clean appliance in a cool, dry environment and leave the door ajar to prevent the formation of unpleasant odours.

Resolving complications

Device not working

- Check the power supply.
- Check the wiring.
- Check that the device is switched on.
- Check the fuses of the power supply.
- Repeatedly turning the cooler on and off may activate a start-up delay.

The equipment is too hot

- The door has been open for too long.
- Too much hot food has been placed in the appliance.
- The appliance has been switched off for an extended period of time.

The food inside the box is frozen.

- The temperature inside the appliance is not set correctly

Sounds of running liquid

- Normal phenomenon, refrigerant circulation.

Water droplets inside the cooler

- Normal phenomenon, precipitated air moisture inside the cooler.

Noisy compressor start

- Normal phenomenon, noise should stop after acceptable compressor run time.

Error messages

Code F1 - Low voltage

- Set lower battery protection level

Code F2 - Capacitor overload

- disconnect the box and leave it at rest for 5 minutes

Code F3 - Frequent start-up of the compressor

- disconnect the box and leave it at rest for 5 minutes

Code F4 - compressor could not start

- disconnect the box and leave it at rest for 5 minutes

Code F5 - compressor and electronics overheating

- disconnect the box and leave it to rest for 5 minutes

Code F6 - control unit error

- disconnect the box and allow to rest for 5 minutes

Code F7 & F8 - Temperature probe error

- contact service centre

Safe operation of the equipment

- Even if the unit has been cleaned before leaving the factory, we strongly recommend using a soft cloth dampened in warm water with a little neutral detergent to clean it again. Then wipe it with a dry, soft cloth. (**Notice:** *Electrical components can only be wiped with a dry cloth*)
- **Warning:** Never immerse the appliance in water. Do not turn on the appliance when it is wet.
- The appliance is intended for indoor use only, never expose it to moisture.
- Protect the appliance and cord from heat and moisture.
- A qualified technician must install and power the appliance on the boat.
- **WARNING:** Do not use the appliance if it is visibly damaged.
- Only a qualified service technician may repair this appliance. Improper repairs may result in danger.
- If the appliance's power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service center, or similarly qualified person to avoid danger.
- It is recommended to use the appliance on a level surface and at an inclination of less than 30° when switched on.
- When transporting, do not tilt the appliance more than 30°, handle the product with care.
- If the appliance is tilted more than this, always leave it switched off for 24 hours before switching it on.
- Your appliance requires good ventilation, you must ensure that there is free space for air circulation on the back (50 mm) and on the side (20 mm) of the appliance.
- Do not place the appliance near open flames or heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens, etc.) - Risk of overheating!
- Place the unit in a dry and well-ventilated place that is away from heat sources (such as stoves, hot smoke, etc.) and avoid direct sunlight.
- Always ensure sufficient ventilation so that heat does not build up during operation.
- Do not cover ventilation openings.
- Ensure that the voltage is within the correct range for the cable and connection. The unit's technical data plate shows the exact voltage ranges.
- **WARNING!** Make sure the cable is in good condition before turning on the unit.
- **WARNING!** Connect the appliance as follows:
 - Using a 12/24 V cable to the vehicle's power cable.
 - Check that the power supply parameters on the rating plate correspond to those on the mains supply.
 - **WARNING!** Disconnect the appliance from the mains before cleaning, maintenance and after use.
 - **DANGER!** Do not touch the cables with bare hands.
 - If the appliance is connected to 12/24 V : Disconnect the refrigerator and other electrical appliances from the battery before connecting the charging equipment.
 - If the appliance is connected to 12/24 V intended for starting the vehicle : Disconnect the appliance or switch it off when you switch off the engine. Otherwise, the battery may be discharged.
 - Only store food in its original packaging or suitable containers.
 - Do not fill the inner container with ice or liquids.
 - Do not keep any electrical appliances in the refrigerator as they may be damaged.
 - Do not store any flammable items such as sprays in the appliance.
 - The refrigeration appliance is not suitable for transporting corrosive substances containing solvents.
 - **Warning:** Do not allow children to play with the refrigerator (for example, climbing or standing on the refrigerator). They could damage the refrigerator and seriously injure themselves.
 - Electrical appliances are not toys. Keep and use the equipment out of the reach of children.
 - Persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or without sufficient experience in operating household appliances, must not operate it without the supervision of a responsible person.

Guidelines for environmental protection

LIQUIDATION:

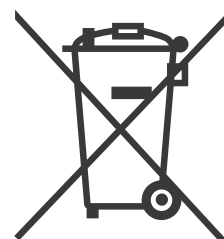
Electrical appliances should not be disposed of with municipal waste.

According to Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE/WEEE) and related national legislation, electrical waste

must be separated and recycled. Recycling as an alternative to disposal:

the owner of the electrical equipment is obliged to take the equipment to a collection centre place or ensure that it is properly recycled. E-waste may be disposed of

at a waste collection point operated in accordance with the applicable national directives waste legislation. This does not apply to accessories without electrical components.



EJS DECLARATION OF CONFORMITY

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17, 250 81 Nehvizdy
Czech Republic
ID: 29034663

The importer hereby declares that the product is safe in the use for which it is intended and complies with the essential requirements according to Government Regulation 179/2001 Coll. and the technical documentation. The following harmonized standards have been used for the conformity assessment.

Manufacturer: Foshan Alpicool Electric Appliance Co., Ltd.
No. 13A Xiong Road
Foshan city
China

Name: **07076 - Built-in 50l 24/12V refrigerated box**

Type: CR50

Description: 50L built-in compressor refrigerator, 12/24V same-power supply. 24/24/24V DC power supply. It is used for cooling of foodstuffs.

Legislation used:

- Government Regulation No 17/2003 Coll. / Directive 2006/95/EC.
- Government Regulation No 616/2006 Coll. / Directive 2004/108/EC
- Government Regulation No 481/2012 Coll. / Directive 2011/65/EC

Harmonised standards:

- EN 55014-1:2006+A2:2011
- EN 55014-2:1997+A2:2008,
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Other standards:

- EC EMC directive 2014/30/EU


Conformity assessment was carried out on the basis of foreign technical documentation.

The subject matter of the EC Declaration of Conformity described above is in conformity with the above mentioned government regulations including Government Regulation No. 481/2012 Coll., on the restriction of the use of substances in electrical and electronic equipment.

In Prague 1.12.2020

COMPASS CZ s.r.o.

IČ: 29034663
DIČ: CZ29034663
Tel.: 326 702 532
Fax: 326 702 537

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy 

Gekühlte Kompressorbox 12 / 24 / 230V

Anweisungen für den Gebrauch

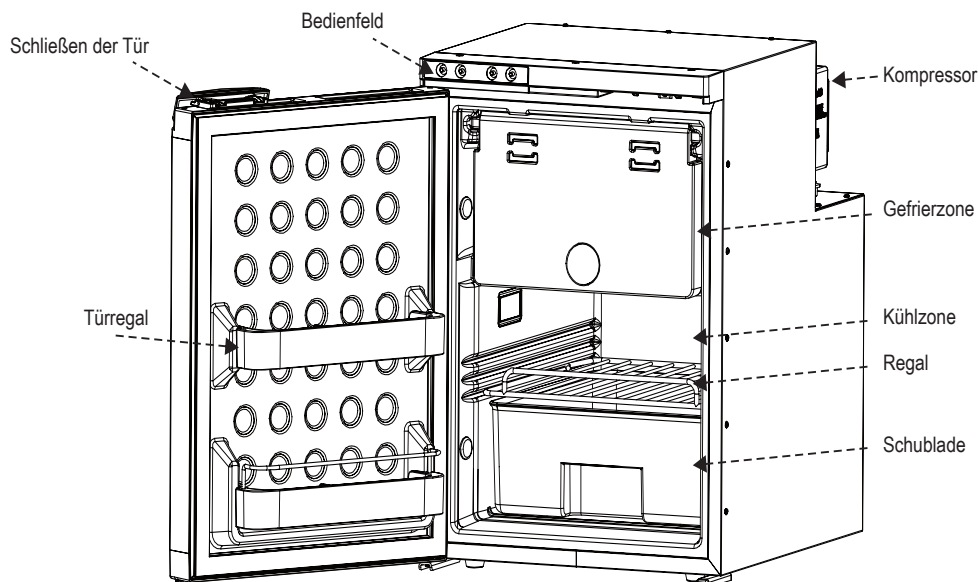
Die eingebaute Kühlbox kann mit 12 V oder 24 V betrieben werden. Sie ist mit einem leistungsstarken Kältemittelkompressor ausgestattet. Das Hauptfach der Box kann auf 0~8°C eingestellt werden. Das separate obere Gefrierfach kann auf -12 ~ -20°C eingestellt werden.

Die Kühlbox ist mit einem intelligenten, dreistufig angeschlossenen Batterieentladeschutzsystem ausgestattet.

Das Bedienfeld der Box ist mit einem Display mit Tasten zur bequemen Bedienung ausgestattet, und die Kühltemperatur kann für beide Fächer separat eingestellt werden. Das Gehäuse des Geräts ist PU-isoliert, um die Temperatur im Inneren lange Zeit stabil zu halten, wodurch ein niedriger Energieverbrauch gewährleistet ist.

Die Boxentür kann je nach Bedarf mit linker oder rechter Öffnung montiert werden. Der Einlegeboden der Kühlbox ist in der Höhe in drei Positionen verstellbar. Die einzelnen Fächer der Kühlbox können durch Entfernen der Trennwand kombiniert werden, um das Gesamtvolumen zu vergrößern.

Die Kühlbox kann frei im Raum platziert werden, es besteht aber auch die Möglichkeit, sie mit 4x M5-Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) an einem Regal mit den entsprechenden Abmessungen zu befestigen.



Modell	07 076 (Modell CR50)
Internes Volumen	50 L
Stromzufuhr	12 / 24 V =
Leistungsaufnahme	max. 60W (5A/2.5A)
Klimaklasse	T / ST / N / SN
Elektrische Schutzklasse Gerät	III
Geräuschpegel	45 dB (A)
Äußere Abmessungen	38 x 50 x 53,4 cm
Kühlmedium	R600A (40g)
Gewicht	16,9 kg

Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien.

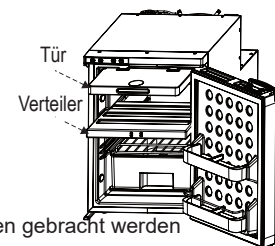
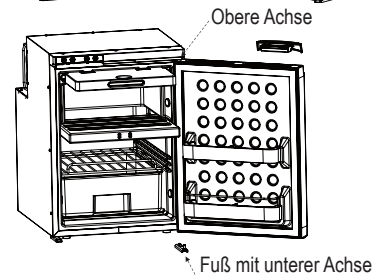
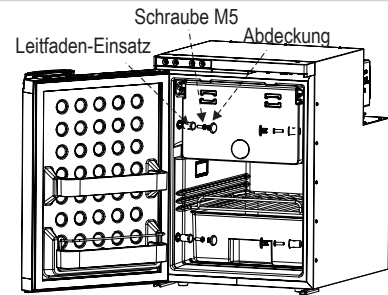
Änderungen des Textes, des Designs und der technischen Daten sind ohne Vorankündigung möglich.

Standort des Geräts

- Nehmen Sie das Verpackungsmaterial aus dem Gerät.
Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort auf, an dem eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist, insbesondere an der Rückseite des Geräts.
- Die Abmessungen des Geräts betragen 380 x 500 x 534 mm.
- Für die feste Montage müssen 4x Löcher durch die Führungseinsätze und die Wand des Geräts gebohrt werden.
- Für die Befestigung selbst eignen sich M5-Schrauben mit einer Mindestlänge von 15 mm. *(nicht im Lieferumfang enthalten)*
- Die Schrauben können dann wieder mit Kapfen abgedeckt werden.

Einstellung der Türöffnungsrichtung

- Entfernen Sie die beiden unteren Füße der Tür, der Metallfuß ist mit dem unteren Türzapfen verbunden.
- Entfernen Sie die Tür und demontieren Sie den Öffnungsgriff, um ihn auf der anderen Seite anzubringen.
- Die Löcher für die Anbringung des Griffs sind mit Kunststoffkappen abgedeckt, die bereits auf der anderen Seite angebracht werden können.
- Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung mit dem Alpicool-Emblem (3x Schrauben) unter dem Bedienfeld und schrauben Sie sie auf die andere Seite des Geräts.
- Schrauben Sie den oberen Türzapfen ab und schrauben Sie ihn auf die andere Seite des Geräts.
- Rasten Sie die Tür an der oberen Lasche ein und schrauben Sie die untere Lasche mit der Lasche und dann die andere Lasche an.



Modifikationen am Kühlfach

- Sobald die Tür geöffnet ist, kann das Ablagegitter herausgeschoben und in eine von drei Höhenpositionen gebracht werden
- Um die beiden Fächer der Kühlbox miteinander zu verbinden, können die Trennwand und die Tür herausgeschoben werden, wenn die Tür geöffnet ist. *(Die Tür kann in der vollständig aufklappbaren Position (90°) herausgenommen werden)*

Stromversorgung des Geräts



- Das Gerät kann über ein 12 V- oder 24 V-Netzkabel mit Strom versorgt werden.
- Schließen Sie das rote Kabel des Geräts an den (+)-Pol der Spannungsquelle an.
- Schließen Sie das schwarze Kabel des Geräts an den (-)-Pol an und erden Sie die Stromversorgung.
- Verwenden Sie den entsprechenden Durchmesser für die angegebene Kabellänge, **siehe Tabelle**

Länge Kabeldurchmesser
 Bis zu 6 m 2,5 mm (14AWG)
 bis zu 11 m 4 mm (12AWG)
 bis zu 17 m 6 mm (10AWG)



Achtung! Gefahr der Beschädigung!

- Für eine sichere Verkabelung empfehlen wir Ihnen, die Installation einem qualifizierten Techniker anzuvertrauen.
- Überspannung kann die Elektronik beschädigen, wir empfehlen, die Stromversorgungsleitung mit einer geeigneten Sicherung zu versehen.



Verwendung des Geräts

- Um das Gerät ein-/auszuschalten, drücken Sie lange auf die Taste .
- Um die Temperaturen einzustellen, drücken Sie zunächst die Taste  um zwischen rE und / Fr (Kühl-/Gefrierfach) zu wählen. Das gewählte Fach blinkt und das Display zeigt die Temperatureinstellungen an, die mit den Tasten geändert werden können **+** a **-**. *Die Werte werden nach einigen Sekunden der Inaktivität automatisch gespeichert.*


Schutz der Batterie vor Überentladung

- Dieses Gerät verfügt über eine mehrstufige Batterieüberwachung, um die Batterie vor einer Überentladung zu schützen, wenn das Gerät an 12/24 V angeschlossen ist.
- Die Einstellung des Batterieschutzmodus wird durch langes (3s) Drücken der Taste  Um die Schutzstufe einzustellen, drücken Sie wiederholt die Taste .
- Die einzelnen Schutzmodi "niedrig", "mittel" und "hoch" sind so konzipiert, dass sich das Gerät automatisch ausschaltet, wenn die Spannung der Batterie, von der das Gerät gespeist wird, unter einen bestimmten Grenzwert fällt, um eine Überentladung der Batterie zu verhindern.
- Wenn das Gerät in einem Fahrzeug verwendet wird, empfehlen wir die Verwendung des hohen Schutzmodus. Wenn das Gerät an eine Batterie angeschlossen ist, die Sie nicht zum Starten des Fahrzeugs benötigen, können Sie die anderen Batterieschutzmodi verwenden.

Änderung der Einheiten °C/°F

- Die Einheiten werden geändert, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Drücken Sie lang die Taste  so lange, bis E1 auf dem Display erscheint.
- Drücken Sie erneut die Taste  bis E5 angezeigt wird und wählen Sie die Einheit °C/°F mit den Tasten **+** a **-**. *Die Änderungen werden sofort gespeichert und das Gerät kann sofort eingeschaltet werden.*

Reset - Werkseinstellungen

- Die Werkseinstellung der Kühlbox wird beim Ausschalten des Gerätes durchgeführt.
- Halten Sie die Taste  um E1 anzuzeigen und halten Sie dann gleichzeitig die Taste **+** a **-** gedrückt, bis der Waschbildschirm (**8.8.8.**). *Das Gerät kann nun eingeschaltet werden.*

Lagerung von Lebensmitteln

Kühlschrank (0°C ~ 10°C)

- Geeignet für z. B. Eier, Butter, Milch, Getränke in geschlossenen Behältern oder anderen Verpackungen.
- Obst und Gemüse sollten in Beuteln aufbewahrt werden, um die Frische zu erhalten.
- Legen Sie niemals heiße Lebensmittel in die Kühlbox. Lassen Sie sie immer erst auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in die Kühlbox stellen.
- Wenn Sie zwischen den einzelnen Lebensmitteln einen gewissen Abstand lassen, wird die Luftzirkulation verbessert, was zu einer höheren Energieeffizienz und einer schnelleren Abkühlung führt.

Gefrierschrank (-20°C)

- Wenn Sie gefrorene Lebensmittel kaufen, müssen Sie sie so schnell wie möglich wieder in den Gefrierschrank legen.
- Stellen Sie keine Glasbehälter oder Verpackungen mit versiegelten Flüssigkeiten in den Gefrierschrank.
- Die Ausdehnung von Flüssigkeiten kann zu Brüchen und ähnlichen Schäden führen.
- Legen Sie keine frischen und marinierten Lebensmittel zusammen ein.
- Legen Sie Obst und Gemüse nicht in den Gefrierschrank, da sie austrocknen können.

Wartung und Reinigung des Geräts

WARNUNG! Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung immer vom Stromnetz.

- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch und trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung immer gründlich ab.
- Waschen Sie das Innere des Gehäuses mit einem neutralen Reinigungsmittel und lassen Sie es immer gründlich trocknen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, mindestens einmal alle 1/4 Jahre, bei Verschmutzung und immer nach dem Gebrauch.

HINWEIS! Gefahr der Beschädigung! Weichen Sie das Gerät nicht ein und waschen Sie es nicht mit einem Wasserstrahl.

Abtauen des Geräts

- Nehmen Sie den Inhalt des Geräts heraus.
- Lagern Sie die Lebensmittel gegebenenfalls in einem anderen Kühlgerät.
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Nachdem das Eis geschmolzen ist, wischen Sie das restliche Wasser ab.
- *Durch die Feuchtigkeit kann sich im Inneren des Geräts Reif bilden. Dadurch verringert sich die Kühlleistung. Um dies zu verhindern, tauen Sie das Gerät zu einem geeigneten Zeitpunkt ab.*

HINWEIS! Gefahr der Beschädigung! Verwenden Sie niemals harte oder scharfe Gegenstände, um Frost oder gefrorene Lebensmittel zu entfernen.

Lagerung

- Bei längerer Lagerung das Gerät vom Stromnetz trennen, das saubere Gerät an einem kühlen, trockenen Ort aufstellen und die Tür einen Spalt offen lassen, um die Bildung unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

Behebung von Komplikationen

Gerät funktioniert nicht

- Überprüfen Sie die Stromversorgung.
- Überprüfen Sie die Verkabelung.
- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie die Sicherungen des Netzteils.
- Wiederholtes Ein- und Ausschalten des Kühlgeräts kann eine Einschaltverzögerung auslösen.

Das Gerät ist zu heiß

- Die Tür war zu lange offen.
- Es wurden zu viele heiße Lebensmittel in das Gerät gegeben.
- Das Gerät war über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet.

Die Lebensmittel in der Box sind gefroren.

- Die Temperatur im Gerät ist nicht richtig eingestellt.

Geräusche von laufender Flüssigkeit

- Normales Phänomen, Kühlmittelzirkulation.

Wassertröpfchen im Inneren der Kühlbox

- Normales Phänomen, niedergeschlagene Luftfeuchtigkeit im Inneren der Kühlbox.

Geräuschvoller Kompressorstart

- Normales Phänomen, das Geräusch sollte nach einer akzeptablen Kompressorlaufzeit aufhören.

Fehlermeldungen

Code F1 - Niedrige Spannung

- Untere Batterieschutzstufe einstellen

Code F2 - Überlastung des Kondensators

- Die Box ausstecken und 5 Minuten ruhen lassen

Code F3 - Häufiges Anlaufen des Verdichters

- Den Kasten abklemmen und 5 Minuten lang ruhen lassen

Code F4 - Kompressor konnte nicht starten

- Den Kasten abklemmen und 5 Minuten lang ruhen lassen

Code F5 - Überhitzung von Kompressor und Elektronik

- Die Box abklemmen und 5 Minuten lang ruhen lassen

Code F6 - Fehler der Steuereinheit

- das Gerät ausschalten und 5 Minuten lang ruhen lassen

Code F7 und F8 - Fehler des Temperatursensors

- Servicezentrum kontaktieren

Sicherer Betrieb des Geräts

- Auch wenn das Gerät vor dem Verlassen des Werks gereinigt wurde, empfehlen wir dringend, es mit einem weichen Tuch, das mit warmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel angefeuchtet wurde, erneut zu reinigen. Wischen Sie es anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch ab. (**Hinweis** Elektrische Bauteile dürfen nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden)
- **Achtung!** Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es nass ist.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt, setzen Sie es niemals der Feuchtigkeit aus.
- Schützen Sie das Gerät und das Kabel vor Hitze und Feuchtigkeit.
- Ein qualifizierter Techniker muss das Gerät auf dem Boot installieren und mit Strom versorgen.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist.
- Dieses Gerät darf nur von einem qualifizierten Servicetechniker repariert werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu Gefahren führen.
- Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, ein Service-Center oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, das Gerät auf einer ebenen Fläche und mit einer Neigung von weniger als 30° zu verwenden, wenn es eingeschaltet ist.
- Kippen Sie das Gerät beim Transport nicht um mehr als 30° und behandeln Sie es mit Vorsicht.
- Wenn das Gerät stärker gekippt wird, lassen Sie es immer 24 Stunden lang ausgeschaltet, bevor Sie es wieder einschalten.
- Ihr Gerät benötigt eine gute Belüftung. Achten Sie darauf, dass an der Rückseite (50 mm) und an den Seiten (20 mm) des Geräts ein freier Raum für die Luftzirkulation vorhanden ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen (Heizungen, direkte Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.) auf - Überhitzungsgefahr!
- Stellen Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf, der von Wärmequellen (wie Öfen, heißem Rauch usw.) entfernt ist, und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung, damit sich während des Betriebs kein Hitzestau bildet.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung im richtigen Bereich für das Kabel und den Anschluss liegt. Die genauen Spannungsbereiche sind auf dem Typenschild des Geräts angegeben.
- **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich, dass das Kabel in einwandfreiem Zustand ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
- **WARNUNG!** Schließen Sie das Gerät wie folgt an:
 - Schließen Sie das Gerät mit einem 12/24-V-Kabel an das Stromkabel des Fahrzeugs an.
 - Überprüfen Sie, ob die Netzparameter auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen.
 - **WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung, Wartung und nach dem Gebrauch vom Stromnetz.
 - **GEFAHR!** Berühren Sie die Kabel nicht mit bloßen Händen.
 - Wenn das Gerät an 12/24 V angeschlossen ist: Trennen Sie den Kühlschrank und andere elektrische Geräte von der Batterie, bevor Sie das Ladegerät anschließen.
 - Wenn das Gerät an 12/24 V angeschlossen ist und zum Starten des Fahrzeugs dient: Trennen Sie das Gerät oder schalten Sie es aus, wenn Sie den Motor abstellen. Andernfalls kann die Batterie entladen werden.
 - Bewahren Sie Lebensmittel nur in der Originalverpackung oder in geeigneten Behältern auf.
 - Füllen Sie den Innenbehälter nicht mit Eis oder Flüssigkeiten.
 - Bewahren Sie keine elektrischen Geräte im Kühlschrank auf, da diese beschädigt werden können.
 - Bewahren Sie keine brennbaren Gegenstände wie Sprays im Gerät auf.
 - Das Kühlgerät ist nicht für den Transport von ätzenden, lösungsmittelhaltigen Stoffen geeignet.
 - **Achtung!** Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Kühlschrank zu spielen (z. B. auf den Kühlschrank zu klettern oder darauf zu stehen). Sie könnten den Kühlschrank beschädigen und sich schwer verletzen.
 - Elektrogeräte sind kein Spielzeug. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und benutzen Sie es nicht.
 - Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung im Umgang mit Haushaltsgeräten dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht durch eine verantwortliche Person bedienen.

Leitlinien für den Umweltschutz

LIQUIDATION:

Elektrogeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE/WEEE) und der entsprechenden nationalen Gesetzgebung muss Elektroschrott getrennt und recycelt werden. Recycling als Alternative zur Entsorgung:

Der Eigentümer des Elektrogeräts ist verpflichtet, das Gerät zu einer Sammelstelle zu bringen zu bringen oder dafür zu sorgen, dass es ordnungsgemäß recycelt wird.

Elektroschrott kann entsorgt werden bei einer Abfallsammelstelle, die in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen Richtlinien Abfallgesetzgebung.

Dies gilt nicht für Zubehör ohne elektrische Bauteile.



Chłodzona skrzynka sprężarki 12/24/230V

Instrukcje użytkowania

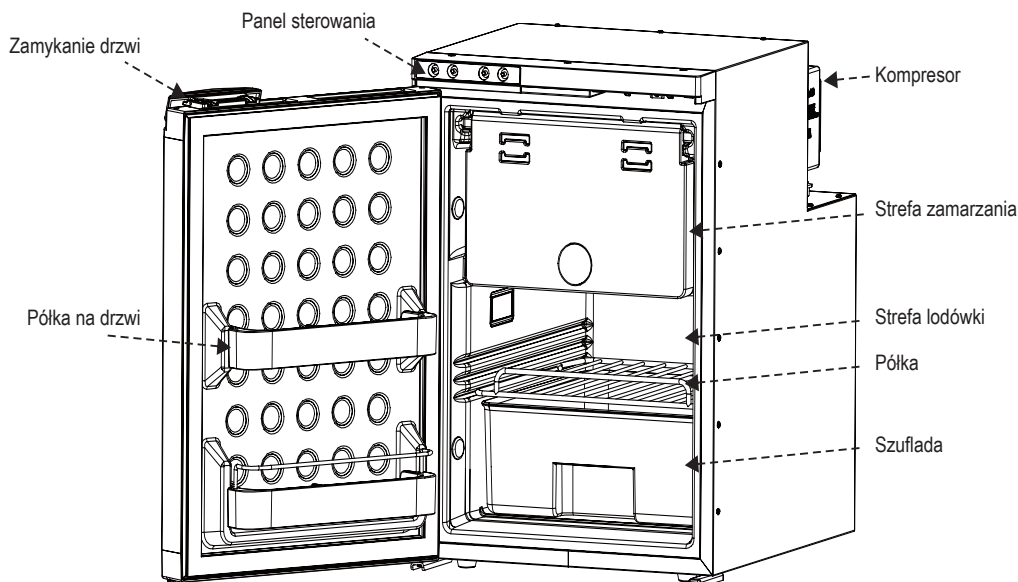
Wbudowana chłodnica może być zasilana napięciem 12 V lub 24 V. Jest ona wyposażona w wydajny kompresor z czynnikiem chłodniczym. Główną komorę chłodziarki można ustawić na 0 ~ 8°C. Oddzielną górną komorę zamrażarki można ustawić na -12 ~ -20°C.

Chłodziarka jest wyposażona w inteligentny, trzystopniowy system ochrony przed rozładowaniem akumulatora.

Panel sterowania jest wyposażony w wyświetlacz z przyciskami do wygodnej obsługi, a temperaturę chłodzenia można ustawić oddzielnie dla obu komór. Obudowa urządzenia jest izolowana PU, aby utrzymać stabilną temperaturę wewnątrz przez długi czas, co gwarantuje niskie zużycie energii.

Drzwi szafy mogą być zamontowane z lewym lub prawym otworem w zależności od potrzeb. Wysokość półki chłodziarki można regulować w trzech pozycjach. Oddzielne komory chłodziarki można łączyć, usuwając przegrodę w celu zwiększenia całkowitej objętości.

Chłodziarkę można dowolnie umieścić w przestrzeni, ale możliwe jest również przymocowanie jej do półki o odpowiednich wymiarach za pomocą śrub 4x M5 (brak w zestawie).

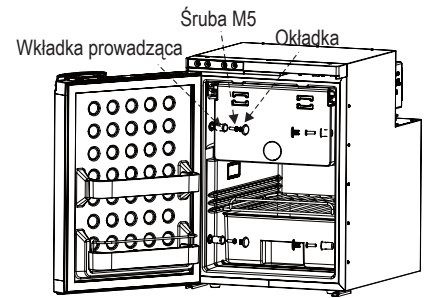


Model	07 076 (model CR50)
Pojemność wewnętrzna	50 L
Zasilanie	12 / 24 V =
Pobór mocy	maks. 60 W (5 A / 2,5 A)
Klasa klimatyczna	T / ST / N / SN
Klasa ochrony elektrycznej wyposażenie	III
Poziom hałasu	45 dB (A)
Wymiary zewnętrzne	38 x 50 x 53,4 cm
Czynnik chłodzący	R600A (40 g)
Waga	16,9 kg

Ten produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Zmiany w tekście, projekcie i specyfikacjach technicznych mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

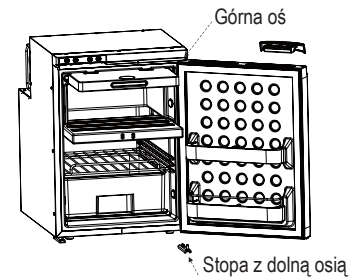
Lokalizacja urządzenia

- Usunąć materiały opakowaniowe z urządzenia. Umieścić urządzenie w odpowiednim miejscu, w którym zapewniona jest odpowiednia wentylacja, zwłaszcza z tyłu urządzenia.
- Wymiary urządzenia wynoszą 380 x 500 x 534 mm
- W przypadku montażu na stałe konieczne jest wywiercenie 4 otworów przez wkładki prowadzące i ścianę urządzenia.
- Do samego mocowania nadają się śruby M5 o minimalnej długości 15 mm. *(brak w zestawie)*
- Śruby można następnie ponownie zakryć zaślepkami.



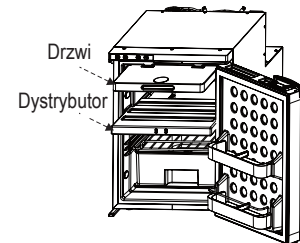
Regulacja kierunku otwierania drzwi

- Zdejmij dwie dolne nóżki drzwiczek, metalowa nóżka jest przymocowana do dolnej osi drzwiczek.
- Zdejmij drzwi i zdemontuj uchwyt otwierający, aby umieścić go po drugiej stronie.
- Otwory do umieszczenia uchwyty są zakryte plastikowymi zaślepkami, które można już umieścić po drugiej stronie.
- Zdejmij plastikową osłonę z emblematem Alpicool (3x śruby) spod panelu sterowania i przykręć ją po drugiej stronie urządzenia.
- Odkręć górny trzpień drzwi i przykręć go po drugiej stronie urządzenia.
- Zatrzaśnij drzwiczki na górnym zaczepie i przykręć dolny zaczep za pomocą zaczepu, a następnie drugiego zaczepu.



Modyfikacje komory chłodziarki

- Po otwarciu drzwi kratkę do przechowywania można wysunąć i ustawić w jednej z trzech pozycji wysokości
- Aby połączyć dwie komory chłodziarki, przegrodę i drzwi można wysunąć po otwarciu drzwi. *(Drzwi można wyjąć w położeniu pełnych zawiasów (90°)).*



Zasilanie urządzenia

- Urządzenie może być zasilane za pomocą kabla zasilającego 12 V lub 24 V.
- Podłącz czerwony przewód urządzenia do bieguna (+) źródła napięcia.
- Podłącz czarny przewód urządzenia do bieguna (-), uziemiacz źródła zasilania.
- Użyj przewodu o odpowiedniej średnicy dla określonej długości, **patrz tabela**

Długość Średnica przewodu
 Do 6 m 2,5 mm (14AWG)
 do 11 m 4 mm (12AWG)
 do 17 m 6 mm (10AWG)

Uwaga! Ryzyko uszkodzenia!

- W celu zapewnienia bezpiecznego okablowania zalecamy powierzenie instalacji wykwalifikowanemu technikowi.
- Przepięcie może uszkodzić elektronikę, dlatego zalecamy wyposażenie przewodu zasilającego w odpowiedni bezpiecznik.

Korzystanie z urządzenia

- Aby włączyć/wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk
- Aby ustawić temperaturę, najpierw naciśnij przycisk aby wybrać pomiędzy rE i / Fr (komora chłodzenia/zamrażania). Wybrana komora będzie migać, a wyświetlacz przejdzie do ustawień temperatury, które można regulować za pomocą przycisków a . *Wartości są automatycznie zapisywane po kilku sekundach bezczynności.*

Ochrona akumulatora przed nadmiernym rozładowaniem

- To urządzenie jest wyposażone w wielopoziomowy monitoring baterii, który pomaga chronić baterię przed nadmiernym rozładowaniem, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania 12/24 V.
- Ustawienie trybu ochrony baterii jest otwierane przez długie (3s) naciśnięcie przycisku aby ustawić poziom ochrony, naciśnij przycisk kilkakrotnie .
- Poszczególne tryby niskiej, średniej i wysokiej ochrony zostały zaprojektowane w taki sposób, że jeśli napięcie akumulatora, z którego zasilane jest urządzenie, spadnie poniżej określonego limitu, urządzenie wyłączy się automatycznie, aby zapobiec nadmiernemu rozładowaniu akumulatora.
- Jeśli urządzenie jest używane w pojeździe, zalecamy korzystanie z trybu wysokiej ochrony. Jeśli urządzenie jest podłączone do akumulatora, który nie jest potrzebny do uruchomienia pojazdu, można użyć innych trybów ochrony akumulatora.

Zmiana jednostek °C/°F

- Jednostki są zmieniane, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk aż na wyświetlaczu pojawi się E1.
- Naciśnij ponownie przycisk aż na wyświetlaczu pojawi się E5 i wybierz jednostki °C/°F za pomocą przycisków a . *Zmiany zostaną natychmiast zapisane i urządzenie może zostać natychmiast włączone.*

Reset - ustawienia fabryczne

- Ustawienia fabryczne modułu chłodzącego są wykonywane, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Przytrzymaj przycisk aby wyświetlić E1, a następnie jednocześnie przytrzymaj przycisk a aż do wyświetlenia ekranu plukania (**8.8.8.**). *Urządzenie można teraz włączyć.*

Przechowywanie żywności

Lodówka (0°C ~ 10°C)

- Odpowiednia dla np. jajek, masła, mleka, napojów w zamkniętych pojemnikach lub innych opakowaniach.
- Owoce i warzywa powinny być umieszczane w torebkach, aby zachować świeżość.
- Nigdy nie umieszczaj gorącej żywności w chłodziarce. Przed włożeniem do chłodziarki należy ją najpierw schłodzić do temperatury pokojowej.
- Pozostawienie wolnej przestrzeni pomiędzy poszczególnymi artykułami spożywczymi zapewni lepszą cyrkulację powietrza, co przełoży się na większą wydajność energetyczną i szybsze chłodzenie.

Zamrażarka (-20°C)

- Kupując zamrożoną żywność, należy jak najszybciej włożyć ją z powrotem do zamrażarki.
- Nie umieszczaj w zamrażarce szklanych pojemników ani opakowań zawierających zamknięte płyny.
- Ekspansja płynów może spowodować ich pęknięcie lub inne podobne uszkodzenia.
- Nie umieszczaj razem świeżej i marynowanej żywności.
- Nie umieszczaj owoców i warzyw w zamrażarce, ponieważ mogą wyschnąć.

Konserwacja i czyszczenie urządzenia

- OSTRZEŻENIE!** Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
- Do czyszczenia należy używać wilgotnej szmatki, a po zakończeniu czyszczenia urządzenie należy dokładnie wysuszyć.
 - Wnętrze obudowy należy myć neutralnym detergentem, zawsze pozostawiając ją do dokładnego wyschnięcia.
 - Czyść urządzenie regularnie, co najmniej raz na 1/4 roku, gdy jest zabrudzone i zawsze po użyciu.

UWAGA! Ryzyko uszkodzenia! Nie moczyc urządzenia ani nie myć go strumieniem wody.

Rozmrażanie urządzenia

- Wyjmij zawartość urządzenia.
- W razie potrzeby przechowuj żywność w innym urządzeniu chłodniczym.
- Wyłącz urządzenie.
- Po roztopieniu się lodu wytrzyj pozostałości wody.
- Wewnątrz urządzenia może tworzyć się szron. Zmniejsza to wydajność chłodzenia. Aby temu zapobiec, należy rozmrozić urządzenie w odpowiednim czasie.

UWAGA! Ryzyko uszkodzenia! Nigdy nie używaj twardych lub ostrych przedmiotów do usuwania szronu lub zamrożonej żywności.

Przechowywanie

- W przypadku długotrwałego przechowywania należy odłączyć zasilanie, umieścić czyste urządzenie w chłodnym, suchym miejscu i pozostawić uchylone drzwiczki, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

Rozwiązywanie komplikacji

Urządzenie nie działa

- Sprawdź zasilanie.
- Sprawdź okablowanie.
- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
- Sprawdź bezpieczniki zasilania.
- Wielokrotne włączanie i wyłączenie chłodziarki może aktywować opóźnienie rozruchu.

Urządzenie jest zbyt gorące

- Drzwi były otwarte zbyt długo.
- W urządzeniu umieszczono zbyt dużo gorącej żywności.
- Urządzenie było wyłączone przez dłuższy czas.

Żywność wewnątrz pojemnika jest zamrożona.

- Temperatura wewnątrz urządzenia nie jest ustawiona prawidłowo.

Dźwięki płynącego płynu

- Normalne zjawisko, cyrkulacja czynnika chłodniczego.

Krople wody wewnątrz chłodziarki

- Normalne zjawisko, wilgoć wytracona z powietrza wewnątrz chłodziarki.

Głośny start sprężarki

- Normalne zjawisko, hałas powinien ustąpić po akceptowalnym czasie pracy sprężarki.

Komunikaty o błędach

Kod F1 - Niskie napięcie

- Ustaw niższy poziom ochrony akumulatora

Kod F2 - Przeciążenie kondensatora

- Odłącz skrzynkę i pozostaw ją w stanie spoczynku na 5 minut.

Kod F3 - Częste uruchamianie sprężarki

- odłączyć skrzynkę i pozostawić ją w spoczynku na 5 minut

Kod F4 - sprężarka nie może się uruchomić

- odłączyć skrzynkę i pozostawić ją w spoczynku na 5 minut

Kod F5 - przegrzanie sprężarki i elektroniki

- odłączyć urządzenie i pozostawić na 5 minut w spoczynku

Kod F6 - błąd jednostki sterującej

- odłączyć urządzenie i pozostawić na 5 minut w stanie spoczynku

Kod F7 i F8 - Błąd sondy temperatury

- skontaktuj się z centrum serwisowym

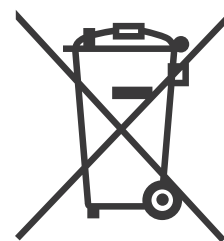
Bezpieczna obsługa sprzętu

- Nawet jeśli urządzenie zostało wyczyszczone przed opuszczeniem fabryki, zdecydowanie zalecamy użycie miękkiej szmatki zwilżonej ciepłą wodą z niewielką ilością neutralnego detergentu w celu ponownego wyczyszczenia. Następnie należy przetrzeć urządzenie suchą, miękką szmatką. (**Uwaga** Elementy elektryczne można przecierać wyłącznie suchą szmatką).
- Ostrzeżenie:** Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Nie włączaj urządzenia, gdy jest mokre.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, nigdy nie należy narażać go na działanie wilgoci.
- Chronić urządzenie i przewód przed wysoką temperaturą i wilgocią.
- Instalację i zasilanie urządzenia na łodzi musi przeprowadzić wykwalifikowany technik.
- OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzenia, jeśli jest widocznie uszkodzone.
- Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika serwisu. Niewłaściwa naprawa może spowodować zagrożenie.
- Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, centrum serwisowe lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Zaleca się używanie urządzenia na równej powierzchni i pod nachyleniem mniejszym niż 30°, gdy jest włączone.
- Podczas transportu nie należy przechylać urządzenia pod kątem większym niż 30° i należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Jeśli urządzenie zostanie przechylone o więcej niż 30°, należy pozostawić je wyłączone przez 24 godziny przed włączeniem.
- Urządzenie wymaga dobrej wentylacji, należy zapewnić wolną przestrzeń dla cyrkulacji powietrza z tyłu (50 mm) i z boku (20 mm) urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła (grzejniki, bezpośrednio światło słoneczne, kucharki gazowe itp.).
- Urządzenie należy umieścić w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła (takich jak piec, gorący dym itp.) i unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
- Należy zawsze zapewnić wystarczającą wentylację, aby podczas pracy urządzenia nie gromadziło się ciepło.
- Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Należy upewnić się, że napięcie mieści się w zakresie odpowiednim dla kabla i połączenia. Dokładne zakresy napięcia podane są na tabliczce znamionowej urządzenia.
- OSTRZEŻENIE!** Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że kabel jest w dobrym stanie.
- OSTRZEŻENIE!** Podłącz urządzenie w następujący sposób:
 - Za pomocą kabla 12/24 V do kabla zasilania pojazdu.
 - Sprawdź, czy parametry zasilania na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom zasilania sieciowego.
 - OSTRZEŻENIE!** Odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem, konserwacją i po zakończeniu użytkowania.
 - NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie dotykać kabli gołymi rękami.
 - Jeśli urządzenie jest podłączone do zasilania 12/24 V : Przed podłączeniem ładowarki należy odłączyć lodówkę i inne urządzenia elektryczne od akumulatora.
 - Jeśli urządzenie jest podłączone do zasilania 12/24 V przeznaczonego do uruchamiania pojazdu : Odłącz urządzenie lub wyłącz je po wyłączeniu silnika. W przeciwnym razie może dojść do rozładowania akumulatora.
 - Żywność należy przechowywać wyłącznie w oryginalnych opakowaniach lub odpowiednich pojemnikach.
 - Nie wypełniaj wewnętrznego pojemnika lodem ani płynami.
 - W lodówce nie należy przechowywać żadnych urządzeń elektrycznych, ponieważ mogą one ulec uszkodzeniu.
 - W urządzeniu nie należy przechowywać łatwopalnych przedmiotów, takich jak aerozole.
 - Urządzenie chłodnicze nie nadaje się do transportu substancji żrących zawierających rozpuszczalniki.
 - Ostrzeżenie:** Nie pozwalaj dzieciom bawić się lodówką (na przykład wspinać się na nią lub stawać na niej). Mogą one uszkodzić lodówkę i poważnie się zranić.
 - Urządzenia elektryczne nie są zabawkami. Sprzęt należy przechowywać i użytkować w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające wystarczającego doświadczenia w obsłudze urządzeń gospodarstwa domowego nie mogą obsługiwać urządzenia bez nadzoru osoby odpowiedzialnej.

Wytczne dotyczące ochrony środowiska

LIKWIDACJA:

Urządzenia elektryczne nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego elektrycznego i elektronicznego (WEEE/WEEE) i powiązanych przepisami krajowymi, odpady elektryczne muszą być segregowane i poddawane recyklingowi. Recykling jako alternatywa dla utylizacji: właściciel sprzętu elektrycznego jest zobowiązany do przekazania sprzętu do punktu zbiórki lub zapewnić jego prawidłowy recykling. E-odpady mogą być utylizowane w punkcie zbiórki odpadów prowadzonym zgodnie z obowiązującymi dyrektywami krajowymi przepisami dotyczącymi odpadów. Nie dotyczy to akcesoriów bez komponentów elektrycznych.



Hűtött kompresszoros doboz 12 / 24 / 230V

Használati utasítás

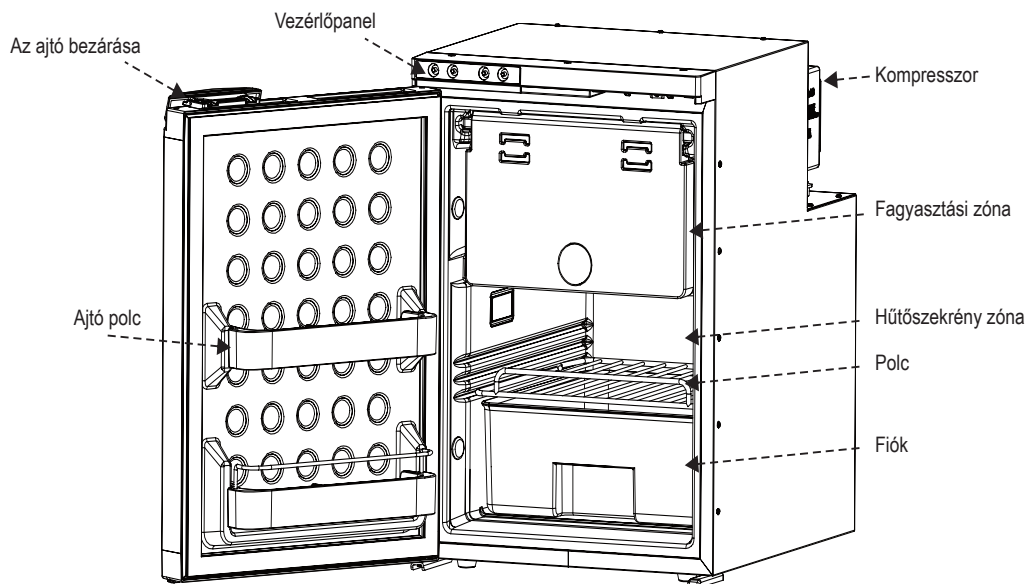
A beépített hűtő 12 V-os vagy 24 V-os tápfeszültségről táplálható. Nagy teljesítményű hűtőközeg-kompresszorral van felszerelve. A doboz fő rekesze 0~8°C-ra állítható. A különálló felső fagyasztórekesz -12 ~ -20°C-ra állítható.

A hűtőláda intelligens, háromfokozatú, csatlakoztatott akkumulátor lemerülés elleni védelmi rendszerrel van felszerelve.

A doboz kezelőpanelje gombokkal ellátott kijelzővel van ellátva a kényelmes kezelés érdekében, és a hűtési hőmérséklet mindkét rekeszre külön-külön beállítható. A készülék burkolata PU szigeteléssel rendelkezik, hogy hosszú ideig stabil hőmérsékletet tartson belül, így garantált az alacsony energiafogyasztás.

A doboz ajtaja az igényektől függően balra vagy jobbra nyílóan szerelhető. A hűtőláda polcának magassága három pozícióban állítható. A hűtőszekrény különálló rekeszei az elválasztóelem eltávolításával kombinálhatók, így növelhető a teljes térfogat.

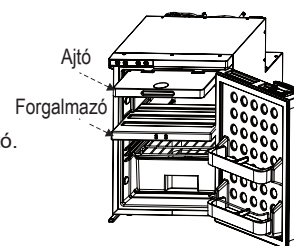
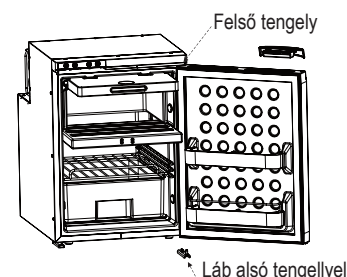
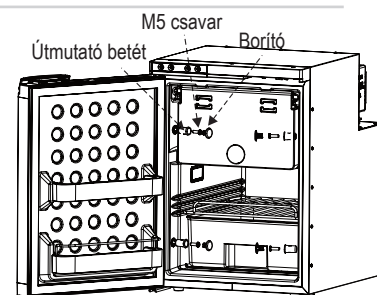
A hűtőtáska szabadon elhelyezhető a térben, de lehetőség van a megfelelő méretű polcra történő rögzítésre is 4x M5 csavarral (nem tartozék).



Modell	07 076 (CR50 modell)
Belső térfogat	50 L
Tápegység	12 / 24 V =
Tápfeszültség bemenet	max. 60 W (5A/2,5A)
Éghajlati osztály	T / ST / N / SN
Elektromos védelmi osztály berendezés	III
Zajszint	45 dB (A)
Külső méretek	38 x 50 x 53,4 cm
Hűtőközeg	R600A (40g)
Súly	16,9 kg

Ez a termék megfelel a rá vonatkozó uniós irányelvek valamennyi alapvető követelményének.

A szöveg, a formatervezés és a műszaki leírás változásai előzetes értesítés nélkül változhatnak, és a módosítások függvényében változhatnak.



A készülék helye

- Vegye le a készülékről a csomagolóanyagokat. Helyezze a készüléket megfelelő helyre, ahol megfelelő szellőzés biztosított, különösen a készülék hátsó részén.
- A készülék méretei: 380 x 500 x 534 mm.
- A fix felszereléshez 4x lyukat kell fúrni a vezetőbetéteken és a készülék falán keresztül.
- Magához a rögzítéshez legalább 15 mm hosszúságú M5-ös csavarok alkalmasak. *(nem tartozék)*
- A csavarokat ezután ismét kupakkal lehet lefedni.

Ajtónyitás irányának beállítása

- Távolítsa el az ajtó két alsó lábát, a fémláb az alsó ajtócsaphoz van rögzítve.
- Vegye le az ajtót, és szerelje le a nyitófogantyút, hogy a másik oldalra helyezze.
- A fogantyú elhelyezésére szolgáló lyukak műanyag kupakkal vannak lefedve, ezeket már a másik oldalra is fel lehet helyezni.
- Távolítsa el az Alpicool emblémával ellátott műanyag fedelet (3x csavar) a kezelőpanel alól, és csavarozza fel a készülék másik oldalára.
- Csavarja le a felső ajtócsapot, és csavarozza fel a készülék másik oldalára.
- Fogja be az ajtót a felső fülekkel, és csavarja fel az alsó fülekkel a fülekkel, majd a másik fülekkel.

A hűtőtér módosításai

- Ha az ajtó nyitva van, a tárolórács kicsúsztható és három magassági pozícióba helyezhető
- A hűtőláda két rekeszének összekapcsolásához az ajtó kinyitásakor az elválasztó és az ajtó kicsúsztható. *(Az ajtó teljesen felcsukott helyzetben (90°) kivehető.)*

A készülék áramellátása

- A készülék 12 V-os vagy 24 V-os tápkábelről táplálható.
- Csatlakoztassa a készülék piros kábelét a (+) pólushoz, a tápfeszültség forrásához.
- Csatlakoztassa a készülék fekete kábelét a (-) pólushoz, földelve a tápegységet.
- Használja a megadott vezeték hosszának megfelelő átmérőt, **lásd a táblázatot**

Megjegyzés! Sérülésveszély!

- A biztonságos kábelezés érdekében javasoljuk, hogy a beszerelést bízva szakképzett szakemberre.
- A túlfeszültség károsíthatja az elektronikát, javasoljuk, hogy a tápkábelt megfelelő biztosítókkal szerelje fel.

Hosszúság Vezetékek átmérője

6 m	2,5 mm (14AWG)
11 m	4 mm (12AWG)
17 m	6 mm (10AWG)

A készülék használata

- A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg hosszan a gombot
- A hőmérséklet beállításához először nyomja meg a gombot a rE és / Fr (hűtő/fagyasztó doboz) közötti választáshoz. A kiválasztott rekesz villogni fog, és a kijelző a hőmérséklet-beállításokhoz lép, amelyeket a gombokkal lehet beállítani. **+** a **-**. *Az értékek néhány másodpercnyi inaktivitás után automatikusan elmentésre kerülnek.*

Az akkumulátor védelme a túlkisülés ellen

- Ez a készülék többszintű akkumulátor-felügyelettel rendelkezik, amely segít megvédeni az akkumulátort a túlterhelés ellen, ha a készülék 12/24 V-os hálózatra van csatlakoztatva.
- Az akkumulátor védelmi üzemmód beállítása a gomb hosszú (3s) megnyomásával nyitható meg. , a védelmi szint beállításához nyomja meg többször a gombot .
- Az egyes alacsony, közepes és magas védelmi módok úgy vannak kialakítva, hogy ha a készüléket tápláló akkumulátor feszültsége egy bizonyos határérték alá csökken, a készülék automatikusan kikapcsol, hogy megakadályozza az akkumulátor túlterhelését.
- Ha a készüléket járműben használják, javasoljuk a magas védelmi mód használatát. Ha a készülék olyan akkumulátorhoz van csatlakoztatva, amelyre nincs szüksége a jármű indításához, akkor használhatja a többi akkumulátorvédelmi üzemmódot.

Egységváltás °C/°F

- A mértékegységek a készülék kikapcsolásakor változnak.
- Nyomja meg hosszan a gombot addig, amíg a kijelzőn megjelenik az E1.
- Nyomja meg újra a gombot gombot, amíg a kijelzőn megjelenik az E5, és válassza ki a °C/°F egységeket a **+** a **-**. *A módosítások azonnal elmentésre kerülnek, és a készülék azonnal bekapcsolható.*

Visszaállítás - gyári beállítások

- A hűtődoboz gyári beállítása a készülék kikapcsolásakor történik.
- Tartsa lenyomva a gombot az E1 kijelző megjelenítéséhez, majd tartsa lenyomva egyidejűleg a **+** a **-** addig, amíg a mosási képernyő (**8.8.8.**). *A készülék most már bekapcsolható.*

Élelmiszer-tárolás

Hűtőszekrény (0°C ~ 10°C)

- *Alkalmas pl. tojás, vaj, tej, italok zárt tartályokban vagy egyéb csomagolásban történő tárolására.*
- *Gyümölcsöket és zöldségeket zacskókba kell helyezni a frissesség megőrzése érdekében.*
- *Soha ne tegyen forró élelmiszert a hűtőbe. Mindig hagyja először szobahőmérsékletűre lehűlni, mielőtt a hűtőtáskába helyezi.*
- *Ha minden élelmiszer között szabad helyet hagy, az jobb légkeringést eredményez, ami nagyobb energiahatékonyságot és gyorsabb hűtést eredményez.*

Fagyasztó (-20°C)

- *Ha fagyasztott élelmiszert vásárol, mindenképpen a lehető leggyorsabban tegye vissza a fagyasztóba.*
- *Ne tegyen üvegedényeket vagy lezárt folyadékokat tartalmazó csomagokat a fagyasztóba.*
- *A folyadékok tágulása törést és más hasonló károkat okozhat.*
- *Ne tegyen friss és pácolt élelmiszereket együtt.*
- *Ne tegyen gyümölcsöt és zöldséget a fagyasztóba, mert kiszáradhatnak.*

A készülék karbantartása és tisztítása

FIGYELMEZTETÉS! Tisztítás és karbantartás előtt mindig válassza le a készüléket a hálózatról.

- A tisztításhoz nedves ruhát használjon, és a készüléket tisztítás után mindig alaposan szárítsa meg.
- A doboz belsejét semleges tisztítószerrel mossa ki, és mindig hagyja alaposan megszáradni.
- Rendszeresen, legalább 1/4 évente egyszer tisztítsa meg a készüléket, ha szennyezett, és mindig használat után.

MEGJEGYZÉS! Károsodás veszélye! Ne áztassa be a készüléket, és ne mossa vízszugárral.

A berendezés leolvasztása

- Vegye ki a készülék tartalmát.
- Szükség esetén tárolja az élelmiszereket egy másik hűtőkészülékben.
- Kapcsolja ki a készüléket.
- Miután minden jég felolvadt, törölje le a maradék vizet.
- *A nedvesség fagyot képezhet a készülék belsejében. Ez csökkenti a hűtési teljesítményt. Ennek megelőzése érdekében a megfelelő időben olvassza le a készüléket.*

MEGJEGYZÉS! Károsodás veszélye! Soha ne használjon kemény vagy éles tárgyakat a fagyott vagy fagyott ételek eltávolításához.

Tárolás

- Hosszú távú tárolás esetén áramtalanítsa a készüléket, tiszta készüléket helyezzen hűvös, száraz helyre, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megakadályozza a kellemetlen szagok kialakulását.

A komplikációk megoldása

A készülék nem működik

- Ellenőrizze az áramellátást.
- Ellenőrizze a kábelezést.
- Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze a tápegység biztosítékait.
- A hűtő ismételt be- és kikapcsolása aktiválhat egy indítási késleltetést.

A berendezés túl forró

- Az ajtó túl sokáig volt nyitva.
- Túl sok forró étel került a készülékbe.
- A készülék hosszabb ideig ki volt kapcsolva.

A dobozban lévő élelmiszer megfagyott.

- A készülék belsejében lévő hőmérséklet nincs megfelelően beállítva.

Folyó folyadék hangjai

- Normális jelenség, hűtőközeg keringése.

Vízcseppek a hűtőládában

- Normál jelenség, kicsapódott levegő nedvesség a hűtőtáska belsejében.

Zajos kompresszorindítás

- Normál jelenség, a zajnak a kompresszor elfogadható futási ideje után meg kell szűnnie.

Hibaüzenetek

Kód F1 - Alacsony feszültség

- Alacsonyabb akkumulátor védelmi szint beállítása

F2 kód - Kondenzátor túlterhelés

- Kapcsolja ki a dobozt, és hagyja 5 percig pihenni.

F3 kód - A kompresszor gyakori indítása

- kapcsolja ki a dobozt, és hagyja 5 percig nyugalomban.

F4 kód - a kompresszor nem tudott elindulni

- kapcsolja ki a dobozt, és hagyja 5 percig nyugalomban.

F5 kód - a kompresszor és az elektronika túlmelegszik

- kapcsolja ki a dobozt, és hagyja 5 percig pihenni.

F6 kód - vezérlőegység hiba

- kapcsolja ki a dobozt és hagyja 5 percig pihenni

F7 és F8 kód - Hőmérsékleti szonda hiba

- forduljon a szervizközpontoz

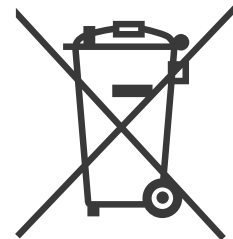
A berendezés biztonságos üzemeltetése

- Még akkor is, ha a készüléket a gyár elhagyása előtt megtisztították, javasoljuk, hogy a készüléket egy kevés semleges tisztítószerrel és meleg vízzel megnedvesített puha ruhával tisztítsa meg újra. Ezután törölje át száraz, puha ruhával. **(Értesítés: Az elektromos alkatrészek csak száraz ruhával törölhetők le)**
- **Figyelmeztetés:** Soha ne merítse a készüléket vízbe. Ne kapcsolja be a készüléket, ha az nedves.
- A készüléket csak beltéri használatra szánták, soha ne tegye ki nedvességnek.
- Védje a készüléket és a vezetékét a hőtől és a nedvességtől.
- A készüléket szakképzett szakembernek kell felszerelnie és bekapcsolnia a hajón.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a készüléket, ha az láthatóan sérült.
- A készüléket csak szakképzett szerviztechnikus javíthatja. A nem megfelelő javítás veszélyt okozhat.
- Ha a készülék tápkábele megsérült, azt a gyártónak, egy szervizközpontnak vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Javasoljuk, hogy a készüléket bekapcsoláskor sík felületen és 30°-nál kisebb dőlésszögben használja.
- Szállításkor ne döntse meg a készüléket 30°-nál nagyobb mértékben, kezelje óvatosan a terméket.
- Ha a készüléket ennél jobban megdöntik, mindig hagyja kikapcsolva 24 órán keresztül, mielőtt bekapcsolja.
- A készülék jó szellőzést igényel, gondoskodnia kell arról, hogy a készülék hátulján (50 mm) és oldalán (20 mm) legyen szabad hely a légáramlás számára.
- Ne helyezze a készüléket nyílt láng vagy hőforrás (fűtőtestek, közvetlen napfény, gáztűzhely stb.) közelébe - Túlméregedés veszélye!
- A készüléket száraz, jól szellőző, hőforrásoktól (pl. kályhák, forró füst stb.) távol eső helyen helyezze el, és kerülje a közvetlen napfényt.
- Mindig gondoskodjon megfelelő szellőzésről, hogy működés közben ne keletkezzen hő.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
- Győződjön meg arról, hogy a feszültség a kábel és a csatlakozás megfelelő tartományába esik. A készülék műszaki adattábláján szerepelnek a pontos feszültségtartományok.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a kábel jó állapotban van.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Csatlakoztassa a készüléket az alábbiak szerint:
 - Egy 12/24 V-os kábellel csatlakoztassa a jármű tápkábeléhez.
 - Ellenőrizze, hogy a teljesítménytáblán feltüntetett tápellátási paraméterek megegyeznek-e a hálózati tápegységen feltüntetett paraméterekkel.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Tisztítás, karbantartás előtt és használat után válassza le a készüléket a hálózatról.
- **VIGYÁZAT!** Ne érintse meg a kábeleket puszta kézzel.
- Ha a készülék 12/24 V-ra van csatlakoztatva : A töltőberendezés csatlakoztatása előtt válassza le a hűtőszekrényt és más elektromos készülékeket az akkumulátorról.
- Ha a készülék 12/24 V-ra van csatlakoztatva, amely a jármű beindítására szolgál : Kapcsolja le a készüléket, vagy kapcsolja ki, amikor leállítja a motort. Ellenkező esetben az akkumulátor lemerülhet.
- Az élelmiszereket csak eredeti csomagolásban vagy megfelelő tárolóedényekben tárolja.
- Ne töltsen meg a belső tartályt jéggel vagy folyadékkal.
- Ne tartson elektromos készülékeket a hűtőszekrényben, mert azok megsérülhetnek.
- Ne tároljon a készülékben gyúlékony tárgyakat, például spray-eket.
- A hűtőkészülék nem alkalmas oldószereket tartalmazó maró hatású anyagok szállítására.
- **Figyelmeztetés:** Ne engedje, hogy a gyermekek a hűtőszekrényvel játszanak (például másszanak vagy álljanak a hűtőszekrényen). Megrongálhatják a hűtőszekrényt, és súlyosan megsérülhetnek.
- Az elektromos készülékek nem játékok. Tartsa és használja a készüléket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve a háztartási készülékek kezelésében kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek nem kezelhetik a készüléket felelős személy felügyelete nélkül.

Környezetvédelmi iránymutatások

LIQUIDÁCIÓ:

Az elektromos készülékeket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelv szerint (WEEE/WEED) irányelv és a kapcsolódó nemzeti jogszabályok értelmében az elektromos hulladékok szét kell választani és újra kell hasznosítani. Az újrahasznosítás az ártalmatlanítás alternatívája: az elektromos berendezés tulajdonosa köteles a készüléket egy gyűjtőközpontba vinni, vagy gondoskodik a megfelelő újrahasznosításról. Az elektromos hulladék ártalmatlanítható a vonatkozó nemzeti irányelvekkel összhangban működtetett hulladékgyűjtő ponton hulladékokra vonatkozó jogszabályok. Ez nem vonatkozik az elektromos alkatrészeket nem tartalmazó tartozékokra.



Hladilna kompresorska omara 12 / 24 / 230V

Navodila za uporabo

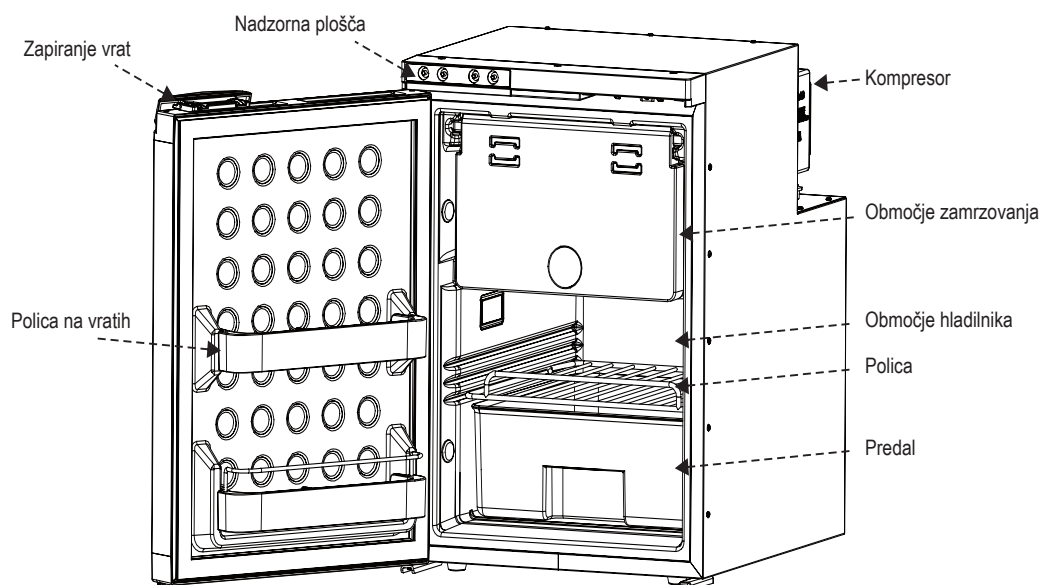
Vgrajeni hladilnik se lahko napaja z 12 V ali 24 V. Opremljen je z zmogljivim hladilnim kompresorjem. V glavnem predelu škatle je mogoče nastaviti temperaturo na 0 °C do 8 °C. Ločen zgornji zamrzovalni predel lahko nastavite na -12 ~ -20 °C.

Hladilnik je opremljen z inteligentnim tristopenjskim sistemom za zaščito pred izpraznitvijo priključene baterije.

Nadzorna plošča škatle je opremljena z zaslonom z gumbi za priročno upravljanje, temperaturo hlajenja pa lahko nastavite ločeno za oba predelka. Ohišje naprave je izolirano s PU, da se v njej dlje časa ohranja stabilna temperatura, zato je zagotovljena nizka poraba energije.

Vrata boksia lahko namestite z levim ali desnim odpiranjem, odvisno od zahtev. Polica hladilnika se lahko po višini nastavi v treh položajih. Posamezne predale hladilnika lahko združite tako, da odstranite pregrado in povečate skupno prostornino.

Hladilnik lahko prosto postavite v prostor, mogoče pa ga je tudi pritrditi na polico ustreznih dimenzij s pomočjo 4x vijakov M5 (niso vključeni).



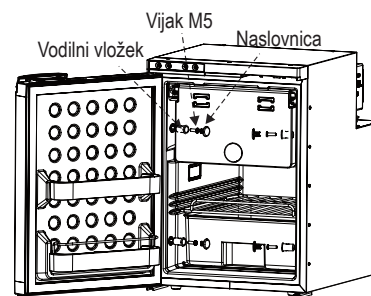
Model	07 076 (model CR50)
Notranja prostornina	50 L
Napajanje	12 / 24 V =
Vhodno napajanje	največ 60 W (5A/2,5A)
Klimatski razred	T / ST / N / SN
Razred električne zaščite oprema	III
Stopnja hrupa	45 dB (A)
Zunanje mere	38 x 50 x 53,4 cm
Hladilni medij	R600A (40 g)
Teža	16,9 kg

Ta izdelek izpolnjuje vse osnovne zahteve direktiv EU, ki veljajo zanj.

Besedilo, zasnova in tehnične specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila in so predmet sprememb.

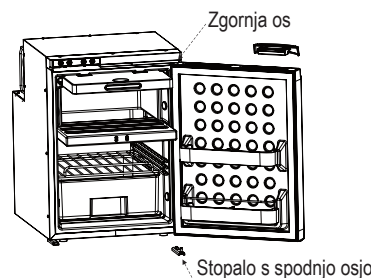
Lokacija naprave

- Z aparata odstranite embalažo. Napravo postavite na primerno mesto, kjer je zagotovljeno ustrezno prezračevanje, zlasti na zadnji strani naprave.
- Dimenzije aparata so 380 x 500 x 534 mm
- Za fiksno montažo je treba skozi vodilne vložke in steno aparata izvrtati 4x luknje.
- Za samo pritrnitev so primerni vijaki M5 z minimalno dolžino 15 mm. (niso priloženi)
- Vijake lahko nato ponovno pokrijete s pokrovčki.



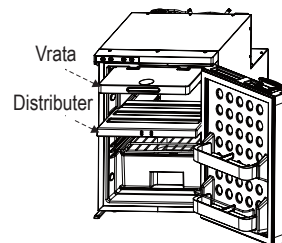
Nastavitev smeri odpiranja vrat

- Odstranite obe spodnji nogi vrat, kovinska noga je pritrjena na spodnji čep vrat.
- Odstranite vrata in demontirajte ročaj za odpiranje, da ga namestite na drugo stran.
- Odprtini za namestitev ročaja sta pokriti s plastičnimi pokrovčki, te lahko že namestite na drugo stran.
- Odstranite plastični pokrov z emblemom Alpicool (3x vijaki) izpod nadzorne plošče in ga privijte na drugo stran naprave.
- Odvijte zgornji čep vrat in ga privijte na drugo stran naprave.
- Vrata zataknete za zgornji jeziček in z jezičkom privijte spodnji jeziček, nato pa še drugi jeziček.



Spremembe hladilnega prostora

- Ko so vrata odprta, lahko rešetko za shranjevanje izvlečete in jo postavite v enega od treh višinskih položajev
- Za povezavo obeh predelov hladilnega boksja lahko pregrado in vrata, ko so vrata odprta, potisnete ven. (Vrata je mogoče odstraniti v položaju polnih tečajev (90°).



Napajanje enote z električno energijo





- Napravo lahko napajate z 12- ali 24-voltnim napajalnim kablom.
- Rdeči kabel aparata priključite na (+) pol napajalne napetosti.
- Črni kabel naprave priključite na (-) pol, ki ozemljuje napajalno napetost.
- Uporabite ustrezen premer za določeno dolžino žice, **glejte preglednico**

Opomba! Nevarnost poškodb!



- Za varno ožičenje priporočamo, da namestitev zaupate usposobljenemu tehniku.
- Prenapetost lahko poškoduje elektroniko, zato priporočamo, da napajalno žico opremite z ustrezno varovalko.

Dolžina Premer napeljave
 Do 6 m 2,5 mm (14AWG)
 do 11 m 4 mm (12AWG)
 do 17 m 6 mm (10AWG)





Uporaba naprave

- Za vklop/izklop naprave dolgo pritisnite gumb .
- Če želite nastaviti temperature, najprej pritisnite gumb  da izberete med rE in / Fr (polje za hlajenje/zamrzovanje). Izbrani predalček bo utripal, zaslon pa bo prešel na nastavev temperature, ki jo lahko nastavite z gumbi  a . Vrednosti se samodejno shranijo po nekaj sekundah neaktivnosti.




Zaščita baterije pred prevelikim praznjenjem

- Ta aparat ima večstopenjski nadzor baterije, ki pomaga zaščititi baterijo pred prekomernim praznjenjem, ko je aparat priključen na napajanje 12/24 V.
- Nastavitev načina zaščite baterije se odpre z dolgim (3 s) pritiskom na gumb , za nastavev stopnje zaščite večkrat pritisnite gumb .
- Posamezni načini nizke, srednje in visoke zaščite so zasnovani tako, da se naprava samodejno izklopi, če napetost baterije, iz katere se napaja aparat, pade pod določeno mejo, da se prepreči prekomerno praznjenje baterije.
- Če aparat uporabljate v vozilu, priporočamo uporabo visokega načina zaščite. Če je aparat priključen na akumulator, ki ga ne potrebujete za zagon vozila, lahko uporabite druge načine zaščite akumulatorja.

Sprememba enot °C/°F

- Enote se spremenijo, ko je naprava izklopljena.
- Dolgo pritisnite gumb  dokler se na zaslonu ne prikaže E1.
- Ponovno pritisnite gumb  gumb, dokler se ne prikaže E5, in izberite enote °C/°F z gumbom  a . Spremembe se takoj shranijo in napravo lahko takoj vklopite.

Ponastavitev - tovarniške nastavitve

- Tovarniške nastavitve hladilnega polja se izvedejo, ko je naprava izklopljena.
- Držite gumb  da se prikaže E1, nato pa istočasno držite gumb  a  dokler se ne prikaže zaslon za pranje (8.8.8.). Napravo lahko zdaj vklopite.

Shranjevanje hrane

Hladilnik (0 °C ~ 10 °C)

- *Primerno za npr. jajca, maslo, mleko, pijače v zaprtih posodah ali drugi embalaži.*
- *Sadje in zelenjavo je treba shraniti v vrečke, da se ohrani svežina.*
- *V hladilnik nikoli ne postavljajte vročih živil. Vedno najprej pustite, da se ohladi na sobno temperaturo, preden jo položite v hladilnik.*
- *Če med posameznimi živili pustite prost prostor, bo zagotovljeno boljše kroženje zraka, kar pomeni večjo energetsko učinkovitost in hitrejšo hlajenje.*

Zamrzovalnik (-20 °C)

- *Ko kupite zamrznjena živila, jih morate čim prej spraviti nazaj v zamrzovalnik.*
- *V zamrzovalnik ne postavljajte steklenih posod ali paketov, ki vsebujejo zaprte tekočine.*
- *Raztezanje tekočin lahko povzroči razbitje in druge podobne poškodbe.*
- *Ne postavljajte skupaj svežih in mariniranih živil.*
- *Sadja in zelenjave ne postavljajte v zamrzovalnik, saj se lahko izsušita.*

Vzdrževanje in čiščenje naprave

OPOZORILO! Pred čiščenjem in vzdrževanjem aparat vedno izključite iz električnega omrežja.

- Za čiščenje uporabljajte vlažno krpo, po čiščenju pa aparat vedno temeljito posušite.
- Notranjost škatle operite z nevtralnimi detergentom in jo vedno pustite, da se temeljito posuši.
- Opremo čistite redno, vsaj enkrat na 1/4 leta, kadar je umazana, in vedno po uporabi.

POZOR! Nevarnost poškodb! Naprave ne namakajte in je ne umivajte s curkom vode.

Odmrzovanje opreme

- Odstranite vsebino naprave.
- Po potrebi živila shranite v drugo hladilno napravo.
- Izklopite napravo.
- Ko se ves led stopi, obrišite preostalo vodo.
- *Zaradi vlage lahko v notranjosti naprave nastane zmrzal. S tem se zmanjša hladilna zmogljivost. Da bi to preprečili, aparat odmrznite ob ustreznem času.*

POZOR! Nevarnost poškodb! Za odstranjevanje zmrzali ali zamrznjenih živil nikoli ne uporabljajte trdih ali ostrih predmetov.

Shranjevanje

- Za dolgotrajno skladiščenje odklopite napajanje, čist aparat postavite v hladno in suho okolje ter pustite vrata odprta, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav.

Reševanje zapletov

Naprava ne deluje

- Preverite napajanje.
- Preverite ožičenje.
- Preverite, ali je naprava vklopljena.
- Preverite varovalke napajalnika.
- Večkratno vklapljanje in izklapljanje hladilnika lahko aktivira zakasnitev zagona.

Naprava je prevroča

- Vrata so bila predolgo odprta.
- V napravo je bila vstavljena preveč vroča hrana.
- Naprava je bila dalj časa izklopljena.

Živila v škatli so zamrznjena.

- Temperatura v notranjosti naprave ni pravilno nastavljena

Zvoki tekoče tekočine

- Normalen pojav, kroženje hladilnega sredstva.

Kapljice vode v notranjosti hladilnika

- Normalen pojav, oborjena zračna vlaga v notranjosti hladilnika.

Hrupni zagon kompresorja

- Normalen pojav, hrup mora prenehati po sprejemljivem času delovanja kompresorja.

Sporočila o napakah

Koda F1 - Nizka napetost

- Nastavite nižjo raven zaščite baterije

Koda F2 - Preobremenitev kondenzatorja

- Odklopite škatlo in jo pustite pri miru 5 minut

Koda F3 - Pogost zagon kompresorja

- odklopite škatlo in jo pustite 5 minut pri miru

Koda F4 - kompresor se ni mogel zagnati

- odklopite polja in ga pustite stati 5 minut

Koda F5 - pregrevanje kompresorja in elektronike

- odklopite polje in ga pustite počivati 5 minut

Koda F6 - napaka kontrolne enote

- odklopite škatlo in jo pustite počivati 5 minut

Koda F7 in F8 - napaka temperaturne sonde

- obrnite se na servisni center

varno delovanje opreme

- Tudi če je bila naprava očiščena, preden je zapustila tovarno, priporočamo, da jo ponovno očistite z mehko krpo, navlaženo v topli vodi z malo nevtralnega detergenta. Nato jo obrišete s suho, mehko krpo. (**Obvestilo:** Električne komponente lahko obrišete le s suho krpo)
- **Opozorilo:** Naprave nikoli ne potopite v vodo. Naprave ne vklaplajte, če je mokra.
- Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih, nikoli je ne izpostavljajte vlagi.
- Napravo in kabel zaščitite pred vročino in vlago.
- Napravo mora na plovilu namestiti in napajati usposobljen tehnik.
- **OPOZORILO:** Naprave ne uporabljajte, če je vidno poškodovana.
- Napravo lahko popravi le usposobljen servisni tehnik. Nepravilna popravila lahko povzročijo nevarnost.
- Če je napajalni kabel aparata poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, servisni center ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Priporočljivo je, da aparat uporabljate na ravni površini in v naklonu, manjšem od 30°, ko je vklopljen.
- Pri prevozu naprave ne nagibajte za več kot 30°, z izdelkom ravnajte previdno.
- Če je aparat nagnjen bolj, ga pred vklopom vedno pustite izklopljenega 24 ur.
- Naprava zahteva dobro prezračevanje, zato morate zagotoviti, da je na zadnji strani (50 mm) in ob strani (20 mm) naprave dovolj prostora za kroženje zraka.
- Naprave ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali virov toplote (grelniki, neposredna sončna svetloba, plinske pečice itd.) - nevarnost pregretja!
- Napravo postavite na suho in dobro prezračevano mesto, ki je oddaljeno od virov toplote (kot so peči, vroč dim itd.), in se izogibajte neposredni sončni svetlobi.
- Vedno poskrbite za zadostno prezračevanje, da se med delovanjem ne bi nabirala toplota.
- Ne zakrivajte prezračevalnih odprtín.
- Prepričajte se, da je napetost v ustreznem območju za kabel in priključek. Na ploščici s tehničnimi podatki enote so navedena natančna območja napetosti.
- **OPOZORILO!** Pred vklopom enote se prepričajte, da je kabel v dobrem stanju.
- **OPOZORILO!** Napravo priključite na naslednji način:
 - S kablom 12/24 V priključite napravo na napajalni kabel vozila.
 - Preverite, ali se parametri napajanja na tipski ploščici ujemajo s parametri napajanja iz električnega omrežja.
 - **OPOZORILO!** Pred čiščenjem, vzdrževanjem in po uporabi napravo izključite iz električnega omrežja.
 - **NEVARNOST!** Ne dotikajte se kablov z golimi rokami.
 - Če je aparat priključen na 12/24 V : Pred priključitvijo polnilne opreme hladilnik in druge električne naprave odklopite od akumulatorja.
 - Če je naprava priključena na 12/24 V, namenjena za zagon vozila : Odklopite napravo ali jo izklopite, ko ugasnete motor. V nasprotnem primeru se lahko akumulator izprazni.
 - Živila shranjujte samo v originalni embalaži ali v ustreznih posodah.
 - Notranje posode ne napolnite z ledom ali tekočinami.
 - V hladilniku ne shranjujte nobenih električnih naprav, saj se lahko poškodujejo.
 - V aparatu ne shranjujte vnetljivih predmetov, kot so razpršila.
 - Hladilni aparat ni primeren za prevoz jedkih snovi, ki vsebujejo topila.
 - **Opozorilo:** Otrokom ne dovolite, da bi se igrali s hladilnikom (na primer plezali ali stali na hladilniku). Lahko bi poškodovali hladilnik in se resno poškodovali.
 - Električni aparati niso igrače. Opremo hranite in uporabljajte zunaj dosega otrok.
 - Osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali brez zadostnih izkušenj pri upravljanju gospodinjskih aparatov ga ne smejo upravljati brez nadzora odgovorne osebe.

Smernice za varstvo okolja

LIKVIDACIJA:

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj s komunalnimi odpadki. V skladu z Direktivo 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO/OEEO) in z njo povezano nacionalno zakonodajo je treba električne odpadke je treba ločiti in reciklirati. Recikljanje je alternativa odlaganju: lastnik električne opreme mora opremo odpeljati v zbirni center ali zagotoviti njeno ustrezno recikliranje. E-odpadke je mogoče odstraniti na zbirnem mestu za odpadke, ki deluje v skladu z veljavnimi nacionalnimi direktivami zakonodajo o odpadkih. To ne velja za dodatno opremo brez električnih sestavnih delov.



Kutija rashladnog kompresora 12 / 24 / 230V

Upute za korištenje

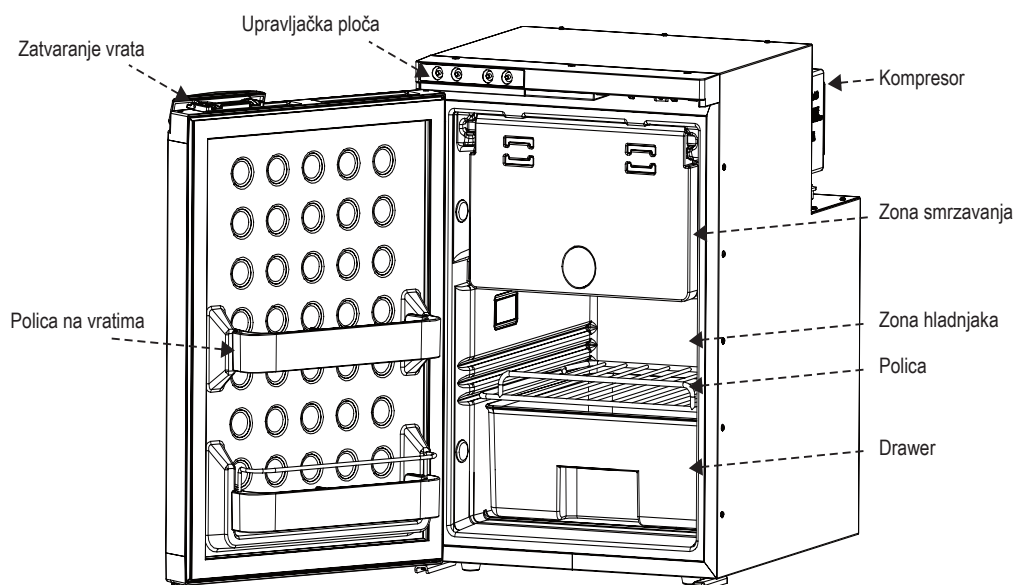
Ugrađeni hladnjak može se napajati od 12 V ili 24 V. Opremljen je snažnim kompresorom rashladnog sredstva. Glavni odjeljak kutije može se postaviti na 0~8°C. Odvojeni gornji odjeljak zamrzivača može se postaviti na -12 ~ -20°C.

Hladnjak je opremljen inteligentnim trostupanjским povezanim sustavom zaštite od pražnjenja baterije.

Upravljačka ploča kutije opremljena je zaslonom s gumbima za praktično upravljanje, a temperatura hlađenja može se podesiti zasebno za oba odjeljka. Kućište uređaja je PU izolirano kako bi se unutar njega dugo održavala stabilna temperatura, čime je zajamčena niska potrošnja energije.

Kutija vrata se mogu montirati na lijevo ili desno otvaranje ovisno o zahtjevima. Polica hladnjaka se može podesiti po visini u tri položaja. Odvojeni odjeljak hladnjaka može se kombinirati uklanjanjem pregrade za povećanje ukupne zapremine.

Hladnjak se slobodno postavlja u prostor, ali ga je moguće i pričvrstiti na policu odgovarajućih dimenzija pomoću 4x M5 vijaka (nisu uključeni).



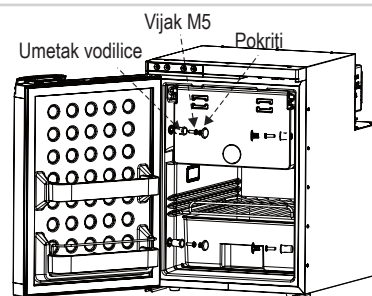
Model	07 076 (model CR50)
Unutarnji volumen	50 L
Napajanje	12 / 24 V =
Ulazna snaga	max. 60W (5A/2.5A)
Klimatska klasa	T / ST / N / SN
Oprema klase električne zaštite	III
Razina buke	45 dB (A)
Vanjske dimenzije	38 x 50 x 53.4 cm
Sredstvo za hlađenje	R600A (40g)
Težina	16.9 kg

Ovaj proizvod ispunjava sve osnovne zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose.

Promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija podložne su promjenama bez prethodne obavijesti i podložne su promjenama.

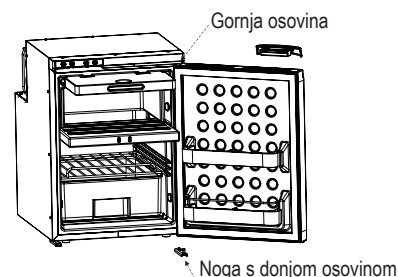
Mjesto uređaja

- Uklonite ambalažni materijal s uređaja. Postavite uređaj na odgovarajuće mjesto
- mjesto gdje je osigurana odgovarajuća ventilacija, posebno na stražnjoj strani uređaja.
- Dimenzije aparata su 380 x 500 x 534 mm
- Za fiksnu montažu potrebno je izbušiti 4x rupe
- umetke vodilice i stijenku uređaja.
- Za samo pričvršćivanje prikladni su M5 vijci minimalne duljine 15 mm.
- (nije uključeno)
- Vijci se tada mogu ponovno pokriti poklopcima.



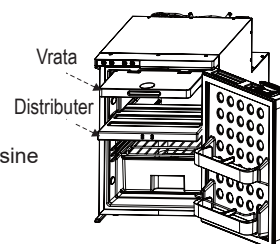
Podešavanje smjera otvaranja vrata

- Uklonite dvije donje noge vrata, metalna stopa je opremljena donjom osovinom vrata.
- Uklonite vrata i rastavite ručku za otvaranje kako biste je postavili na drugu stranu.
- Rupe za postavljanje ručke prekrivene su plastičnim čepovima,
- te se već mogu postaviti na drugu stranu.
- Uklonite plastični poklopac s Alpicool amblemom (3x vijci) s donje strane
- upravljačku ploču i pričvrstite je na drugu stranu uređaja.
- Odvijte osovinu gornjih vrata i pričvrstite je na drugu stranu uređaja.
- Uhvatite vrata za gornji jezičak i zavrnite donji jezičak s jezičcem, a zatim drugi jezičak.



Izmjene na hladnjaku

- Nakon što su vrata otvorena, rešetka za odlaganje može se izvući i postaviti u jedan od tri položaja visine
- Za spajanje dva odjeljka rashladne kutije, pregrada i vrata mogu se izvući kada se vrata otvore. (Vrata se mogu ukloniti u potpuno oklopljenom položaju (90°))



Napajanje jedinice



- Uređaj se može napajati iz kabela za napajanje od 12 V ili 24 V.
- Spojite crveni kabel uređaja na (+) pol izvora napona.
- Spojite crni kabel uređaja na (-) pol, uzemljujući napajanje.
- Koristite odgovarajući promjer za navedenu duljinu žice, **vidi tablicu**

Duljina Promjer ožičenja
 Gore 6 m 2.5 mm (14AWG)
 Gore 11 m 4 mm (12AWG)
 Gore 17 m 6 mm (10AWG)



Bilješke! Opasnost od oštećenja!

- Za sigurno ožičenje preporučujemo da instalaciju povjerite kvalificiranom tehničaru.
- Prenapon može oštetiti elektroniku, preporučamo da kabel za napajanje opremite odgovarajućim osiguračem.



Korištenje uređaja

- Za uključivanje/isključivanje uređaja dugo pritisnite gumb .
- Za postavljanje temperature najprije pritisnite tipku  gumb za odabir između rE i / Fr (kutija za hlađenje/zamrzavanje). Odabrani odjeljak će treptati, a zaslon će prijeći na postavke temperature koje se mogu podešavati pomoću tipki **+** a **-**.
Vrijednosti se automatski spremaju nakon nekoliko sekundi neaktivnosti.


Zaštita baterije od prekomjernog pražnjenja

- Ovaj uređaj ima višerazinsko praćenje baterije kako bi zaštitio bateriju od prekomjernog pražnjenja kada je uređaj spojen na 12/24V napajanje.
- Postavka načina zaštite baterije otvara se dugim (3s) pritiskom tipke , za postavljanje razine zaštite više puta pritisnite gumb .
- Pojedinačni načini niske, srednje i visoke zaštite dizajnirani su tako da ako napon baterije iz koje se napaja uređaj padne ispod određene granice, uređaj će se automatski isključiti kako bi se spriječilo prekomjerno pražnjenje baterije.
- Ako se uređaj koristi u vozilu, preporučamo korištenje načina visoke zaštite. Ako je uređaj spojen na bateriju koja vam nije potrebna za pokretanje vozila, možete koristiti druge načine zaštite baterije.

Promjena jedinica °C/°F

- Jedinice se mijenjaju kada je uređaj isključen.
- Dugo pritisnite tipku  dok se na displeju ne pojavi E1.
- Ponovno pritisnite tipku  dok se ne prikaže E5 i odaberite jedinice °C/°F pomoću **+** a **-**.
Promjene se odmah spremaju i uređaj se odmah može uključiti.

Reset - tvorničke postavke

- Tvornička postavka rashladne kutije provodi se kada je uređaj isključen.
- Držite gumb  za prikaz E1 i zatim istovremeno držite **+** a **-** do zaslona za pranje (**8.8.8.**).
Uređaj se sada može uključiti.

Spremište hrane

Hladnjak (0°C ~ 10°C)

- *Prikladno za npr. jaja, maslac, mlijeko, pića u zatvorenim posudama ili drugim pakiranjima.*
- *Voće i povrće treba staviti u vrećice kako bi se održala svježina.*
- *Nikada ne stavljajte vruću hranu u hladnjak. Uvijek ga ostavite da se ohladi na sobnu temperaturu prije nego što ga stavite u hladnjak.*
- *Ostavljanje slobodnog prostora između svake namirnice rezultirat će boljom cirkulacijom zraka, što će rezultirati povećanom energetskom učinkovitosti i bržim hlađenjem.*

Zamrzivač (-20°C)

- *Kada kupujete smrznutu hranu, važno ju je vratiti u zamrzivač što je prije moguće.*
- *Nemojte stavljati staklene posude ili pakete koji sadrže zatvorene tekućine u zamrzivač.*
- *Širenje tekućina može uzrokovati lom i druga slična oštećenja.*
- *Ne stavljajte zajedno svježu i mariniranu hranu.*
- *Ne stavljajte voće i povrće u zamrzivač jer se mogu osušiti.*

Održavanje i čišćenje aparata

UPOZORENJE! Prije čišćenja i održavanja uvijek isključite uređaj iz električne mreže.

- Za čišćenje koristite vlažnu krpnu i nakon čišćenja uvijek temeljito osušite uređaj.
- Operite unutrašnjost kutije neutralnim deterdžentom, uvijek ostavite da se temeljito osuši.
- Redovito čistite opremu, barem jednom svake 1/4 godine, kada je prljava i uvijek nakon uporabe.

BILJEŠKA! Opasnost od oštećenja! Nemojte namakati uređaj niti ga prati mlazom vode.

Odmrzavanje opreme

- Uklonite sadržaj uređaja.
- Po potrebi namirnice spremite u drugi rashladni uređaj.
- Isključite uređaj.
- Nakon što se sav led otopi, obrišite preostalu vodu.
- *Vlaga može stvoriti inje unutar uređaja. To smanjuje kapacitet hlađenja. Kako biste to spriječili, odmrznite uređaj u odgovarajuće vrijeme.*

BILJEŠKA! Opasnost od oštećenja! Nikada nemojte koristiti tvrde ili oštre predmete za uklanjanje leda ili smrznute hrane.

Skladištenje

- Za dugotrajno skladištenje, isključite napajanje, stavite čisti uređaj u hladno i suho okruženje i ostavite vrata odškrinuta kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.

Rješavanje komplikacija

Uređaj ne radi

- Provjerite napajanje.
- Provjerite ožičenje.
- Provjerite je li uređaj uključen.
- Provjerite osigurače napajanja.
- Uzastopno uključivanje i isključivanje hladnjaka može aktivirati odgodu pokretanja.

Oprema je prevruća

- Vrata su predugo otvorena.
- U uređaj je stavljeno previše vruće hrane.
- Uređaj je bio isključen dulje vrijeme.

Hrana unutar kutije je zamrznuta.

- Temperatura unutar uređaja nije pravilno podešena

Zvukovi tekućine koja teče

- Normalna pojava, cirkulacija rashladnog sredstva.

Kapljice vode unutar hladnjaka

- Normalna pojava, istaložena vlaga zraka unutar hladnjaka.

Bučno pokretanje kompresora

- Normalna pojava, buka bi trebala prestati nakon prihvatljivog vremena rada kompresora.

Poruke o pogreškama

Kodirati F1 - Niski napon

- Postavite nižu razinu zaštite baterije

Kodirati F2 - Preopterećenje kondenzatora

- odvojite kutiju i ostavite je da miruje 5 minuta

Kodirati F3 - Često pokretanje kompresora

- odvojite kutiju i ostavite je da miruje 5 minuta

Kodirati F4 - kompresor se nije mogao pokrenuti

- odvojite kutiju i ostavite je da miruje 5 minuta

Kodirati F5 - pregrijavanje kompresora i elektronike

- odvojite kutiju i ostavite da odstoji 5 minuta

Kodirati F6 - greška upravljačke jedinice

- odvojite kutiju i ostavite da odstoji 5 minuta

Kodirati F7 & F8 - Pogreška temperaturne sonde

- obratite se servisnom centru

Siguran rad opreme

- Čak i ako je jedinica očišćena prije izlaska iz tvornice, toplo preporučamo korištenje meke krpe namočene u toplu vodu s malo neutralnog deterdženta za ponovno čišćenje. Zatim ga obrišite suhom, mekom krpom. (Napomena: Električne komponente mogu se brisati samo suhom krpom)
- **Upozorenje:** Nikada ne uranjajte uređaj u vodu. Ne uključujte uređaj kada je mokar.
- Aparat je namijenjen samo za unutarnju upotrebu, nikada ga ne izlažite vlazi.
- Zaštitite uređaj i kabel od topline i vlage.
- Kvalificirani tehničar mora instalirati i uključiti uređaj na plovilo.
- **UPOZORENJE:** Ne koristite uređaj ako je vidljivo oštećen.
- Samo kvalificirani servisni tehničar smije popravljati ovaj uređaj. Neodgovarajući popravci mogu dovesti do opasnosti.
- Ako je kabel za napajanje uređaja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni centar ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Preporučljivo je koristiti uređaj na ravnoj površini i pod nagibom manjim od 30° kada je uključen.
- Prilikom transporta nemojte naginjati uređaj više od 30°, pažljivo rukujte proizvodom.
- Ako je uređaj nagnut više od ovoga, uvijek ga ostavite isključen 24 sata prije nego što ga uključite.
- Vaš uređaj zahtijeva dobru ventilaciju, morate osigurati slobodan prostor za cirkulaciju zraka sa stražnje strane (50 mm) i sa strane (20 mm) uređaja.
- Ne postavljajte uređaj blizu otvorenog plamena ili izvora topline (grijalice, izravna sunčeva svjetlost, plinske pećnice, itd.) - Opasnost od pregrijavanja!
- Postavite jedinicu na suho i dobro prozračeno mjesto koje je udaljeno od izvora topline (kao što su peći, vrući dim itd.) i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
- Uvijek osigurajte dovoljnu ventilaciju kako se tijekom rada ne bi nakupila toplina.
- Nemojte prekrivati ventilacijske otvore.
- Provjerite je li napon unutar odgovarajućeg raspona za kabel i vezu. Pločica s tehničkim podacima jedinice prikazuje točne raspone napona.
- **UPOZORENJE!** Provjerite je li kabel u dobrom stanju prije nego što uključite jedinicu.
- **UPOZORENJE!** Spojite uređaj na sljedeći način:
 - Korištenje kabela 12/24 V za kabel za napajanje vozila.
 - Provjerite odgovaraju li parametri napajanja na pločici s podacima onima na glavnoj mreži.
- **UPOZORENJE!** Isključite uređaj iz električne mreže prije čišćenja, održavanja i nakon uporabe.
- **OPASNOST!** Ne dirajte kabele golim rukama.
- Ako je uređaj spojen na 12/24 V : Prije spajanja opreme za punjenje isključite hladnjak i druge električne uređaje iz baterije.
- Ako je uređaj priključen na 12/24 V namijenjen za pokretanje vozila: Isključite uređaj ili ga isključite kada ugasite motor. U protivnom bi se baterija mogla isprazniti.
- Hranu čuvajte samo u originalnoj ambalaži ili prikladnim posudama.
- Ne puniti unutarnji spremnik ledom ili tekućinom.
- Ne držite nikakve električne uređaje u hladnjaku jer se mogu oštetiti.
- U uređaj nemojte spremati zapaljive predmete poput sprejeva.
- Rashladni uređaj nije prikladan za transport korozivnih tvari koje sadrže otapala.
- Upozorenje: Ne dopustite djeci da se igraju s hladnjakom (na primjer, da se penju ili stoje na hladnjaku). Mogli bi oštetiti hladnjak i ozbiljno se ozlijediti.
- Električni uređaji nisu igračke. Opremu držite i koristite izvan dohvata djece.
- Osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili bez dovoljno iskustva u rukovanju kućanskim aparatima, ne smiju njime rukovati bez nadzora odgovorne osobe.

Smjernice za zaštitu okoliša

LIKVIDACIJA:

Električni uređaji ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Prema Direktivi 2002/96/EC o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi

(WEEE/WEEE) i povezano nacionalno zakonodavstvo, električni otpad

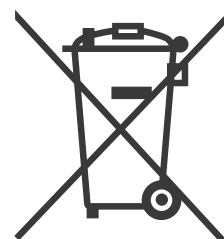
moraju se odvojiti i reciklirati. Recikliranje kao alternativa odlaganju:

vlasnik električne opreme dužan je opremu odnijeti u sabirni centar

mjesto ili osigurajte da se ispravno reciklira. E-otpada se može zbrinuti

na mjestu za prikupljanje otpada koje radi u skladu s primjenjivim nacionalnim direktivama

zakonodavstvo o otpadu. Ovo se ne odnosi na pribor bez električnih komponenti.



Cutie frigorifică pentru compresor 12 / 24 / 230V

Instrucțiuni de utilizare

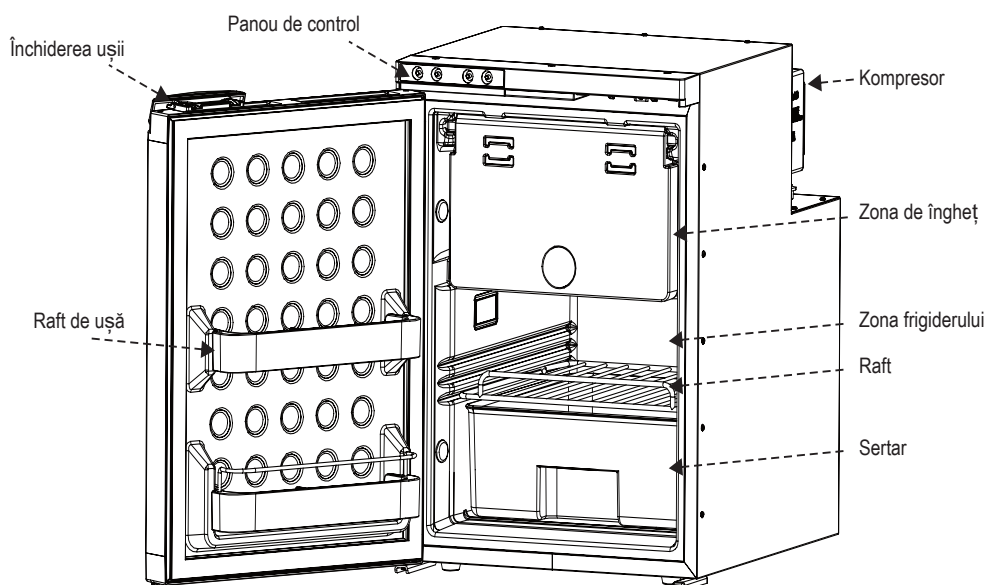
Răcitorul încorporat poate fi alimentat de la 12 V sau 24 V. Acesta este echipat cu un compresor puternic de agent frigorific. Compartimentul principal al cutiei poate fi setat la 0~8°C. Compartimentul separat al congelatorului superior poate fi setat la -12 ~ -20°C.

Răcitorul este echipat cu un sistem inteligent de protecție împotriva descărcării bateriei conectate în trei etape.

Panoul de control al cutiei este echipat cu un afișaj cu butoane pentru o operare convenabilă, iar temperatura de răcire poate fi setată separat pentru ambele compartimente. Carcasa dispozitivului este izolată cu PU pentru a menține o temperatură stabilă în interior pentru o perioadă lungă de timp, fiind astfel garantat un consum redus de energie.

Ușa cutiei poate fi montată cu deschidere la stânga sau la dreapta, în funcție de cerințe. Raftul răcitorului poate fi reglat în înălțime în trei poziții. Compartimentul separat al răcitorului poate fi combinat prin îndepărtarea separatorului pentru a mări volumul total.

Răcitorul poate fi amplasat liber în spațiu, dar este posibilă și fixarea acestuia pe raftul de dimensiuni corespunzătoare cu ajutorul a 4x șuruburi M5 (nu sunt incluse).



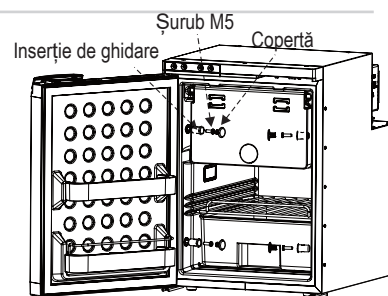
Model	07 076 (model CR50)
Volum intern	50 L
Sursă de alimentare	12 / 24 V =
Intrare de alimentare	max. 60W (5A/2.5A)
Clasa climatică	T / ST / N / SN
Clasa de protecție electrică echipament	III
Nivelul de zgomot	45 dB (A)
Dimensiuni externe	38 x 50 x 53,4 cm
Mediu de răcire	R600A (40g)
Greutate	16,9 kg

Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale directivelor UE care i se aplică.

Modificările aduse textului, designului și specificațiilor tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă și sunt supuse modificărilor.

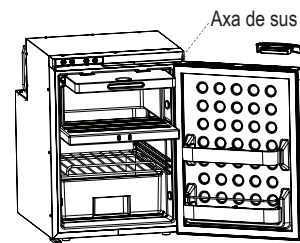
Locația aparatului

- Îndepărtați materialele de ambalare de pe aparat. Așezați aparatul într-o locație adecvată, în care să existe o ventilație adecvată, în special în partea din spate a aparatului.
- Dimensiunile aparatului sunt de 380 x 500 x 534 mm.
- Pentru montarea fixă, este necesar să se facă 4 găuri prin insertiile de ghidare și prin peretele aparatului.
- Pentru fixarea propriu-zisă sunt potrivite șuruburile M5 cu o lungime minimă de 15 mm. *(nu sunt incluse)*
- Șuruburile pot fi apoi acoperite din nou cu capace.



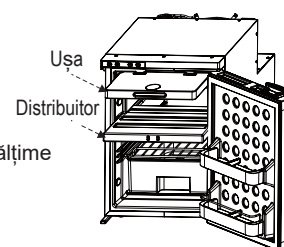
Reglarea direcției de deschidere a ușii

- Îndepărtați cele două picioare inferioare ale ușii, piciorul metalic este montat cu pivotul inferior al ușii.
- Scoateți ușa și demontați mânerul de deschidere pentru a-l plasa pe cealaltă parte.
- Găurile pentru plasarea mânerului sunt acoperite cu capace de plastic, acestea pot fi deja plasate pe cealaltă parte.
- Îndepărtați capacul de plastic cu emblema Alpicool (3x șuruburi) de sub panoul de comandă și înșurubați-l pe cealaltă parte a aparatului.
- Deșurubați pivotul superior al ușii și înșurubați-l pe cealaltă parte a aparatului.
- Prindeți ușa pe pivotul de sus și înșurubați pivotul de jos cu ajutorul filei și apoi cu celălalt pivot.



Modificări ale compartimentului răcitorului

- Odată ce ușa este deschisă, grila de depozitare poate fi glisată și plasată într-una din cele trei poziții de înălțime
- Pentru a conecta cele două compartimente ale cutiei frigorifice, separatorul și ușa pot fi glisate în afară atunci când ușa este deschisă. *(Ușa poate fi scoasă în poziția complet articulată (90°))*



Alimentarea cu energie electrică a unității

- Aparatul poate fi alimentat de la un cablu de alimentare de 12 V sau 24 V.
- Conectați cablul roșu al aparatului la polul (+), al sursei de tensiune.
- Conectați cablul negru al aparatului la polul (-), punând la masă sursa de alimentare.
- Utilizați diametrul corespunzător pentru lungimea de cablu specificată, **a se vedea tabelul**

Lungime Diametrul cablurilor
Până la 6 m 2,5 mm (14AWG)
Până la 11 m 4 mm (12AWG)
până la 17 m 6 mm (10AWG)

Notă! Risc de deteriorare!

- Pentru o cablare sigură, vă recomandăm să încredințați instalarea unui tehnician calificat.
- Supratensiunea poate deteriora componentele electronice, vă recomandăm să echipați cablul de alimentare cu o siguranță adecvată.

Utilizarea dispozitivului

- Pentru a porni/opri dispozitivul, apăsați lung butonul
- Pentru a seta temperaturile, apăsați mai întâi butonul pentru a selecta între rE și / Fr (cutia de răcire/congelare). Compartimentul selectat va clipi, iar afișajul va trece la setările de temperatură, care pot fi ajustate cu ajutorul butoanelor **+** a **-**. *Valorile sunt salvate automat după câteva secunde de inactivitate.*

Protecția bateriei împotriva descărcării excesive

- Acest aparat dispune de o monitorizare a bateriei pe mai multe niveluri pentru a ajuta la protejarea bateriei împotriva descărcării excesive atunci când aparatul este conectat la o sursă de alimentare de 12/24V.
- Setarea modului de protecție a bateriei se deschide prin apăsarea lungă (3s) a butonului , pentru a seta nivelul de protecție, apăsați butonul în mod repetat .
- Modulurile individuale de protecție scăzută, medie și ridicată sunt concepute astfel încât, dacă tensiunea bateriei de la care este alimentat aparatul scade sub o anumită limită, aparatul se va opri automat pentru a preveni descărcarea excesivă a bateriei.
- În cazul în care aparatul este utilizat într-un vehicul, vă recomandăm să utilizați modul de protecție ridicat. Dacă aparatul este conectat la o baterie de care nu aveți nevoie pentru a porni vehiculul, puteți utiliza celelalte moduri de protecție a bateriei.

Schimbarea unităților °C/°F

- Unitățile se schimbă atunci când aparatul este oprit.
- Apăsați lung butonul până când pe afișaj apare E1.
- Apăsați din nou butonul până când se afișează E5 și selectați unitățile °C/°F cu ajutorul butonului **+** a **-**. *Modificările sunt imediat salvate și aparatul poate fi pornit imediat.*

Resetare - setări din fabrică

- Setarea din fabrică a cutiei de răcire se realizează atunci când aparatul este oprit.
- Țineți apăsat butonul pentru a afișa E1 și apoi țineți simultan apăsat butonul **+** a **-** până când se afișează ecranul de spălare **(8.8.8.)**. *Aparatul poate fi acum pornit.*

Depozitarea alimentelor

Frigider (0°C ~ 10°C)

- Adecvat pentru, de exemplu, ouă, unt, lapte, băuturi în recipiente închise sau alte ambalaje.
- Fructele și legumele trebuie plasate în pungi pentru a menține prospețimea.
- Nu plasați niciodată alimente fierbinți în frigider. Lăsați-o întotdeauna să se răcească mai întâi la temperatura camerei înainte de a o plasa în răcitor.
- Lăsarea unui spațiu liber între fiecare aliment va duce la o mai bună circulație a aerului, ceea ce va avea ca rezultat o eficiență energetică sporită și o răcire mai rapidă.

Congelator (-20°C)

- Atunci când cumpărați alimente congelate, este esențial să le puneți înapoi în congelator cât mai repede posibil.
- Nu introduceți în congelator recipiente din sticlă sau ambalaje care conțin lichide sigilate.
- Expansiunea lichidelor ar putea provoca spargerea și alte daune similare.
- Nu așezați împreună alimente proaspete și marinate.
- Nu puneți fructe și legume în congelator, deoarece acestea se pot usca.

Întreținerea și curățarea aparatului

AVERTISMENT! Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea înainte de curățare și întreținere.

- Utilizați o cârpă umedă pentru curățare și uscați întotdeauna bine aparatul după curățare.
- Spălați interiorul cutiei cu un detergent neutru, lăsând întotdeauna să se usuce bine.
- Curățați aparatul în mod regulat, cel puțin o dată la 1/4 de an, atunci când este murdar și întotdeauna după utilizare.

NOTĂ! Risc de deteriorare! Nu înmuiați aparatul și nu îl spălați cu un jet de apă.

Dezghetarea echipamentului

- Scoateți conținutul aparatului.
- Dacă este necesar, depozitați alimentele într-un alt aparat de refrigerare.
- Opriiți aparatul.
- După ce toată gheața s-a topit, ștergeți apa rămasă.
- Umiditatea poate forma îngheț în interiorul aparatului. Acest lucru reduce capacitatea de răcire. Pentru a preveni acest lucru, dezghetați aparatul la momentul potrivit.

NOTĂ! Risc de deteriorare! Nu utilizați niciodată obiecte dure sau ascuțite pentru a îndepărta înghețul sau alimentele congelate.

Depozitare

- Pentru depozitarea pe termen lung, deconectați alimentarea cu energie electrică, așezați aparatul curat într-un mediu răcoros și uscat și lăsați ușa întredeschisă pentru a preveni formarea de mirosuri neplăcute.

Rezolvarea complicațiilor

Dispozitivul nu funcționează

- Verificați alimentarea cu energie electrică.
- Verificați cablajul.
- Verificați dacă dispozitivul este pornit.
- Verificați siguranțele de la sursa de alimentare.
- Pornirea și oprirea repetată a răcitorului poate activa o întârziere la pornire.

Echipamentul este prea cald

- Ușa a fost deschisă pentru prea mult timp.
- În aparat au fost introduse prea multe alimente fierbinți.
- Aparatul a fost oprit pentru o perioadă lungă de timp.

Alimentele din interiorul cutiei sunt înghețate.

- Temperatura din interiorul aparatului nu este setată corect

Sunete de lichid care curge

- Fenomen normal, circulația agentului frigorific.

Picături de apă în interiorul aparatului frigorific

- Fenomen normal, umiditate precipitată din aer în interiorul răcitorului.

Pornirea zgomotoasă a compresorului

- Fenomen normal, zgomotul ar trebui să înceteze după un timp acceptabil de funcționare a compresorului.

Mesaje de eroare

Cod F1 - Tensiune scăzută

- Setati un nivel de protecție a bateriei mai mic

Cod F2 - Supraîncărcare condensator

- deconectați cutia și lăsați-o în repaus timp de 5 minute

Cod F3 - Pornirea frecventă a compresorului

- deconectați cutia și lăsați-o în repaus timp de 5 minute

Cod F4 - compresorul nu a putut porni

- deconectați cutia și lăsați-o în repaus timp de 5 minute

Cod F5 - supraîncălzirea compresorului și a componentelor electronice

- deconectați cutia și lăsați-o în repaus timp de 5 minute

Cod F6 - eroare a unității de control

- deconectați cutia și lăsați-o în repaus timp de 5 minute

Cod F7 și F8 - Eroare a sondei de temperatură

- contactați centrul de service

Exploatarea în siguranță a echipamentului

- Chiar dacă unitatea a fost curățată înainte de a părăsi fabrica, vă recomandăm cu tărie să folosiți o cârpă moale umezită în apă caldă cu puțin detergent neutru pentru a o curăța din nou. Apoi ștergeți-o cu o cârpă uscată și moale. (*Aviz: Componentele electrice pot fi șterse numai cu o cârpă uscată*)
- **AVERTISMENT:** Nu scufundați niciodată aparatul în apă. Nu porniți aparatul când este ud.
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior, nu-l expuneți niciodată la umiditate.
- Protejați aparatul și cablul de căldură și umiditate.
- Un tehnician calificat trebuie să instaleze și să alimenteze aparatul pe barcă.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați aparatul dacă este vizibil deteriorat.
- Numai un tehnician calificat poate repara acest aparat. Reparațiile necorespunzătoare pot duce la pericol.
- În cazul în care cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, un centru de service sau o persoană calificată în mod similar pentru a evita pericolul.
- Se recomandă să utilizați aparatul pe o suprafață plană și la o înclinare mai mică de 30° atunci când este pornit.
- La transport, nu înclinați aparatul la mai mult de 30°, manevrați produsul cu grijă.
- Dacă aparatul este înclinat mai mult decât atât, lăsați-l întotdeauna oprit timp de 24 de ore înainte de a-l porni.
- Aparatul dumneavoastră necesită o bună ventilație, trebuie să vă asigurați că există spațiu liber pentru circulația aerului pe partea din spate (50 mm) și pe partea laterală (20 mm) a aparatului.
- Nu amplasați aparatul în apropierea flăcărilor deschise sau a surselor de căldură (încălzitoare, lumina directă a soarelui, cuptoare cu gaz etc.) - Risc de supraîncălzire!
- Așezați aparatul într-un loc uscat și bine ventilat, departe de surse de căldură (cum ar fi sobe, fum cald etc.) și evitați lumina directă a soarelui.
- Asigurați întotdeauna o ventilație suficientă pentru a nu se acumula căldură în timpul funcționării.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație.
- Asigurați-vă că tensiunea se încadrează în intervalul corect pentru cablu și conexiune. Plăcuța cu date tehnice a unității indică intervalele exacte de tensiune.
- **AVERTISMENT!** Asigurați-vă că cablul este în stare bună înainte de a porni unitatea.
- **AVERTISMENT!** Conectați aparatul după cum urmează:
 - Folosind un cablu de 12/24 V la cablul de alimentare al vehiculului.
 - Verificați dacă parametrii de alimentare de pe plăcuța de identificare corespund celor de pe rețeaua de alimentare.
- **AVERTISMENT!** Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de curățare, întreținere și după utilizare.
- **PERICOL!** Nu atingeți cablurile cu mâinile goale.
- Dacă aparatul este conectat la 12/24 V : Deconectați frigiderul și alte aparate electrice de la baterie înainte de a conecta echipamentul de încărcare.
- Dacă aparatul este conectat la 12/24 V destinat pornirii vehiculului : Deconectați aparatul sau opriți-l atunci când opriți motorul. În caz contrar, bateria poate fi descărcată.
- Depozitați alimentele numai în ambalajul lor original sau în recipiente adecvate.
- Nu umpleți recipientul interior cu gheață sau lichide.
- Nu păstrați aparate electrice în frigider, deoarece acestea pot fi deteriorate.
- Nu depozitați în aparat obiecte inflamabile, cum ar fi spray-uri.
- Aparatul de refrigerare nu este adecvat pentru transportul substanțelor corozive care conțin solvenți.
- **Avertisment:** Nu permiteți copiilor să se joace cu frigiderul (de exemplu, să se cațere sau să stea în picioare pe frigider). Aceștia ar putea deteriora frigiderul și s-ar putea răni grav.
- Aparatele electrice nu sunt jucării. Păstrați și folosiți aparatele departe de raza de acțiune a copiilor.
- Persoanele (inclusiv copiii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără experiență suficientă în operarea aparatelor de uz casnic nu trebuie să îl folosească fără supravegherea unei persoane responsabile.

Orientări pentru protecția mediului

LICHIDARE:

Aparatele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale. În conformitate cu Directiva 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE/WEEE) și a legislației naționale aferente, deșeurile electrice trebuie să fie separate și reciclate. Reciclarea ca alternativă la eliminare: proprietarul echipamentului electric este obligat să ducă echipamentul la un centru de colectare de colectare sau să se asigure că acesta este reciclat în mod corespunzător. Deșeurile electrice pot fi eliminate la un punct de colectare a deșeurilor operat în conformitate cu directivele naționale aplicabile legislația privind deșeurile. Acest lucru nu se aplică accesoriilor fără componente electrice.



Kompresora dzesēšanas kārbā 12 / 24 / 230V

Lietošanas instrukcija

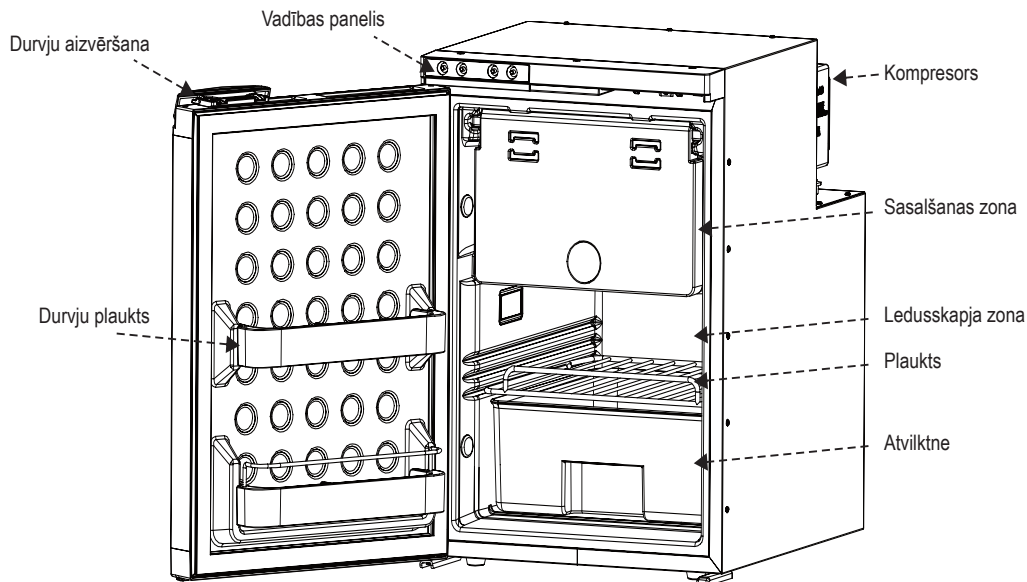
Iebūvēto dzesētāju var darbināt no 12 V vai 24 V. Tas ir aprīkots ar jaudīgu aukstumnesēja kompresoru. Kases galveno nodalījumu var iestatīt 0~8 °C temperatūrā. Atsevišķā augšējā saldētavas nodalījumā var iestatīt temperatūru -12 ~ -20 °C.

Aukstumiekārta ir aprīkota ar inteligentu trīs pakāpju pievienoto akumulatora izlādes aizsardzības sistēmu.

Bloka vadības panelis ir aprīkots ar displeju ar pogām ērtai darbībai, un dzesēšanas temperatūru abiem nodalījumiem var iestatīt atsevišķi. Ierīces korpuss ir izolēts ar PU, lai ilgstoši uzturētu stabilu temperatūru iekšpusē, tādējādi tiek garantēts zems enerģijas patēriņš.

Atkarībā no prasībām kastes durvis var uzstādīt ar kreiso vai labo atvēršanu. Aukstumiekārtas plauktu augstumu var regulēt trīs pozīcijās. Atsevišķus dzesētāja nodalījumus var apvienot, noņemot starpsienu, lai palielinātu kopējo tilpumu.

Dzesētāju var brīvi novietot telpā, taču to ir iespējams arī piestiprināt pie atbilstošu izmēru plaukta, izmantojot 4x M5 skrūves (nav iekļautas komplektā).



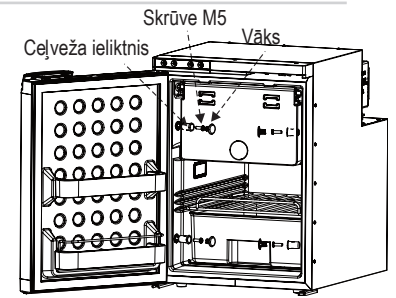
Modelis	07 076 (CR50 modelis)
Iekšējais tilpums	50 L
Barošanas avots	12 / 24 V =
Ieejas barošanas avots	maks. 60 W (5A/2,5A)
Klimata klase	T / ST / N / SN
Elektriskās aizsardzības klase aprīkojums	III
Trokšņa līmenis	45 dB (A)
Ārējie izmēri	38 x 50 x 53,4 cm
Dzesēšanas vide	R600A (40 g)
Svars	16,9 kg

Šis izstrādājums atbilst visām ES direktīvu pamatprasībām, kas uz to attiecas.

Teksta, dizaina un tehnisko specifikāciju izmaiņas var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma un var tikt mainītas.

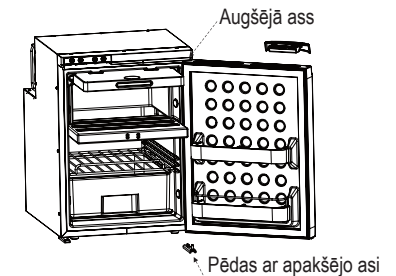
Ierīces atrašanās vieta

- Noņemiet no ierīces iepakojuma materiālus. Novietojiet ierīci piemērotā vietā, kur ir nodrošināta pietiekama ventilācija, jo īpaši ierīces aizmugurē.
- Ierīces izmēri ir 380 x 500 x 534 mm.
- Lai ierīci uzstādītu stacionāri, ir jāizurbj 4x caurumi caur vadotņu ieliktniem un ierīces sienu.
- Stiprināšanai ir piemērotas M5 skrūves ar minimālo garumu 15 mm. (*nav iekļautas komplektā*)
- Pēc tam skrūves var atkal aizklāt ar vāciņiem.



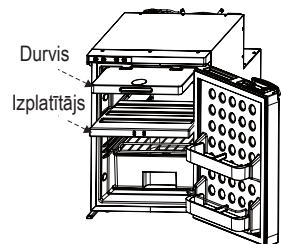
Durvju atvēršanas virziena regulēšana

- Noņemiet abas durvju apakšējās kājiņas, metāla kājiņa ir savienota ar durvju apakšējo šarnīru.
- Noņemiet durvis un demontējiet atvēršanas rokturi, lai to novietotu otrā pusē.
- Roktura novietošanas atveres ir aizklātas ar plastmasas vāciņiem, tos jau var novietot otrā pusē.
- Noņemiet plastmasas vāciņu ar Alpicool emblēmu (3x skrūves) zem vadības paneļa un pieskrūvējiet to ierīces otrā pusē.
- Atskrūvējiet augšējo durvju šarnīru un pieskrūvējiet to ierīces otrā pusē.
- Aizķeriet durtiņas uz augšējā cilpiņa un pieskrūvējiet apakšējo cilpiņu ar cilpiņu un pēc tam otru cilpiņu.



Dzesētāja nodalījuma modifikācijas

- Kad durvis ir atvērtas, glabāšanas režīji var izstumt un novietot vienā no trim augstuma pozīcijām.
- Lai savienotu abus dzesēšanas kastes nodalījumus, atverot durvis, starpsienu un durvis var izstumt. (*Durvis var izņemt pilnībā atvāžamā stāvoklī (90°)*).



Ierīces barošanas padeve

- Ierīci var barot no 12 V vai 24 V barošanas kabeļa.
- Savienojiet ierīces sarkano kabeli ar avota sprieguma (+) polu.
- Savienojiet ierīces melno kabeli ar (-) polu, iezemējot barošanas avotu.
- Izmantojiet atbilstoša diametra vadu, kas atbilst norādītajam vadu garumam, **skatīt tabulu**



Piezīme! Bojājumu risks!

- Lai nodrošinātu drošu vadu montāžu, iesakām to uzticēt kvalificētam tehnikam.
- Pārspriegums var sabojāt elektroniku, tāpēc iesakām barošanas vadu aprīkot ar piemērotu drošinātāju.



Garums Elektroinstalācijas diametrs

Līdz 6 m 2,5 mm (14AWG)
 līdz 11 m 4 mm (12AWG)
 līdz 17 m 6 mm (10AWG)



Ierīces lietošana

- Lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci, ilgi nospiediet pogu .
- Lai iestatītu temperatūru, vispirms nospiediet  pogu, lai izvēlētos starp rE un / Fr (dzesēšanas/aizsaldēšanas lodziņš). Izvēlētais nodalījums mirgo, un displejā tiek parādīti temperatūras iestatījumi, kurus var regulēt, izmantojot pogas **+** a **-**. *Vērtības tiek automātiski saglabātas pēc dažām neaktivitātes sekundēm.*


Akumulatora aizsardzība pret pārmērīgu izlādi

- Šajā ierīcē ir daudzlīmeņu akumulatora uzraudzība, kas palīdz aizsargāt akumulatoru no pārmērīgas izlādes, ja ierīce ir pieslēgta 12/24 V strāvas padevei.
- Akumulatora aizsardzības režīma iestatījumu atver, ilgi (3 s) nospiežot pogu , lai iestatītu aizsardzības līmeni, atkārtoti nospiediet pogu .
- Atsevišķi zema, vidēja un augsta aizsardzības režīmi ir veidoti tā, ka, ja akumulatora, no kura tiek darbināta ierīce, spriegums nokrītas zem noteiktas robežas, ierīce automātiski izslēdzas, lai novērstu akumulatora pārmērīgu izlādi.
- Ja ierīci izmanto transportlīdzeklī, iesakām izmantot augstas aizsardzības režīmu. Ja ierīce ir pievienota akumulatoram, kas nav nepieciešams transportlīdzekļa iedarbināšanai, varat izmantot citus akumulatora aizsardzības režīmus.

Vienību maiņa °C/°F

- Vienības tiek mainītas, kad ierīce ir izslēgta.
- Ilgi nospiediet pogu  līdz displejā parādās E1.
- Vēlreiz nospiediet pogu  līdz displejā parādās E5, un izvēlieties vienības °C/°F, izmantojot pogas **+** a **-**. *Izmaiņas tiek nekavējoties saglabātas, un ierīci var nekavējoties ieslēgt.*

Atiestatīšana - rūpnīcas iestatījumi

- Dzesēšanas kārbas rūpnīcas iestatījumi tiek veikti, kad ierīce ir izslēgta.
- Turiet nospiestu pogu  lai parādītu E1, un pēc tam vienlaicīgi turiet nospiestu **+** a **-** līdz parādās mazgāšanas ekrāns (**8.8.8.**). *Tagad ierīci var ieslēgt.*

Pārtikas uzglabāšana

Ledusskapis (0°C ~ 10°C)

- Piemērots, piemēram, olām, sviestam, pienam, dzērieniem slēgtos traukos vai citā iepakojumā.
- Augļi un dārzeņi jāievieto maisīnos, lai saglabātu svaigumu.
- Aukstumiekārtā nedrīkst ievietot karstu pārtiku. Pirms ievietošanas dzesētājā vienmēr vispirms ļaujiet tai atdzist līdz istabas temperatūrai.
- Atstājot brīvu atstarpi starp katru pārtikas produktu, tiks nodrošināta labāka gaisa cirkulācija, kā rezultātā palielināsies energoefektivitāte un atdzesēšanas ātrums.

Saldētava (-20°C)

- Iegādājoties saldētu pārtiku, ir svarīgi pēc iespējas ātrāk to ievietot atpakaļ saldētavā.
- Neielieciet saldētavā stikla traukus vai iepakojumus, kas satur noslēgtus šķidrumus.
- Šķidrumu izplešanās var izraisīt salūšanu un citus līdzīgus bojājumus.
- Nenovietojiet kopā svaigu un marinētu pārtiku.
- Nenovietojiet saldētavā augļus un dārzeņus, jo tie var izžūt.

Ierīces apkope un tīrīšana

BRĪDINĀJUMS! Pirms tīrīšanas un apkopes vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu un pēc tīrīšanas vienmēr rūpīgi nosusiniet ierīci.
- Izmazgājiet kastes iekšpusi ar neitrālu mazgāšanas līdzekli, vienmēr ļaujot tai kārtīgi nožūt.
- Iekārtu tīriet regulāri, vismaz reizi 1/4 gadā, ja tā ir netīra, un vienmēr pēc lietošanas.

PIEZĪME! Bojājumu risks! Nemērciet ierīci un nemazgājiet to ar ūdens strūklu.

Iekārtas atkausēšana

- Izņemiet ierīces saturu.
- Ja nepieciešams, uzglabājiet pārtikas produktus citā saldēšanas ierīcē.
- Izslēdziet ierīci.
- Kad viss ledus ir izkusis, noslaukiet atlikušo ūdeni.
- Ierīces iekšpusē var veidoties mitrums. Tas samazina dzesēšanas jaudu. Lai to novērstu, atkausējiet ierīci piemērotā laikā.

PIEZĪME! Bojājumu risks! Nekad nelietojiet cietus vai asus priekšmetus, lai noņemtu sasalušu vai sasalušu pārtikas produktus.

Uzglabāšana

- Ilgstošai uzglabāšanai atvienojiet strāvas padevi, novietojiet tīru ierīci vēsā, sausā vietā un atstājiet durvis vaļā, lai novērstu nepatīkamu smaku veidošanos.

Komplikāciju risināšana

Ierīce nedarbojas

- Pārbaudiet barošanas avotu.
- Pārbaudiet elektroinstalāciju.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir ieslēgta.
- Pārbaudiet barošanas avota drošinātājus.
- Atkārtoti ieslēdzot un izslēdzot dzesētāju, var aktivizēties palaišanas aizkave.

Iekārta ir pārāk karsta

- Durvis ir pārāk ilgi atvērtas.
- Ierīcē ir ievietots pārāk karsts ēdiens.
- Ierīce ir ieslēgta uz ilgu laiku.

Pārtikas produkti kastē ir sasaluši.

- Ierīces iekšpusē nav pareizi iestatīta temperatūra.

Šķidruma tecēšanas skaņas

- Normāla parādība, aukstumaģenta cirkulācija.

Ūdens pilieni dzesētāja iekšpusē

- Normāla parādība, nogulsņņīes gaisa mitrums dzesētāja iekšpusē.

Trokšņaina kompresora iedarbināšana

- Normāla parādība, troksnim jābeidzas pēc pieņemama kompresora darbības laika.

Kļūdu ziņojumi

Kods F1 - Zems spriegums

- Iestatīts zemāks akumulatora aizsardzības līmenis

Kods F2 - Kondensatora pārslodze

- Atvienojiet bloku un atstājiet to 5 minūtes miera stāvoklī

Kods F3 - Bieža kompresora iedarbināšana

- Atvienojiet bloku un atstājiet to 5 minūtes miera stāvoklī.

Kods F4 - Kompresors nevar iedarbināt

- atvienojiet bloku un atstājiet to 5 minūtes miera stāvoklī

Kods F5 - kompresors un elektronika pārkarst

- atvienojiet bloku un atstājiet to 5 minūtes miera stāvoklī

Kods F6 - vadības bloka kļūda

- atvienojiet bloku un ļaujiet tam 5 minūtes atpūsties

Kods F7 un F8 - Temperatūras zondes kļūda

- sazinieties ar servisa centru

Iekārtu droša ekspluatācija

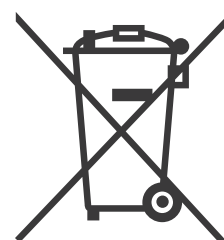
- Pat ja ierīce ir notīrīta pirms izvešanas no rūpnīcas, mēs iesakām to vēlreiz notīrīt ar mīkstu drānu, kas samitrināta siltā ūdenī ar nelielu daudzumu neitrāla mazgāšanas līdzekļa. Pēc tam noslaukiet to ar sausu, mīkstu drānu. (**Paziņojums:** *Elektriskos komponentus var noslaucīt tikai ar sausu drānu*).
- **Brīdinājums:** Neiegremdējiet ierīci ūdenī. Neieslēdziet ierīci, ja tā ir slapja.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai telpās, nekad nepakļaujiet to mitrumam.
- Sargājiet ierīci un vadu no karstuma un mitruma.
- Kvalificētam tehniskajam darbiniekam ierīce jāuzstāda un jāiedarbina uz laivas.
- **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet ierīci, ja tā ir redzami bojāta.
- Šo ierīci drīkst remontēt tikai kvalificēts servisa tehniķis. Neatbilstoši veikts remonts var radīt apdraudējumu.
- Ja ierīces strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, tas jānomaina ražotājam, servisa centram vai līdzīgi kvalificētai personai.
- Ieslēgtu ierīci ieteicams lietot uz līdzenas virsmas un ar slīpumu, kas mazāks par 30°.
- Pārvadājot ierīci, nenovirziet to vairāk par 30°, rīkojieties ar izstrādājumu uzmanīgi.
- Ja ierīce ir savērta vairāk, pirms ieslēgšanas vienmēr atstājiet to izslēgtu uz 24 stundām.
- Ierīcei nepieciešama laba ventilācija, jānodrošina, lai ierīces aizmugurē (50 mm) un sānos (20 mm) būtu brīva vieta gaisa cirkulācijai.
- Nenovietojiet ierīci atklātas liesmas vai karstuma avotu (sildītāju, tiešu saules staru, gāzes cepeškrāsns utt.) tuvumā - pārkaršanas risks!
- Novietojiet ierīci sausā un labi vēdināmā vietā, kas atrodas tālāk no karstuma avotiem (piemēram, plītim, karstiem dūmiem u. c.), un izvairieties no tiešiem saules stariem.
- Vienmēr nodrošiniet pietiekamu ventilāciju, lai ierīces darbības laikā neuzkrātos karstums.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres.
- Pārliedziniet, ka spriegums ir kabelim un savienojumam atbilstošā diapazonā. Ierīces tehnisko datu plāksnītē ir norādīti precīzi sprieguma diapazoni.
- **BRĪDINĀJUMS!** Pirms ierīces ieslēgšanas pārliedziniet, ka kabelis ir labā stāvoklī.
- **BRĪDINĀJUMS!** Pievienojiet ierīci šādi:
 - Izmantojot 12/24 V kabeli, pievienojiet ierīci transportlīdzekļa strāvas kabelim.
 - Pārbaudiet, vai barošanas avota parametri uz nomināļplāksnītes atbilst elektrotīkla parametriem.
 - **BRĪDINĀJUMS!** Pirms tīrīšanas, apkopes un pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
 - **BRĪDINĀJUMS!** Nepieskarieties kabeliem ar kailām rokām.
 - Ja ierīce ir pieslēgta 12/24 V : Pirms uzlādes iekārtas pieslēgšanas atvienojiet ledusskapi un citas elektroierīces no akumulatora.
 - Ja ierīce ir pieslēgta 12/24 V, kas paredzēta transportlīdzekļa iedarbināšanai : Izslēdziet ierīci vai izslēdziet to, kad izslēdzat dzinēju. Pretējā gadījumā akumulators var tikt izlādēts.
 - Pārtikas produktus uzglabājiet tikai oriģinālajā iepakojumā vai piemērotos traukos.
 - Nepiepildiet iekšējo trauku ar ledu vai šķidrumiem.
 - Ledusskapī neuzglabājiet nekādas elektroierīces, jo tās var tikt bojātas.
 - Ierīcē neuzglabājiet nekādus uzliesmojošus priekšmetus, piemēram, aerosolus.
 - Aukstumiekārta nav piemērota kodīgu vielu, kas satur šķīdinātājus, pārvadāšanai.
 - **Brīdinājums:** Neļaujiet bērniem spēlēties ar ledusskapi (piemēram, kāpt vai stāvēt uz ledusskapja). Viņi var sabojāt ledusskapi un nopietni savainoties.
 - Elektriskās ierīces nav rotaļlietas. Glabājiet un lietojiet iekārtas bērniem nepieejamā vietā.
 - Personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai bez pietiekamas pieredzes sadzīves ierīču lietošanā nedrīkst lietot bez atbildīgas personas uzraudzības.

Vides aizsardzības pamatnostādnes

LIKVIDĀCIJA:

Elektroierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Saskaņā ar Direktīvu 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE/WEEE) un saistītiem valsts tiesību aktiem, elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi nedrīkst būt atkritumi. jāšķiro un jāpārstrādā. Pārstrāde ir alternatīva apglabāšanai: elektroiekārtu īpašniekam ir pienākums nogādāt elektroiekārtas savākšanas centrā. vietā vai nodrošina, ka tā tiek pienācīgi pārstrādāta. E-atkritumus var apglabāt atkritumu savākšanas punktā, kas darbojas saskaņā ar piemērojamām valsts direktīvām tiesību aktiem par atkritumiem. Tas neattiecas uz piederumiem bez elektriskajām sastāvdaļām.



Šaldymo kompresoriaus dėžė 12 / 24 / 230 V

Naudojimo instrukcijos

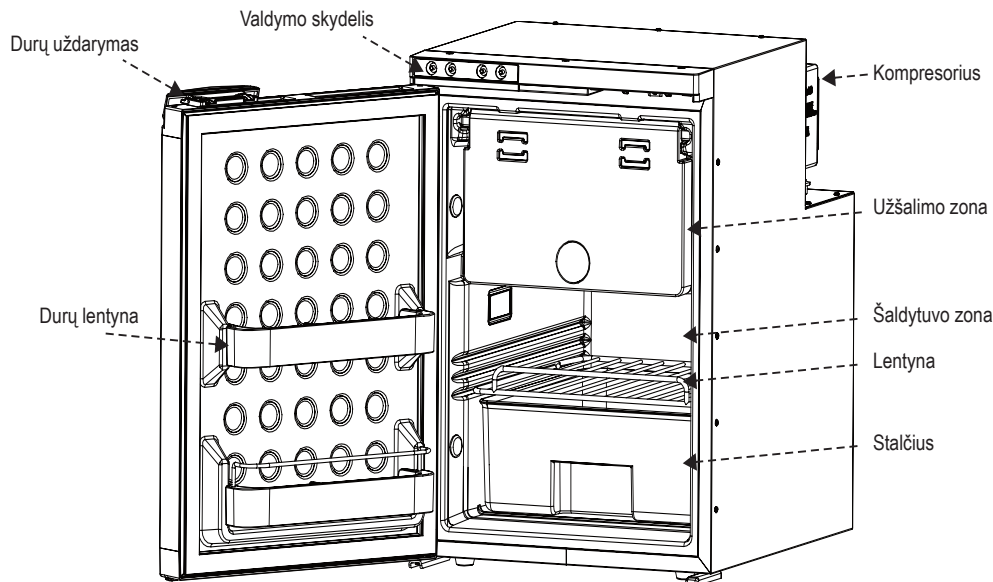
Įmontuotas aušintuvas gali būti maitinamas iš 12 V arba 24 V tinklo. Jame įrengtas galingas šaldymo kompresorius. Pagrindiniame dėžės skyriuje galima nustatyti 0~8 °C temperatūrą. Atskiro viršutinio šaldiklio skyriaus temperatūrą galima nustatyti iki -12 ~ -20 °C.

Aušintuve įrengta išmanioji trijų pakopų prijungto akumuliatoriaus apsaugos nuo išsikrovimo sistema.

Bokso valdymo skydelyje įrengtas ekranas su mygtukais, kad būtų patogų valdyti, o šaldymo temperatūrą galima nustatyti atskirai abiem skyriams. Įrenginio korpusas yra izoliuotas poliuretanu, kad viduje ilgą laiką būtų palaikoma stabili temperatūra, todėl užtikrinamos mažos energijos sąnaudos.

Priklausomai nuo poreikių, dėžės dureles galima montuoti su kairiuoju arba dešiniuoju atidarymu. Aušintuvo lentynos aukštį galima reguliuoti trimis padėtimis. Atskirus aušintuvo skyrius galima sujungti nuėmus pertvarą ir taip padidinti bendrą tūrį.

Aušintuvą galima laisvai pastatyti erdvėje, tačiau jį taip pat galima pritvirtinti prie atitinkamų matmenų lentynos naudojant 4x M5 varžtus (į komplektą neįeina).



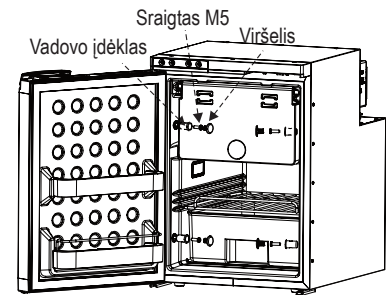
Modelis	07 076 (CR50 modelis)
Vidinis tūris	50 L
Maitinimo šaltinis	12 / 24 V =
Maitinimo įvadas	maks. 60 W (5A/2,5A)
Klimato klasė	T / ST / N / SN
Elektrinės apsaugos klasė įranga	III
Triukšmo lygis	45 dB (A)
Išoriniai matmenys	38 x 50 x 53,4 cm
Aušinimo terpė	R600A (40 g)
Svoris	16,9 kg

Šis gaminytis atitinka visus pagrindinius jam taikomų ES direktyvų reikalavimus.

Tekstas, dizainas ir techninės specifikacijos gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo ir gali būti keičiami.

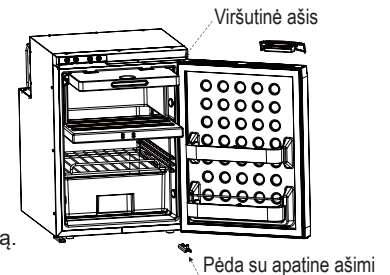
Prietaiso vieta

- Nuimkite nuo prietaiso pakavimo medžiagą. Pastatykite prietaisą tinkamoje vietoje, kur yra tinkama ventilacija, ypač prietaiso galinėje dalyje.
- Prietaiso matmenys yra 380 x 500 x 534 mm
- Stacionariam montavimui būtina išgręžti 4x skylės per kreipiančiuosius įdėklus ir prietaiso sienelę.
- Pačiam tvirtinimui tinka M5 varžtai, kurių ilgis ne mažesnis kaip 15 mm. *(į komplektą neįeina)*
- Po to varžtus vėl galima uždengti dangteliais.



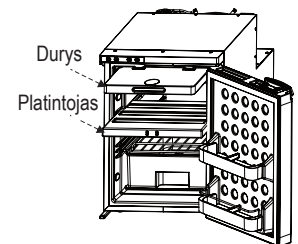
Durų atidarymo krypties reguliavimas

- Nuimkite dvi apatines durelių kojeles, metalinė kojelė yra pritvirtinta prie apatinio durelių šarnyro.
- Nuimkite duris ir išmontuokite atidarymo rankenėlę, kad galėtumėte ją įdėti į kitą pusę.
- Skylės rankenai įstatyti uždengtos plastikiniais dangteliais, juos jau galima įstatyti kitoje pusėje.
- Nuimkite plastikinį dangtelį su "Alpicool" emblema (3x varžtai) iš po valdymo skydelio ir prisukite jį prie kitos prietaiso pusės.
- Atsukite viršutinį durelių šarnyrą ir prisukite jį prie kitos prietaiso pusės.
- Užfiksuokite dureles ant viršutinio skirtuko ir prisukite apatinį skirtuką su skirtuku, o tada kitą skirtuką.



Aušintuvo skyriaus pakeitimai

- Kai durelės atidarytos, laikymo groteles galima išstumti ir pastatyti į vieną iš trijų aukščio padėčių
- Norint sujungti du šaldymo dėžės skyrius, atidarius dureles galima išstumti pertvarą ir dureles. *(Dureles galima išimti visiškai atlenkiamose padėtyse (90° kampu).*



Įrenginio maitinimas





- Prietaisas gali būti maitinamas iš 12 V arba 24 V maitinimo kabelio.
- Prijunkite raudoną prietaiso kabelį prie (+) šaltinio įtampos poliaus.
- Juodą prietaiso kabelį prijunkite prie (-) poliaus, žemindami maitinimo šaltinį.
- Nurodytam laidui naudokite atitinkamo skersmens laidą, **žr. lentelę**

Pastaba! Žalos pavojus!



- Kad laidai būtų saugūs, rekomenduojame montavimą patikėti kvalifikuotam specialistui.
- Per didelę įtampą gali sugadinti elektroniką, todėl rekomenduojame maitinimo laidą aprūpinti tinkamu saugikliu.

Ilgis Laidų skersmuo
 Iki 6 m 2,5 mm (14AWG)
 iki 11 m 4 mm (12AWG)
 iki 17 m 6 mm (10AWG)





Įrenginio naudojimas

- Norėdami įjungti / išjungti prietaisą, ilgai spauskite mygtuką .
- Norėdami nustatyti temperatūrą, pirmiausia paspauskite mygtuką  mygtuką, kad pasirinktumėte tarp rE ir / Fr (šaldymo / užšaldymo langelis). Pasirinkta dėžutė pradės mirksėti, o ekrane pereisite prie temperatūros nustatymų, kuriuos galima reguliuoti mygtukais  a . *Po kelių neveikimo sekundžių vertės automatiškai išsaugomos.*




Akumulatoriaus apsauga nuo per didelės iškvros

- Šiame prietaise įdiegta daugiapakopė akumulatoriaus stebėseną, padedanti apsaugoti akumuliatorių nuo per didelės iškvros, kai prietaisas prijungtas prie 12/24 V maitinimo šaltinio.
- Akumulatoriaus apsaugos režimo nustatymas atidaromas ilgai (3 s) spaudžiant mygtuką , norėdami nustatyti apsaugos lygį, kelis kartus paspauskite mygtuką .
- Atskiri žemas, vidutinis ir aukštas apsaugos režimai sukurti taip, kad, jei akumulatoriaus, iš kurio maitinamas prietaisas, įtampa nukrenta žemiau tam tikros ribos, prietaisas automatiškai išsijungia, kad apsaugotų akumuliatorių nuo per didelio išsikrovimo.
- Jei prietaisas naudojamas transporto priemonėje, rekomenduojame naudoti aukštą apsaugos režimą. Jei prietaisas prijungtas prie akumulatoriaus, kurio nereikia transporto priemonei užvesti, galite naudoti kitus akumulatoriaus apsaugos režimus.

Vienetų °C/°F keitimas

- Vienetai pakeičiami, kai prietaisas išjungiamas.
- Ilgai paspauskite mygtuką  kol ekrane pasirodys E1.
- Dar kartą paspauskite mygtuką  mygtuką, kol ekrane pasirodys E5, ir pasirinkite °C/°F vienetus naudodami  a . *Pakeitimai iš karto išsaugomi ir prietaisą galima iš karto įjungti.*

Gamyklinių nustatymų atkūrimas

- Šaldymo dėžės gamykliniai nustatymai atliekami, kai prietaisas yra išjungtas.
- Laikykite nuspaudę mygtuką  kad būtų rodomas E1, tada vienu metu laikykite paspaudę  a  kol bus rodomas plovimo ekranas (**8.8.8.**). *Dabar prietaisą galima įjungti.*

Maisto saugojimas

Šaldytuvas (0 °C ~ 10 °C)

- Tinka, pavyzdžiui, kiaušiniams, sviestui, pienui, gėrimams uždaruose induose ar kitose pakuotėse.
- Vaisius ir daržoves reikėtų dėti į maišelius, kad jie išliktų švieži.
- Niekada nedėkite karšto maisto į šaldytuvą. Prieš dėdami į šaldytuvą, visada pirmiausia leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.
- Palikdami laisvą tarpą tarp kiekvieno maisto produkto, užtikrinsite geresnę oro cirkuliaciją, todėl padidės energijos vartojimo efektyvumas ir greičiau atvėsėsite.

Šaldiklis (-20 °C)

- Nusipirkus šaldyto maisto, labai svarbu jį kuo greičiau įdėti atgal į šaldiklį.
- Nedėkite į šaldiklį stiklinių indų ar pakuočių su sandariai uždarytais skysčiais.
- Skysčiams plečiantis, jie gali sudužti ir padaryti kitų panašių pažeidimų.
- Nedėkite kartu šviežio ir marinuoto maisto.
- Nedėkite į šaldiklį vaisių ir daržovių, nes jie gali išdžiūti.

Priežiūra ir prietaiso valymas

ĮSPĖJIMAS! Prieš valymą ir techninę priežiūrą visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.

- Valymui naudokite drėgną šluostę, o po valymo visada kruopščiai nusausinkite prietaisą.
- Dėžutės vidų plaukite neutraliu plovikliu ir visada leiskite jai gerai išdžiūti.
- Reguliariai, bent kartą per 1/4 metų, valykite įrenginį, kai jis nešvarus, ir visada po naudojimo.

DĖMESIO! Sugadinimo rizika! Nemirkykite įrenginio ir neplaukite jo vandens srove.

Įrangos atitirpinimas

- Išimkite prietaiso turinį.
- Jei reikia, maistą laikykite kitame šaldymo įrenginyje.
- Išjunkite prietaisą.
- Ištirpus visam ledui, nuvalykite likusį vandenį.
- Iš drėgmės prietaiso viduje gali susidaryti šerkšnas. Dėl to sumažėja šaldymo pajėgumas. Kad to išvengtumėte, atšildykite prietaisą tinkamu laiku.

DĖMESIO! Sugadinimo pavojus! Niekada nenaudokite kietų ar aštrių daiktų šalinti šerkšnui ar užšaldytam maistui.

Laikymas

- Ilgai laikydami atjunkite maitinimą, švarų prietaisą pastatykite vėsioje, sausoje vietoje ir palikite praviras dureles, kad nesusidarytų nemalonių kvapų.

Komplikacijų sprendimas

Neveikiantis prietaisas

- Patikrinkite maitinimo šaltinį.
- Patikrinkite laidus.
- Patikrinkite, ar prietaisas įjungtas.
- Patikrinkite maitinimo šaltinio saugiklius.
- Pakartotinai įjungiant ir išjungiant aušintuvą gali įsijungti paleidimo uždelsimas.

Įrenginys yra per karštas

- Durelės per ilgai buvo atidarytos.
- Į prietaisą įdėta per daug karšto maisto.
- Prietaisas buvo išjungtas ilgesniam laikui.

Dėžutėje esantis maistas yra užšalęs.

- Įrenginio viduje neteisingai nustatyta temperatūra

Bėgančio skysčio garsai

- Normalus reiškiny, šaldymo skysčio cirkuliacija.

Vandens lašeliai šaldytuvo viduje

- Normalus reiškiny, nusėdusi oro drėgmė aušintuvo viduje.

Triukšmingas kompresoriaus paleidimas

- Normalus reiškiny, triukšmas turėtų liautis po priimtino kompresoriaus veikimo laiko.

Klaidų pranešimai

Kodas F1 - Maža įtampa

- Nustatytas žemesnis akumulatoriaus apsaugos lygis

Kodas F2 - Kondensatoriaus perkrova

- Atjunkite dėžutę ir palikite ją 5 minutes ramybėje

Kodas F3 - Dažnas kompresoriaus įjungimas

- atjunkite dėžę ir palikite ją 5 minutėms ramybėje

Kodas F4 - Kompresorius negalėjo įsijungti

- atjunkite dėžę ir palikite ją 5 minutėms ramybėje

Kodas F5 - kompresorius ir elektronika perkaista

- atjunkite dėžę ir palikite ją 5 minutėms ramybėje

Kodas F6 - valdymo bloko klaida

- atjunkite dėžę ir palikite ją 5 minutes ramybėje

Kodai F7 ir F8 - Temperatūros zondo klaida

- kreipkitės į techninės priežiūros centrą

Saugus įrangos naudojimas

- Net jei įrenginys buvo išvalytas prieš išvežant jį iš gamyklos, primygtinai rekomenduojame dar kartą jį valyti minkštu skudurėliu, sudrėkintu šiltame vandenyje su trupučiu neutralaus ploviklio. Tada nuvalykite jį sausu, minkštu audiniu. (**Pranešimas:** *Elektrinius komponentus galima valyti tik sausa šluoste*)
- **Įspėjimas:** Niekada nemerkite prietaiso į vandenį. Neįjunkite prietaiso, kai jis yra šlapias.
- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose, niekada nelaikykite jo drėgmėje.
- Saugokite prietaisą ir laidą nuo karščio ir drėgmės.
- Kvalifikuotas specialistas turi įrengti ir įjungti prietaisą laive.
- **ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite prietaiso, jei jis yra akivaizdžiai pažeistas.
- Šį prietaisą gali remontuoti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas. Netinkamas remontas gali sukelti pavojų.
- Jei prietaiso maitinimo laidas yra pažeistas, kad būtų išvengta pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, aptarnavimo centras arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
- Įjungtą prietaisą rekomenduojama naudoti ant lygaus paviršiaus ir mažesniu nei 30° kampu.
- Gabendami prietaisą, nepasvirkite jo daugiau kaip 30° kampu, su gaminiu elkitės atsargiai.
- Jei prietaisas pakreipiamas daugiau, prieš įjungdami visada palikite jį išjungtą 24 valandoms.
- Jūsų prietaisui reikia geros ventiliacijos, turite užtikrinti, kad prietaiso galinėje (50 mm) ir šoninėje (20 mm) dalyse būtų laisvos vietos oro cirkuliacijai.
- Nestatykite prietaiso šalia atviros liepsnos ar šilumos šaltinių (šildytuvų, tiesioginių saulės spindulių, dujinių orkaitių ir pan.) - perkaitimo pavojus!
- Pastatykite prietaisą sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių (pvz., krosnių, karštų dūmų ir pan.), ir venkite tiesioginių saulės spindulių.
- Visada užtikrinkite pakankamą ventiliaciją, kad eksploatuojant įrenginį nesikaupytų šiluma.
- Neuždenkite ventiliacijos angų.
- Užtikrinkite, kad įtampa atitiktų tinkamą kabelio ir jungties diapazoną. Įrenginio techninių duomenų plokštelėje nurodyti tikslūs įtampos diapazonai.
- **ĮSPĖJIMAS!** Prieš įjungdami įrenginį įsitikinkite, kad kabelis yra geros būklės.
- **ĮSPĖJIMAS!** Prietaisą prijunkite taip, kaip nurodyta toliau:
 - Naudodami 12/24 V kabelį, prijunkite jį prie transporto priemonės maitinimo kabelio.
 - Patikrinkite, ar maitinimo šaltinio parametrai, nurodyti vardinėje plokštelėje, atitinka maitinimo šaltinio parametrus.
- **ĮSPĖJIMAS!** Prieš valydami, atlikdami techninę priežiūrą ir po naudojimo atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- **PAVOJUS!** Nelieskite kabelių plikomis rankomis.
- Jei prietaisas prijungtas prie 12/24 V : Prieš prijungdami įkrovimo įrangą, atjunkite šaldytuvą ir kitus elektros prietaisus nuo akumulatoriaus.
- Jei prietaisas prijungtas prie 12/24 V įtampos, skirtos transporto priemonei užvesti : Išjungę variklį atjunkite prietaisą arba jį išjunkite. Priešingu atveju gali išsikrauti akumulatorius.
- Maisto produktus laikykite tik originalioje pakuotėje arba tinkamoje taroje.
- Neužpildykite vidinio indo ledu ar skysčiais.
- Šaldytuve nelaikykite jokių elektros prietaisų, nes jie gali būti sugadinti.
- Prietaise nelaikykite jokių degių daiktų, pavyzdžiui, purškiklių.
- Šaldymo prietaisas netinka gabenti koroziją sukeliančioms medžiagoms, kurių sudėtyje yra tirpiklių.
- **Įspėjimas: Nelaikykite šaldytuvo su šaldikliu, jei jis nėra tinkamas naudoti:** Neleiskite vaikams žaisti su šaldytuvu (pavyzdžiui, lipti ar stovėti ant šaldytuvo). Jie gali sugadinti šaldytuvą ir sunkiai susižaloti.
- Elektros prietaisai nėra žaislai. Laikykite ir naudokite įrangą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Asmenys (įskaitant vaikus), turintys ribotus fizinius, jutiminius ar protinius gebėjimus arba neturintys pakankamos būtinių prietaisų naudojimo patirties, negali jo naudoti be atsakingo asmens priežiūros.

Aplinkos apsaugos gairės

LIKVIDAVIMAS:

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis.

Pagal Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE/WEED) ir susijusiais nacionaliniais teisės aktais, elektros atliekos turi būti rūšiuojamos ir perdirbamos. Perdirbimas yra alternatyva šalinimui: Elektros įrangos savininkas privalo nuvežti įrangą į surinkimo centrą, vietą arba užtikrinti, kad ji būtų tinkamai perdirbta.

Elektroninės atliekos gali būti šalinamos atliekų surinkimo vietoje, veikiančioje pagal galiojančias nacionalines direktyvas atliekas reglamentuojančiais teisės aktais.

Tai netaikoma priedams be elektrinių komponentų.



Jahutatud kompressorikarp 12 / 24 / 230V

Kasutusjuhend

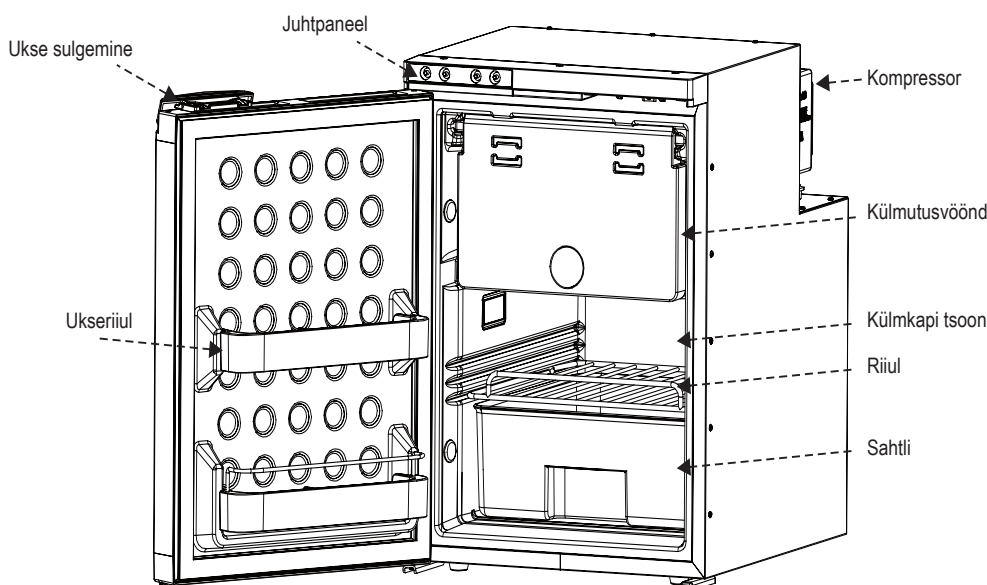
Sisseehitatud jahuti võib saada toite 12 V või 24 V. See on varustatud võimsa külmutuskompressoriga. Karbi põhiruumi saab seadistada 0~8°C. Eraldi ülemise sügavkülmi sektiiooni saab seadistada -12 ~ -20°C.

Jahuti on varustatud intelligentse kolmeastmelise ühendatud aku tühjenemiskaitsesüsteemiga.

Karbi juhtpaneelil on mugavaks kasutamiseks nuppudega ekraan ja jahutustemperatuuri saab mõlemale kambrile eraldi seadistada. Seadme korpus on PU-isoleeritud, et säilitada seestpoolt stabiilne temperatuur pikka aega, seega on tagatud madal energiakulu.

Karbi ust saab paigaldada vasakule või paremale avanevana, sõltuvalt vajadusest. Jahuti riulit saab reguleerida kolmes asendis. Jahuti eraldi kambrit saab kombineerida, eemaldades vaheseinu, et suurendada üldmahtu.

Jahuti saab vabalt paigutada ruumi, kuid seda on võimalik kinnitada ka sobivate mõõtmetega riulile, kasutades 4x M5 kruvi (ei kuulu komplekti).



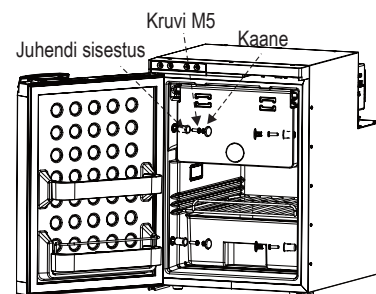
Mudel	07 076 (mudel CR50)
Sisemine maht	50 L
Toiteallikas	12 / 24 V =
Sisendvõimsus	max. 60W (5A/2,5A)
Kliimaklass	T / ST / N / SN
Elektriline kaitseklass seadmed	III
Müratase	45 dB (A)
Välismõõtmed	38 x 50 x 53,4 cm
Jahutuskeskkond	R600A (40g)
Kaal	16,9 kg

See toode vastab kõigile selle suhtes kohaldatavate ELi direktiivide põhinõuetele.

Teksti, disaini ja tehniliste näitajate muudatused on ette teatamata ja neid võidakse muuta.

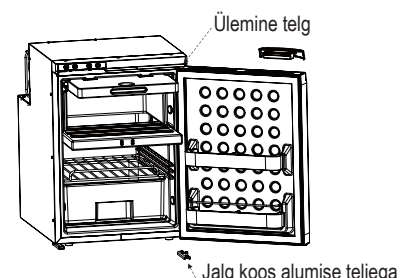
Seadme asukoht

- Eemaldage seadme pakendimaterjalid. Asetage seade sobivasse kohta, kus on tagatud piisav ventilatsioon, eriti seadme tagaosas.
- Seadme mõõtmed on 380 x 500 x 534 mm.
- Fikseeritud paigaldamiseks on vaja puurida 4x augud läbi juhtsiinide ja seadme seina.
- Kinnituseks ise sobivad M5 kruvid pikkusega vähemalt 15 mm. (ei kuulu komplekti)
- Kruvid saab seejärel uuesti korkidega katta.



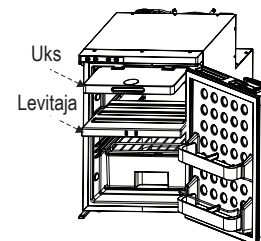
Ukse avanemise suuna reguleerimine

- Eemaldage ukse kaks alumist jalga, metalljalga on paigaldatud ukse alumise pöörde külge.
- Eemaldage uks ja võtke lahti avamiskäepide, et asetada see teisele poole.
- Aukud käepideme paigutamiseks on kaetud plastikust korkidega, need saab juba teisele küljele asetada.
- Eemaldage Alpicooli embleemiga plastkate (3x kruvi) juhtpaneeli alt ja kruvige see seadme teisele küljele.
- Keerake lahti ülemine ukseõlm ja kruvige see seadme teisele küljele.
- Kinnitage uks ülemise lüliliga ja kruvige alumine lüliliga kinni ning seejärel teine lülil.



Muudatused jahutuskambris

- Kui uks on avatud, saab hoiuriulit välja libistada ja asetada ühte kolmest kõrgusasendist
- Külmkambriga kahe sektsiooni ühendamiseks saab ukse avamisel vaheseinu ja ukse välja libistada. (Ukse saab välja võtta täielikult lahti klapiud asendis (90°))



Seadme toiteallikas

- Seadet saab varustada 12 V või 24 V toitekaabliga.
- Ühendage seadme punane kaabel (+) poolusele, allikapinge.
- Ühendage seadme must kaabel (-) poolusega, maandades toiteallika.
- Kasutage ettenähtud kaabli pikkusele vastavat läbimõõtu, **vt tabelit**

Märkus! Kahju tekkimise oht!

- Turvalise juhtmestiku paigaldamiseks soovime usaldada paigaldamine kvalifitseeritud tehnikule.
- Ülepinge võib kahjustada elektroonikat, soovime paigaldada toitejuhe sobiva kaitsmega.

Pikkus Juhtmestiku läbimõõt
 Kuni 6 m 2,5 mm (14AWG)
 kuni 11 m 4 mm (12AWG)
 kuni 17 m 6 mm (10AWG)

Seadme kasutamine

- Seadme sisse/välja lülitamiseks vajutage pikalt nuppu
- Temperatuuride seadistamiseks vajutage esmalt nuppu nuppu, et valida rE ja / Fr (jahutus-/külmutusboks) vahel. Valitud sektsioon vilgub ja ekraanil kuvatakse temperatuuri seaded, mida saab reguleerida nuppude abil **+** a **-**. Väärtused salvestatakse automaatselt pärast mõne sekundit kestvat tegevusetust.

Aku kaitse ülelaadimise eest

- Sellel seadmel on mitmetasandiline aku seire, mis aitab kaitsta akut ülelaadimise eest, kui seade on ühendatud 12/24 V vooluga.
- Aku kaitserežiimi seadistus avatakse, kui vajutada pikalt (3s) nuppu , kaitserežiimi seadistamiseks vajutage korduvalt nuppu .
- Individuaalsed madal, keskmine ja kõrge kaitserežiim on loodud nii, et kui aku pinget, millest seade toidetakse, langeb alla teatud piiri, lülitub seade automaatselt välja, et vältida aku ülelaadimist.
- Kui seadet kasutatakse sõidukis, soovime kasutada kõrget kaitserežiimi. Kui seade on ühendatud akuga, mida te ei vaja sõiduki käivitamiseks, võite kasutada teisi aku kaitserežiime.

Ühikute muutmine °C/°F

- Ühikud muutuvad seadme väljalülitamisel.
- Vajutage pikalt nuppu kuni ekraanile ilmub E1.
- Vajutage uuesti nuppu nuppu, kuni ekraanile ilmub E5, ja valige üksused °C/°F, kasutades nuppu **+** a **-**. Muudatused salvestatakse kohe ja seadme saab kohe sisse lülitada.

Reset - tehaseseadistused

- Jahutusboksiga tehaseseadistus viiakse läbi, kui seade on välja lülitatud.
- Hoidke all nuppu E1 kuvamiseks ja seejärel hoidke samaaegselt all nuppu **+** a **-** kuni pesemisekraani (**8.8.8.**). Seadet saab nüüd sisse lülitada.

Toiduainete ladustamine

Külmik (0°C ~ 10°C)

- *Sobib nt munade, või, piima, jookide jaoks suletud mahutites või muudes pakendites.*
- *Puuviljad ja köögiviljad tuleks värskuse säilitamiseks panna kottidesse.*
- *Ärge kunagi asetage kuuma toitu külmikusse. Laske alati enne jahutuskappi asetamist toatemperatuurini jahtuda.*
- *Jättes iga toiduaine vahele vaba ruumi, paraneb õhuringlus, mille tulemuseks on suurem energiatõhusus ja kiirem jahutamine.*

Külmik (-20°C)

- *Külmutatud toidu ostmisel on oluline, et see pannakse võimalikult kiiresti tagasi sügavkülma.*
- *Ärge asetage sügavkülmikusse klaaspakendeid ega pakendeid, mis sisaldavad suletud vedelikke.*
- *Vedelike paisumine võib põhjustada purunemist ja muid sarnaseid kahjustusi.*
- *Ärge asetage värsked ja marineeritud toiduaineid koos.*
- *Ärge pange puu- ja köögivilju sügavkülma, sest need võivad kuivada.*

Seadme hooldus ja puhastamine

HOIATUS! Enne puhastamist ja hooldamist ühendage seade alati vooluvõrgust lahti.

- Kasutage puhastamiseks niisket lappi ja kuivatage seade pärast puhastamist alati põhjalikult.
- Peske karbi sisemust neutraalse pesuvahendiga, lastes sellel alati põhjalikult kuivada.
- Puhastage seadet regulaarselt, vähemalt kord 1/4 aasta jooksul, kui see on määratud ja alati pärast kasutamist.

MÄRKUS! Kahjustusoh! Ärge leotage seadet ega peske seda veevooluga.

Seadme sulatamine

- Eemaldage seadme sisu.
- Vajaduse korral hoidke toitu teises külmutusseadmes.
- Lülitage seade välja.
- Kui kogu jää on sulanud, pühkige järelejäänud vesi ära.
- *Niiskus võib seadme sees jäätuda. See vähendab jahutusvõimsust. Selle vältimiseks sulatage seade sobival ajal.*

MÄRKUS! Kahju tekkimise oht! Ärge kunagi kasutage kõva või teravaid esemeid, et eemaldada härmast või külmunud toitu.

Säilitamine

- Pikaajalisel säilitamisel lülitage seade vooluvõrgust välja, asetage puhas seade jahedasse ja kuiva kohta ning jätke uks lahti, et vältida ebaseadmisel põhjustatud kahjustusi.

Tüsistuste lahendamine

Seade ei tööta

- Kontrollige toiteallikat.
- Kontrollige juhtmestikku.
- Kontrollige, kas seade on sisse lülitatud.
- Kontrollige toiteallika kaitsmeid.
- Jahuti korduv sisse- ja väljalülitamine võib aktiveerida käivitusmisviivituse.

Seade on liiga kuum

- Uks on olnud liiga kaua avatud.
- Seadmesse on pandud liiga palju kuuma toitu.
- Seade on pikemat aega välja lülitatud.

Karbis olev toit on külmunud.

- Seadmesisene temperatuur ei ole õigesti seadistatud.

Jooksva vedeliku hääled

- Normaalne nähtus, külmutusaine ringlus.

Veetilgad jahutusseadme sees

- Normaalne nähtus, sadestunud õhuniiskus jahutusseadme sees.

Mürarikas kompressori käivitamine

- Normaalne nähtus, müra peaks lõppema pärast vastuvõetavat kompressori tööaega.

Veateated

Kood F1 - Madalpinge

- Seadistage madalam aku kaitsetase

Kood F2 - Kondensaatori ülekoormus

- Ühendage karp lahti ja jätke see 5 minutiks seisma.

Kood F3 - Kompressori sagedane käivitamine

- ühendage karp lahti ja jätke see 5 minutiks seisma.

Kood F4 - kompressor ei saanud käivituda

- ühendage karp lahti ja jätke see 5 minutiks seisma.

Kood F5 - kompressori ja elektroonika ülekuumenemine

- ühendage karp lahti ja jätke see 5 minutiks seisma.

Kood F6 - juhtimiseadme viga

- ühendage karp lahti ja laske 5 minutit seisma jääda.

Kood F7 ja F8 - Temperatuurianduri viga

- võtke ühendust teeninduskeskusega

Seadmete ohutu kasutamine

- Isegi kui seade on enne tehasesst väljumist puhastatud, soovitame tungivalt kasutada seadme uuesti puhastamiseks sooja veega niisutatud pehmet lappi, mis on niisutatud vähese neutraalse pesuvahendiga. Seejärel pühkige see kuiva pehme lapiga. (**Teade: Elektrilisi komponente võib pühkida ainult kuiva lapiga**)
- **Hoiatus:** Ärge kunagi kastke seadet vette. Ärge lülitage seadet sisse, kui see on märg.
- Seade on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks, ärge kunagi pange seda niiskusele.
- Kaitske seadet ja kaablit kuumuse ja niiskuse eest.
- Kvalifitseeritud tehnik peab seadme paigaldama ja toitma paadil.
- **HOIATUS:** Ärge kasutage seadet, kui see on nähtavalt kahjustatud.
- Seda seadet tohib parandada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik. Ebaõige remont võib põhjustada ohtu.
- Kui seadme toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks vahetama välja tootja, teeninduskeskus või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
- Seadet on soovitatav kasutada tasasel pinnal ja sisselülitatud seadme puhul alla 30° kaldenurgaga.
- Transportimisel ärge kallutage seadet rohkem kui 30°, käsitsege toodet ettevaatlikult.
- Kui seadet kallutatakse rohkem, jätke see enne sisselülitamist alati 24 tunniks väljalülitatud seisma.
- Teie seade vajab head ventilatsiooni, peate tagama, et seadme tagaküljel (50 mm) ja külgedel (20 mm) oleks vaba ruumi õhuringluseks.
- Ärge asetage seadet lahtise leegi või soojusallikate lähedusse (küttekehad, otsene päikesevalgus, gaasiahjud jne.) - Ülekuumenemisoht!
- Asetage seade kuiva ja hästi ventileeritud kohta, mis on eemal soojusallikatest (nt ahjud, kuum suits jne.) ja vältige otsest päikesevalgust.
- Tagage alati piisav ventilatsioon, et töö ajal ei tekiks soojust.
- Ärge katke ventilatsiooniasasid.
- Veenduge, et pinge on kaabli ja ühenduse jaoks õiges vahemikus. Seadme tehnilisel andmeplaadil on näidatud täpsed pingevahemikud.
- **HOIATUS!** Enne seadme sisselülitamist veenduge, et kaabel on heas seisukorras.
- **HOIATUS!** Ühendage seade järgmiselt:
 - Kasutades 12/24 V kaablit sõiduki toitejuhtme külge.
 - Kontrollige, et toiteparameetrid andmesildil vastavad vooluvõrgu parameetritele.
 - **HOIATUS!** Enne puhastamist, hooldust ja pärast kasutamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.
 - **OHT!** Ärge puudutage kaableid palja käega.
 - Kui seade on ühendatud 12/24 V : Ühendage külmik ja muud elektriseadmed enne laadimiseadmete ühendamist akust lahti.
 - Kui seade on ühendatud 12/24 V-ga, mis on mõeldud sõiduki käivitamiseks : Ühendage seade lahti või lülitage see välja, kui lülitate mootori välja. Vastasel juhul võib aku tühjeneda.
 - Säilitage toitu ainult originaalpakendis või sobivas mahutis.
 - Ärge täitke sisepakendit jää või vedelikega.
 - Ärge hoidke külmkapis elektriseadmeid, sest need võivad kahjustada.
 - Ärge hoidke seadmes tuleohtlike esemeid, nagu näiteks pihustid.
 - Külmutusseade ei sobi lahusteid sisaldavate söövitavate ainete transportimiseks.
 - **Hoiatus:** Ärge lubage lastel külmkapi mängida (näiteks ronida või seista külmkapi peal). Nad võivad külmikut kahjustada ja end tõsiselt vigastada.
 - Elektriseadmed ei ole mänguasjad. Hoidke ja kasutage seadmeid lastele kättesaamatus kohas.
 - Isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puudub piisav kogemus kodumasinate käsitlemisel, ei tohi seadet käsitseda ilma vastutava isiku järelevalveta.

Keskkonnakaitse suunised

LIQUIDATION:

Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega.

Vastavalt direktiivile 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta

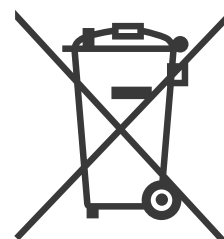
(WEEE/WEEE) ja sellega seotud siseriiklike õigusaktide kohaselt tuleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid tuleb eraldada ja ringlusse võtta.

Ringlussevõtt kui alternatiiv kõrvaldamisele: elektriseadmete omanik on kohustatud

viima seadmed kogumispunkti. või tagama, et see võetakse nõuetekohaselt ringlusse.

Elektroonikaromu võib kõrvaldada jäätmekogumispunktis, mida käitatakse vastavalt kohaldatavatele siseriiklikele direktiividele jäätmealaste õigusaktidega.

See ei kehti elektriliste komponentideta lisaseadmete kohta.



Компресорна охладителна кутия 12 / 24 / 230V

Návod k použití

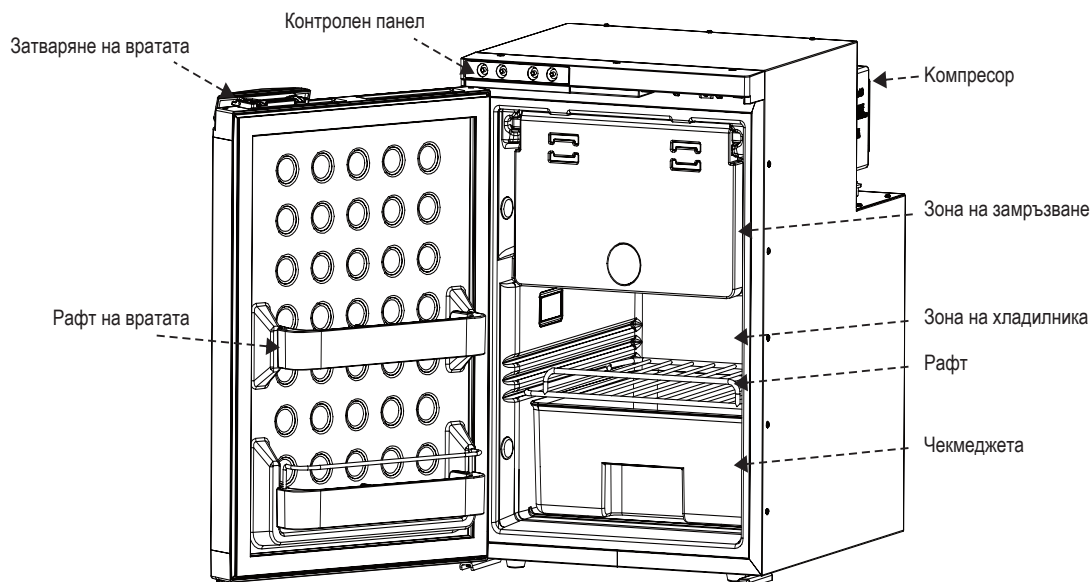
Вградената охладителна кутия може да се захранва от 12 V или 24 V. Оборудвана е с мощен компресор с охлаждаща среда. Основното пространство на кутията може да се настрои на температура от 0 ~ 8°C. Отделната секция на горния фризер може да бъде настроена на -12 ~ -20°C.

Охладителната кутия е оборудвана с интелигентна система за защита срещу разреждане на свързания акумулатор в три степени.

Контролният панел на кутията е оборудван с дисплей с бутони за удобна работа, след което температурата на охлаждане може да се настрои отделно за двете пространства. Корпусът на уреда е снабден с PU изолация за дългосрочно поддържане на стабилна вътрешна температура, като по този начин се гарантира ниска консумация на енергия.

Вратата на кутията може да се монтира отваряща се наляво или надясно, в зависимост от изискванията. Рафтът на охладителната кутия може да се регулира на височина на три позиции. Отделното пространство на охладителната кутия може да бъде свързано чрез премахване на разпределителя и по този начин да се увеличи общият обем.

Охладителната кутия може да се постави свободно в даденото пространство, но също така е възможно да се прикрепи към рафт с подходящи размери с помощта на 4x M5 винта (не са включени в опаковката).



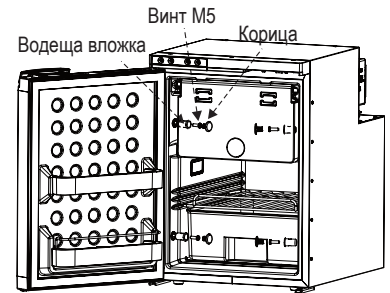
Модел	07 076 (model CR50)
Вътрешен обем	50 L
Захранване	12 / 24 V =
Консумация на енергия	max. 60W (5A / 2,5A)
Климатичен клас	T / ST / N / SN
Клас на електрическа защита устройство	III
Шумност	45 dB (A)
Външни размери	38 x 50 x 53,4 cm
Охлаждаща среда	R600A (40g)
Тегло	16,9 kg

Този продукт отговаря на всички основни изисквания на директивите на ЕС, които се отнасят за него.

Промените в текста, дизайна и техническите спецификации подлежат на промяна без предизвестие и ние си запазваме правото да ги променяме.

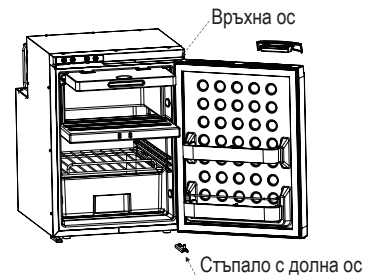
Местоположение на уреда

- Отстранете опаковъчните материали от устройството. Поставете устройството на подходящо място,
- на която ще бъде осигурена достатъчна вентилация, особено в задната част на устройството.
- Устройството е с размери 380 x 500 x 534 mm
- За фиксиран монтаж е необходимо да пробие 4 отвора през направляващите вложки и стената на устройството.
- М5 винтове с мин. 15 мм дължина. (не е включено в пакета)
- След това винтовете могат отново да бъдат покрити с капачки.



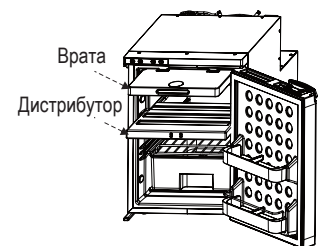
Настройка на посоката на отваряне на вратата

- Отстранете двата долни крака на вратата, металното кроче е оборудван с долната ос на вратата.
- Отстранете вратата и отстранете дръжката за отваряне от нея за поставяне от другата страна.
- Отворите за поставяне на дръжката са покрити с пластмасови капачки, те вече могат да бъдат поставени от другата страна.
- Под контролния панел на устройството отстранете пластмасовия капак с емблемата Alpicool (3x винтове) и го завийте към другата страна на устройството.
- Развийте горната ос на вратата и я завийте от другата страна на устройството.
- Хванете вратата на горната ос и завийте долния крак с оста и след това втория крак.



Модификации на пространството на охладителната кутия

- След отваряне на вратата решетката за съхранение може да се удължи и постави в една от трите позиции на височина
- За да свържете двете части на охладителната кутия, разпределителят и вратата могат да бъдат издърпани след отваряне на вратата. (вратата може да се сваля в напълно сънато положение (90°))



Захранване на устройството

- Можете да захранвате уреда от 12 V или 24 V източник на захранване.
- Свържете червения кабел на устройството към (+) полюса на източника на напрежение.
- Свържете черния кабел на устройството към (-) полюс, заземяване на източника.
- Използвайте подходящия диаметър за конкретната дължина на проводниците, **виж маса**



Дължина Диаметър на кабела

До 6 m 2,5 mm (14AWG)
до 11 m 4 mm (12AWG)
до 17 m 6 mm (10AWG)



Забележка! Опасност от повреда!

- За безопасно свързване препоръчваме да поверите монтажа на професионален техник.
- Пренапрежението може да повреди електрониката, препоръчваме захранващият кабел да бъде снабден с подходящ предпазител.



Използване на устройството

- За да включите/изключите устройството, натиснете продължително бутона .
- За да настроите температурите, първо натиснете бутона  за да изберете между гЕ и / Fg (кутия за охлаждане/ замразяване). Избраното отделение ще започне да мига и дисплеят ще премине към настройките на температурата, която може да се регулира с помощта на бутоните **+** а **-**. Стойностите се запаметяват автоматично след няколко секунди бездействие.


Защита на батерията от свръхразряд

- Този уред е снабден с многостепенно наблюдение на батерията, което спомага за предпазване на батерията от свръхразряд, когато уредът е свързан към захранване 12/24 V.
- Настройката на режима за защита на батерията се отваря чрез продължително (3 сек.) натискане на бутона , за да зададете нивото на защита, натиснете бутона многократно .
- Отделните режими за ниска, средна и висока защита са проектирани така, че ако напрежението на батерията, от която се захранва уредът, падне под определена граница, уредът автоматично се изключва, за да предотврати прекомерното разреждане на батерията.
- Ако уредът се използва в превозно средство, препоръчваме да се използва режимът за висока защита. Ако уредът е свързан към акумулатор, който не ви е необходим за стартиране на превозното средство, можете да използвате другите режими за защита на акумулатора.

Промяна на единиците °C/°F

- Мерните единици се променят, когато устройството е изключено.
- Натиснете продължително бутона  докато на дисплея се появи E1.
- Натиснете отново бутона  докато на дисплея се появи E5, и изберете единиците °C/°F с помощта на бутоните **+** а **-**. Промените се записват незабавно и устройството може да бъде включено веднага.

Възстановяване на фабричните настройки

- Фабричните настройки на охладителната кутия се извършват, когато устройството е изключено.
- Задръжте бутона  за показване на E1 и след това едновременно задръжте **+** а **-** докато се появи екранът за измиване (**8.8.8**). Устройството вече може да бъде включено.

Съхранение на храна

Хладилник (0°C ~ 10°C)

- Подходящо за яйца, масло, мляко, напитки в затворени съдове или други опаковки.
- Плодовете и зеленчуците трябва да се поставят в торбички, за да се запази свежестта им.
- Никога не поставяйте гореща храна в хладилника. Винаги я оставайте първо да се охлади до стайна температура, преди да я поставите в охладителя.
- Оставянето на свободно пространство между всеки хранителен продукт ще доведе до по-добра циркулация на въздуха, което ще доведе до по-голяма енергийна ефективност и по-бързо охлаждане.

Фризер (-20°C)

- Когато купувате замразена храна, от съществено значение е да я поставите обратно във фризера възможно най-бързо.
- Не поставяйте във фризера стъклени съдове или опаковки, съдържащи запечатани течности.
- Разширяването на течностите може да доведе до счупване и други подобни повреди.
- Не поставяйте заедно пресни и мариновани храни.
- Не поставяйте плодове и зеленчуци във фризера, тъй като те могат да изсъхнат.

Поддръжка и почистване на уреда

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа преди почистване и поддръжка.

- Използвайте влажна кърпа за почистване и винаги подсушавайте добре уреда след почистване.
- Измийте вътрешността на кутията с неутрален почистващ препарат, като винаги я оставяте да изсъхне добре.
- Почиствайте уреда редовно, поне веднъж на 1/4 година, когато е замърсен и винаги след употреба.

ВНИМАНИЕ! Риск от повреда! Не накисвайте устройството и не го мийте с водна струя.

Размразяване на оборудването

- Извадете съдържанието на уреда.
- Ако е необходимо, съхранявайте храната в друг хладилен уред.
- Изключете уреда.
- След като целият лед се е разтопил, избършете останалата вода.
- *Влагата може да образува замръзване във вътрешността на уреда. Това намалява капацитета на охлаждане. За да предотвратите това, размразявайте уреда в подходящото време.*

ЗАБЕЛЕЖКА! Риск от повреда! Никога не използвайте твърди или остри предмети, за да отстранявате замръзване или замразени храни.

Съхранение

- За продължително съхранение изключете захранването, поставете чистия уред в хладна и суха среда и оставете вратата откритата, за да предотвратите образуването на неприятни миризми.

Разрешаване на усложнения

Неработещо устройство

- Проверете захранването.
- Проверете окабеляването.
- Проверете дали устройството е включено.
- Проверете предпазителите на захранването.
- Многократното включване и изключване на охлаждащата кутия може да активира забавяне на стартирането.

Оборудването е твърде горещо

- Вратата е била отворена твърде дълго време.
- В уреда е поставена твърде много гореща храна.
- Уредът е бил изключен за продължителен период от време.

Храната в кутията е замразена.

- Температурата вътре в уреда не е настроена правилно

Звуци на течаща течност

- Нормално явление, циркулация на хладилния агент.

Капки вода във вътрешността на охладителя

- Нормално явление, утаена въздушна влага вътре в охладителя.

Шумно стартиране на компресора

- Нормално явление, шумът трябва да спре след приемливо време за работа на компресора.

Съобщения за грешки

Код F1 - Ниско напрежение

- Задайте по-ниско ниво на защита на батерията

Код F2 - Претоварване на кондензатора

- Изключете кутията и я оставете в покой за 5 минути

Код F3 - Често пускане на компресора

- изключете кутията и я оставете в покой за 5 минути

Код F4 - компресорът не може да се стартира

- изключете кутията и я оставете в покой за 5 минути

Код F5 - прегряване на компресора и електрониката

- изключете кутията и я оставете в покой за 5 минути

Код F6 - грешка на блока за управление

- Изключете кутията и я оставете в покой за 5 минути

Код F7 и F8 - Грешка на температурната сонда

- свържете се със сервизен център

Безопасна работа с оборудването

- Дори ако устройството е било почистено, преди да напусне фабриката, силно препоръчваме да използвате мека кърпа, навлажнена в топла вода с малко неутрален почистващ препарат, за да го почистите отново. След това го избършете със суха, мека кърпа. (**Известие:** *Електрическите компоненти могат да се избърсват само със суха кърпа*)
- **Предупреждение:** Никога не потапяйте уреда във вода. Не включвайте уреда, когато той е мокър.
- Уредът е предназначен само за употреба на закрито, никога не го излагайте на влага.
- Предпазвайте уреда и кабела от топлина и влага.
- Квалифициран техник трябва да монтира и да захранва уреда на лодката.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда, ако той е видимо повреден.
- Само квалифициран сервизен техник може да ремонтира този уред. Неправилните ремонти могат да доведат до опасност.
- Ако захранващият кабел на уреда е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, сервизен център или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Препоръчително е уредът да се използва на равна повърхност и под наклон по-малък от 30°, когато е включен.
- При транспортиране не наклоняйте уреда на повече от 30°, боравете с продукта внимателно.
- Ако уредът е наклонен повече от това, винаги го оставяйте изключен за 24 часа, преди да го включите.
- Вашият уред се нуждае от добра вентилация, трябва да осигурите свободно пространство за циркулация на въздуха на гърба (50 мм) и отстрани (20 мм) на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до открит пламък или източници на топлина (нагреватели, пряка слънчева светлина, газови фурни и др.) - риск от прегряване!
- Поставете уреда на сухо и добре проветриво място, което е далеч от източници на топлина (като печки, горещ дим и др.) и избягвайте пряка слънчева светлина.
- Винаги осигурявайте достатъчна вентилация, за да не се натрупва топлина по време на работа.
- Не покривайте вентилационните отвори.
- Уверете се, че напрежението е в рамките на правилния диапазон за кабела и връзката. Табелката с техническите данни на устройството показва точните диапазони на напрежението.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уверете се, че кабелът е в добро състояние, преди да включите устройството.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Свържете уреда по следния начин:
 - Използвайте кабел 12/24 V към захранващия кабел на автомобила.
 - Проверете дали параметрите на захранването върху табелката с данни съответстват на тези на електрическата мрежа.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете уреда от електрическата мрежа преди почистване, поддръжка и след употреба.
 - **ОПАСНОСТ!** Не докосвайте кабелите с голи ръце.
 - Ако уредът е свързан към 12/24 V : Изключете хладилника и другите електрически уреди от акумулаторната батерия, преди да свържете зарядното оборудване.
 - Ако уредът е свързан към 12/24 V, предназначен за стартиране на автомобила : Изключете уреда или го изключете, когато изключвате двигателя. В противен случай акумулаторът може да се разреди.
 - Съхранявайте хранителните продукти само в оригиналната им опаковка или в подходящи съдове.
 - Не пълнете вътрешния контейнер с лед или течности.
 - Не съхранявайте никакви електрически уреди в хладилника, тъй като те могат да се повредят.
 - Не съхранявайте в уреда запалими предмети, като например спрейове.
 - Хладилният уред не е подходящ за транспортиране на корозивни вещества, съдържащи разтворители.
 - **Предупреждение:** Не позволявайте на децата да си играят с хладилника (например да се катерят или да стоят върху хладилника). Те могат да повредят хладилника и да се наранят сериозно.
 - Електрическите уреди не са играчки. Съхранявайте и използвайте оборудването на място, недостъпно за деца.
 - Лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности или без достатъчен опит в работата с домакински уреди не трябва да работят с него без надзора на отговорно лице.

Насоки за опазване на околната среда

ЛИКВИДАЦИЯ:

Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Съгласно Директива 2002/96/ЕО относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО/ОЕЕО) и свързаното с нея национално законодателство, електрическите отпадъци трябва да се разделят и рециклират.

Рециклирането е алтернатива на изхвърлянето: собственикът на електрическото оборудване е длъжен да го предаде в център за събиране на отпадъци или да осигури правилното му рециклиране. Електроотпадъците могат да бъдат изхвърляни в пункт за събиране на отпадъци, функциониращ в съответствие с приложимите национални директиви законодателството в областта на отпадъците.

Това не се отнася за аксесоари без електрически компоненти.

